don balon
AÑO VIII ● N.º 379
DEL 4 AL 10 DE ENERO
DE 1983 ● 125 PTAS.

¡GRACIAS!

Sumario:

- Martín y Amarilla, traspasos-83
- N'Kono, jugador del mes

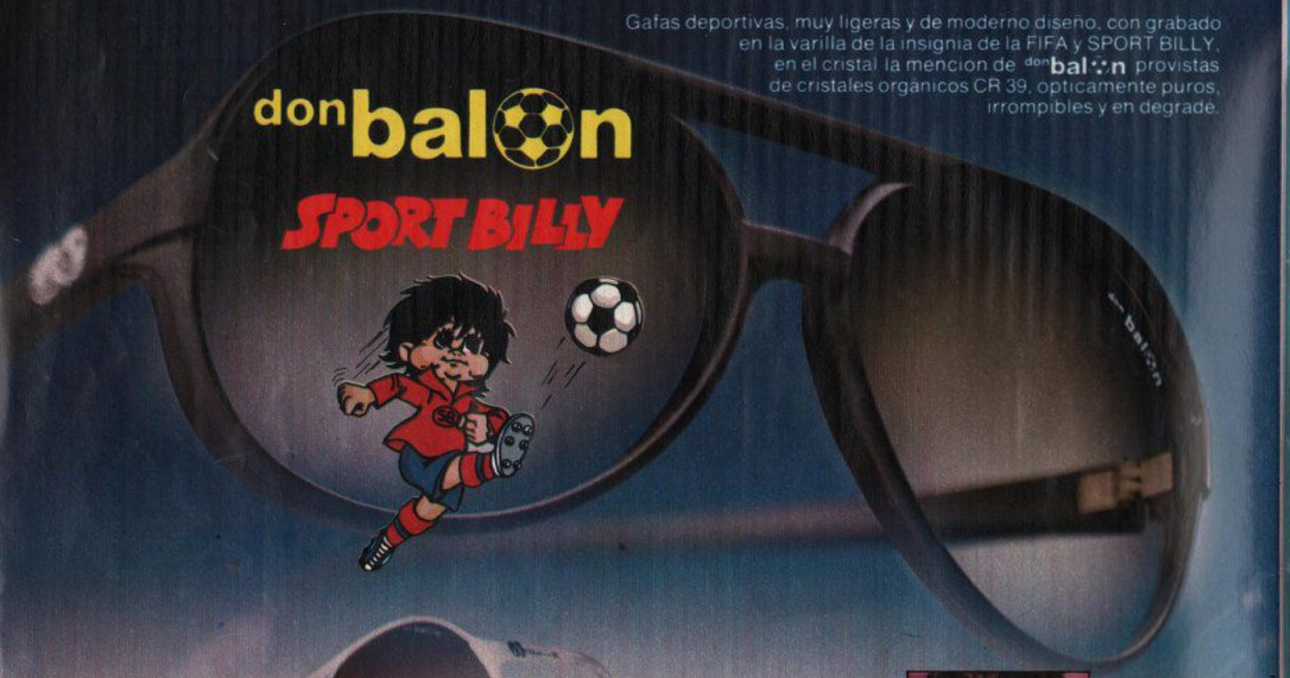
donbalon MATCH N.º 2 A LA VENTA

¡Gracias!

El pasado 26 de diciembre «DON BALON» y el fútbol tenían una cita con los damnificados. En el campo estaban todos los que eran. Ni más ni menos. Por ello, desde aquí, queremos darles las gracias. Gracias N'Kono, D'Alessandro, Barbas, Camaño, Rengenhart, Metgot, César, Lauridsen, Valdano, Savic, Schuster, Hugo Sánchez, Oswaldo, Kempes, Veron, Brizzola, Welz, Buyo, Urruti, Urquiaga, Muñoz Pérez, Maceda, Arteche, Gorriz, Félix, Moré, Juanito, Suárez, Solsona, Carrasco, Sarabia, Martín, Amarilla... Y Gracias, con mayúscula, a Stielike y Arconada que llegaron a Barcelona lesionados y no pudieron jugar pero sí estuvieron a nuestro lado. (Fotos: Miguel MORENO)

las gafas más deportivas

Gafas deportivas, muy ligeras y de moderno diseño, con grabado en la varilla de la insignia de la FIFA y SPORT BILLY, en el cristal la mención de donbalón provistas de cristales orgánicos CR 39, ópticamente puros, irrompibles y en degradé.



Modelo n.° 2
1.850,— Ptas.

Modelo n.° 3
2.000,— Ptas.

Modelo n.° 1
1.850,— Ptas.

MANOLO
Jugador
BARCELONA AT.

ESTEBAN
Jugador
F.C. BARCELONA

área

DISEÑO Y FABRICACION
KADIMA INDUSTRIA OPTICA MADRID

DIFUSION
AXEL BARCELONA

Señores de balonpost : Deseo recibir las gafas del modelo 1☐ 2☐ 3☐ (Marcar con una X el recuadro correspondiente) contra reembolso de su importe más 150,— Ptas. por gastos de envío.

Don .....

Calle .....N.°.....D.P.....

Población.....Provincia.....

balonpost Apartado 12024 BARCELONA

JORNADA 17

SUMARIO

VALENCIA ¡S.O.S.!

El Sevilla supo anticiparse al Betis. Esa fue una de las claves del éxito.

- El Madrid campeón de invierno
- Athletic O.K., Real Sociedad K.O.
- El «nuevo Barça» goleó al Osasuna

La primera vuelta ha llegado a su fin. A modo de rápido balance hay que decir que nadie, absolutamente nadie, podía pensar que a estas alturas de la temporada el Valencia de Kempes y Welzl iba a ser colista con siete negativos y tener ante sí un futuro tan incierto que el fantasma del descenso es más un esbozo de la inmediata realidad que el reflejo de los pesimistas. Por arriba el Madrid, que le endosó cinco goles a los de Mestalla, sigue defendiendo con uñas y dientes su liderato mientras el Athlétic le pisa los talones. El Barcelona, con seis cambios respecto a su formación habitual, no se resigna al papel de segundón y la Real Sociedad, que perdió en Málaga, está a ocho puntos del liderato. Difícil, muy difícil lo va a tener para defender con éxito su título de campeón, aunque, eso sí, este año ya ganó el primero que se disputaba: la Supercopa.

DOMINGO, MALDITO DOMINGO

FICHA TECNICA

Campo: Lleno en el Benito Villamarín. 40.000 espectadores en las gradas y 10 millones en taquilla. Presencia en el palco de las máximas autoridades civiles y deportivas de Sevilla.

BETIS: Esnaola (1); Diego (0), Canito (1), Alex (1), Gordillo (1); Ortega (1), Ramón (0), Cardeñosa (1); Rincón (1), Diarte (0) y Casado (1). **Sustituciones:** A los 60 minutos Parra (—) sale por Casado y a los 75 Medina (0) por Diarte.

SEVILLA: Buyo (2); Nimo (1), Serna (3), Alvarez (3), Sanjosé (2); Francisco (2), Pintinho (2), Juan Carlos (2); López (1), Ruda (3) y Santi (1). **Sustituciones:** A los 81' Magdaleno (—) por López y a los 87 Blanco por Pintinho.

Árbitro: Soriano Aladrén (2). Colegio Castellano.

Tarjetas: No hubo.

Goles: 1-0. **Minuto 6:** Diarte mete un balón en el área sevilista para Rincón que cae ante el acoso de Nimo. Soriano señala penalty y **Cardeñosa** transforma por la izquierda de Buyo. 1-1. **Minuto 53: Santi,** desde fuera del área, dispara raso y cruzado. El balón da en el defensa y descoloca por completo a Esnaola. 1-2. **Minuto 60:** Falta que saca Pintinho y **López,** muy cerca de la línea de gol, remata impecablemente de cabeza a las mallas.

Incidencias: Ante el constante abucheo del respetable, Juan Manuel Maudit, presidente del Betis, y su «mano derecha» Pepe León tuvieron que abandonar el palco presidencial.

Un Sevilla de calidad contrastada se llevó, con justicia, los dos puntos que la directiva del Betis creía tener asegurados con Marcel Domingo en el banquillo y Antal Dunai en la grada. El efecto psicológico del nuevo técnico no sirvió más que para encrespar los ánimos de la afición verdiblanca quien, de forma constante, abucheó el palco presidencial provocando, así, que mediado el segundo tiempo el presidente y el vicepresidente bético tuvieran que retirarse a posiciones más tranquilas.

El partido, el de la máxima, se presentaba apasionante. El Betis-Sevilla es el «derby» más apasionante de España. Son dos clubs de similares características. No hay la desigualdad deportiva y económica que se palpa en otros «derbies». Aquí se ventilaba más que un partido. Era el orgullo de ser bético o sevillista el que estaba en juego y los visitantes fueron quienes consiguieron salir con la cabeza bien alta del estadio verdiblanco. La cantera de Manolo Cardo había dado una nueva lección, y eso encajando, de entrada, un gol de penalty. La máxima sanción fue más que dudosa. Diarte pasó uno de los poquísimos balones que «olió» toda la tarde a Rincón. Nimo fue al acoso y el goleador andaluz cayó al suelo. Cardeñosa, que no perdona y que una vez más volvió a ser el más destacado de su equipo, se encargó de transformarlo y situar así al Betis en una situación de privilegio que no pudo mantener.

El Betis, adormilado, sin fuerza y con poco corazón —Mauduit ya ha anunciado sanciones para determinados jugadores—, prefirió columpiarse en el marcador en lugar de jugar al fútbol. El Sevilla, que tardó en encajar ese gol en frío, fue espabilándose poco a poco y basando su juego en esa auténtica columna vertebral que forman Serna, Alvarez, Francisco y Ruda fue comiéndole terreno al Betis. Los chavales de la cantera, apoyándose también en esos dos grandes jugadores que son Pintinho y César, salieron, tras el descanso, dispuestos a darle la vuelta en el marcador. Pusieron la directa y en sólo quince minutos habían conseguido sus propósitos. Arrinconaron al Betis en su área y primero Santi, con algo de fortuna, y López, con el oportunismo que le caracteriza, pusieron las cosas en su sitio. Es más un tercer gol del Sevilla pudo haber subido al marcador si en el minuto sesenta y tres Soriano Aladrén, interpretando empujón previo de López a Gordillo, llega a conceder el tanto que Juan Carlos festejaba convencido de su legalidad...

Con el marcador a favor, Cardo demostró cómo se debe jugar en esas circunstancias. Tomó precauciones, sí, pero no renunció en ningún momento al ataque. Especuló, sí, con el balón, pero dando, al mismo tiempo, espectáculo. Es decir, triangulando la pelota, buscando siempre el apoyo de los jugadores y buscando huecos por donde poder perforar una vez más la defensa bética. Los verdiblancos, por su parte, seguían impotentes. El «flaco» Cardeñosa lo intentaba una y otra vez pero no había manera. Delante no se creaba peligro y tal vez por eso Marcel Domingo clamaba al final del partido por un delantero resolutivo que acompañe a Rincón en sus estériles galopadas. Una galopada que, esta vez, le dejó a las puertas de su casa. Domingo, pese a estar previsto, no quiso concentrar a los jugadores al final del encuentro. No quiso echarle más leña a un fuego con llama viva que puede quemar a la directiva que preside Mauduit. Público y jugadores no parecen estar de acuerdo con el cese de Dunai y así es difícil trabajar. Si a esto le añadimos que el domingo el Betis jugó sin orden, sin concierto y sin ilusión teniendo como rival al Sevilla, teóricamente el que más debía motivarle, pronto comprenderemos por qué la afición local provocó la salida de Mauduit y Pepe León del Palco presidencial. Para ellos fue el dos de enero un domingo maldito. Por el resultado y por todo lo demás.

Miguel Gallardo
Fotos: Miguel Moreno

El debut de Marcel Domingo no pudo ser más triste: se perdió ante el eterno rival.

Ruda. **Otro producto de la cantera. Y también funciona.**

Francisco **volvió a ser el cerebro del Sevilla. Cuando cogió la onda, fundió al Betis.**

LO POSITIVO

– El exquisito comportamiento de todos los jugadores.

– La política deportiva del Sevilla. Su cantera es una mina.

– El trabajo constante de Julio Cardeñosa.

– El hábil planteamiento de Manolo Cardo.

– La personalidad de Soriano Aladrén. Pudo estar mejor o peor, pero siempre estuvo en su sitio.

LO NEGATIVO

– El cese de Antal Dunai.

– El mal pie con el que Marcel Domingo entró en el banquillo bético.

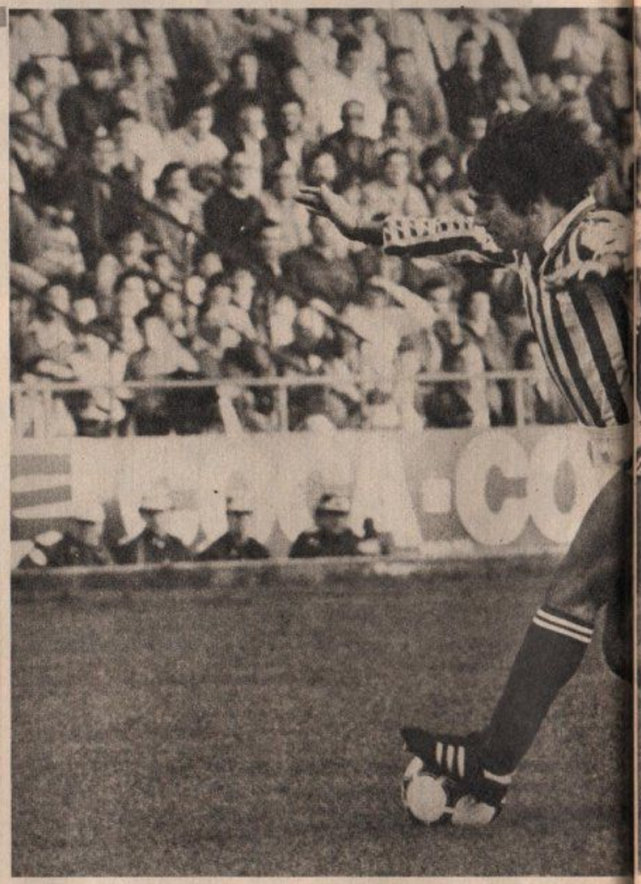
– El partido tan flojo de Diarte. En toda la Liga un gol. El domingo fatal.

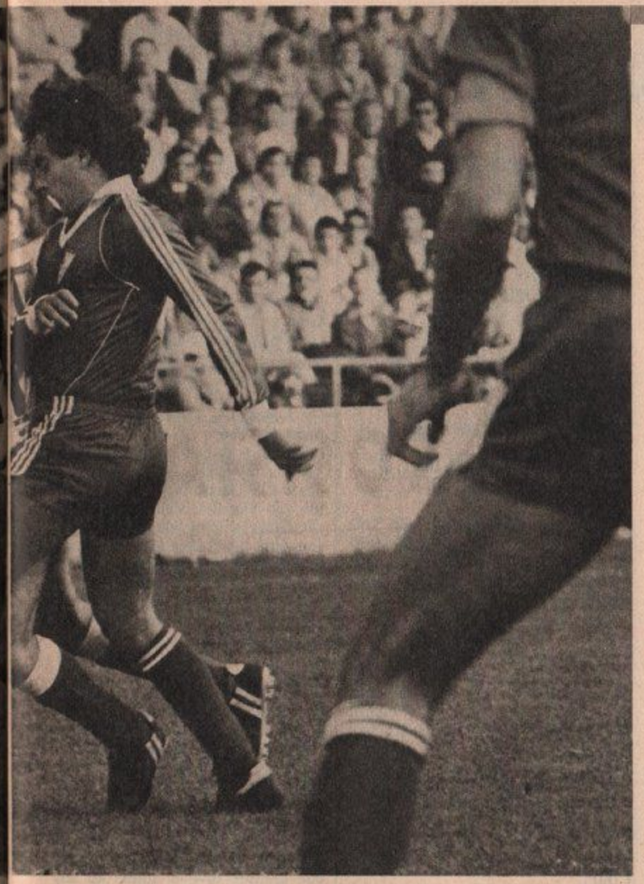
– La triste imagen que dio el Betis al marcharse su presidente del palco presidencial. Hay que estar a las duras y las maduras. Los dirigentes tienen que dar la cara sobre todo cuando las cosas no van bien.

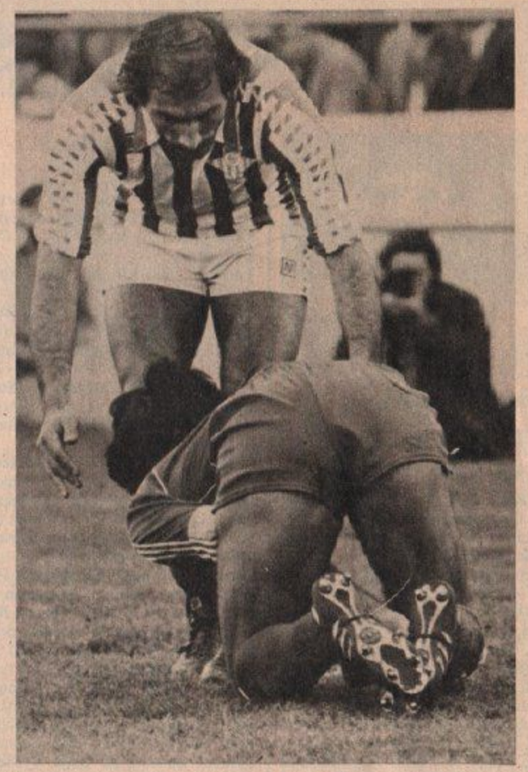
– La amenaza de Maudit a los jugadores del Betis: *«Algunos van a ser sancionados en secreto. El anterior técnico ya nos sugirió las sanciones y ahora vamos a ejecutarlas».*

LAS FOTOS

Al «Flaco» Cardeñosa apenas le dejaron respirar. En el Sevilla saben que el Betis depende de la inspiración de don Julio. Los verdiblancos quisieron hacer lo propio con Francisco pero no tuvieron tanta suerte.







No hubo dureza en el campo. Acaso alguna entrada más fuerte de lo habitual. Cuando se produjo esta circunstancia los mismos jugadores, como en este caso con Ortega y Alvarez como protagonistas, trataron de quitarle importancia al asunto.

LOS OCHO VISITANTES...

Urtubi, **de penalty.**

ATH. BILBAO, 3
LAS PALMAS, 0

Estadio: San Mamés. Casi lleno (38.000 espectadores).
Arbitro: Borrás del Barrio (0), del Colegio Balear.
Tarjetas: Gallego, Martínez, Félix.
ATH. BILBAO: Zubizarreta (2); Urkiaga (1), Liceranzu (1), Goikoetxea (2), De la Fuente (1); Gallego (2), Sola (1), Urtubi (1); Dani (1), Sarabia (3) y Argote (1). **Sustituciones:** Noriega (1) por De la Fuente y Elguézabal (1) por Sarabia.
LAS PALMAS: Manolo (3); Mayé (1), Estévez (2), Román (1), Felipe (2); Félix (1), Farías (1), Martínez (1); Julio I (2), Pepe Juan (2) y Juani (1). **Sustituciones:** Saavedra (1) por Martínez y Páez (1) por Julio I.
Goles: 1-0. Minuto 45. Discutible penalty de Félix a Sola que transforma **Urtubi,** tras, tocar Manolo. 2-0. Minuto 72. **Sarabia** se mete driblando a todo el que se le pone por delante, incluso al portero, y aloja el balón en el fondo de las mallas. 3-0. Minuto 77. **Sarabia** se aprovecha de un fallo defensivo, recoge el nalón fuera del área y marca.

Encuentro disputado con bastante frío en Bilbao. La UD Las Palmas actuó con corrección en todo momento, pese a que las decisiones arbitrales no les fueran siempre favorables en justicia. Su esquema defensivo no pudo ser superado por el Athletic, que se veía desbordado por la táctica del fuera de juego y por el constante orden de la zaga amarilla. Sólo un penalty (que así lo decidió el colegiado) desbarató sus planes. Era el tiempo de descuento y Urtubi batió a Manolo, que a punto estuvo de parar su lanzamiento, como hiciera un minuto antes ante el tiro de Dani en otra máxima pena. Ya en la reanudación, el Athletic se entonó y practicó un fútbol más peligroso. Sobre todo Sarabia, que, con cinco puntos de sutura en su muslo izquierdo que le tuvieron que practicar después de un choque con Manolo, anotó dos golazos. El Bilbao siguió bien, y el Las Palmas buscando reducir distancias. La oportunidad pudo llegar si Pepe Juan, cerca del final, no hubiese marrado un penalty.

BARCELONA, 3
OSASUNA, 0

Estadio: Camp Nou. Tres cuartos de entrada (80.000 espectadores).
Arbitro: Ramos Marcos (1), del Colegio Oeste.
Tarjetas: Julio Alberto, Alexanko y Alonso.
BARCELONA: Urruti (—); Sánchez (1), Migueli (2), Alexanko (0), Julio Alberto (1); Alonso (2), Schuster (2), Víctor (1); Morán (1), «Pichi» Alonso (2) y Carrasco (2). **Sustituciones:** Urbano (1) por Morán (66') y Manolo (—) por Julio Alberto (79').
OSASUNA: Basauri (1); Macua (1), Mina (1), Castañeda (2), Bayona (1); Iriarte (2), Dioni (1), Ripodas (1); Etxeverría (2), Iriguibel (0) y Martín (1). **Sustituciones:** Aretxavaleta (1) por Martín (45').
Goles: 1-0. Minuto 27. Schuster pasa a **Alonso,** éste se interna en el área y de un duro disparo bate a Basauri. 2-0. Minuto 36. **Morán,** dentro del área, se encuentra con un rebote y cruza el balón, que entra suavemente en las mallas. 3-0. Minuto 40. Pase de Schuster a Carrasco, que se interna por la banda derecha, llega hasta la línea de fondo y centra pasado. Basauri no ataja y **Pichi Alonso** mete la cabeza y marca.

La revolución llevada a cabo por Udo Lattek fue efectiva si nos atenemos al holgado triunfo que el Barcelona consiguió sobre el Osasuna. Schuster se entonó como cerebro y sirvió balones muy peligrosos que pudieron haberse convertido en goles. A partir del minuto veinte, el juego de los azulgrana mejoró más y fue en ese periodo cuando se consiguieron los goles. En un cuarto de hora, Osasuna se vio desbordado tres veces y ahí se sentenció el partido. Tras el descanso, los pamplonicas abrieron sus líneas en busca de reducir distancias en el marcador, pero los delanteros rojillos apenas inquietaron a Urruti, uno de los beneficiados por la revolución y que tuvo una tarde tranquilísima. El Barça, con clara ventaja, se relajó y dejó pasar el tiempo, con lo que el encuentro perdió un tanto de vistosidad.

Alonso, Miguel, **por fin.**

Juanito, **autor de dos.**

REAL MADRID, 5
VALENCIA, 1

Estadio: Santiago Bernabeu. Tres cuartos de entrada (70.000 espectadores).
Arbitro: Crespo Aurré (1), del Colegio Catalán.
Tarjetas: Kempes, Tendillo y Juanito.
REAL MADRID: Agustín (1); San José (1), Metgod (3), Salguero (1), Camacho (1); Portugal (1), Gallego (2), Fraile (2), Juanito (2), Pineda (2) e Ito (1). **Sustituciones:** Chendo (2) por Fraile (45').
VALENCIA: Vermell (2); Carrete (1), Tendillo (0), Arias (0), Botubot (0); Solsona (1), Roberto (1), Saura (0); Felman (0), Kempes (0) y Pablo (1). **Sustituciones:** Subirats (0) por Kempes (60') y Ribes (0) por Arias (60').

Goles: 1-0. Solsona toca el balón con las manos dentro del área. Crespo pita penalty y **Juanito** lo transforma. Era el minuto 20. 2-0. Minuto 30. Metgod pasa a Camacho y éste centra para que **Juanito** envíe a la red. 3-0. Pineda roba un balón, lo cede a **Ito** y éste bate por bajo a Vermell. 3-1. Pablo saca una falta, lo hace sobre la frontal del área donde **Carrete,** sin pensárselo, larga un trallazo que se cuela por la escuadra derecha de Agustín. 4-1. Centro largo de Portugal que remata, totalmente solo, **Pineda,** en postura acrobática. 5-1. **Gallego,** en gran jugada personal, se planta ante Vermell y le eleva suavemente el balón.

El Valencia (ya no viene de nuevo) jugó un partido pésimo en Madrid. Y eso que el Real Madrid no contaba con la mitad de sus titulares. Pero los levantinos no marcaron, no corrieron, en fin, se pasearon. La defensa hacía la estatua cada vez que el balón se acercaba al área de Vermell, que tuvo una buena actuación y libró a su club de una goleada mayor. El Madrid, pese a las bajas, cuajó un buen encuentro, encontrándose con muchas facilidades. Juanito estuvo inspirado y Metgod fue el mejor de los veintidós, muy seguro atrás y con buena proyección ofensiva.

CELTA, 1
VALLADOLID, 0

Estadio: Balaídos. Unos quince mil espectadores.
Arbitro: Díez Frías (1), del Colegio Castellano.
Tarjetas: Richard, Mina, Canosa, Gómez y Minguela. Luego, roja directa para Minguela.
CELTA: Maté (1); Lemos (2), Mina (1), Atilano (1), Canosa (1); Andrés (2), Mercader (2), Suárez (2); Emilio (1), Lucas (1) y Del Cura (1). **Sustituciones:** Pedro (1) por Del Cura (62') y Gómez (—) por Emilio (85').
VALLADOLID: Fenoy (2); Richard (2), García Navajas (1), Santos (1), Sánchez Valles (1); Pepín (1), Gail (1), Minguela (1); Díez (1), Joaquín (1) y Yáñez (1). **Sustituciones:** Fortes (1) por Yáñez (70') y Moré (—) por Richard (82').
Gol: 1-0. Minuto 77. Penalty de Fenoy a Mercader. **Suárez** se encarga de transformarlo.

Sigue su buena racha el Celta, que en los últimos cuatro partidos ha conquistado siete puntos. Esa trayectoria supone el alejamiento de las posiciones más comprometidas. No le ocurre lo mismo al Valladolid, que no acaba de despegar totalmente y en Balaídos ofreció una imagen más bien pobre. El peso del encuentro corrió a cargo del Celta, que siempre tuvo el timón en sus manos y dominó la zona ancha del campo, donde Mercader, Andrés y Suárez fueron quienes cortaron el bacalao. Se creaban ocasiones pero la punta de ataque no estaba inspirada. Además, Fenoy, viejo conocido de la adición celtiña, se lució siempre que pudo. Ocasión le dieron los delanteros, sobre todo en la segunda parte. El Valladolid, por su parte, no tuvo ambición de cara al gol, y Pato Yáñez estuvo bastante desasistido. Pese al dominio y mejor juego de los gallegos, parecía que ya no se iba a mover el marcador, pero a falta de un cuarto de hora para el final, Mercader forzó el penalty que, transformado por Suárez, supondría la victoria local. A partir de ahí, el Valladolid se abrió algo más pero sin mordiente. Resultado justo.

Minguela, **a la calle.**

... MANSOS, MANSOS, MANSOS

García Murcia, notable.

SALAMANCA, 2
ZARAGOZA, 0

Estadio: El Helmántico. Unos doce mil espectadores en una tarde muy fría y de espesa niebla.
Arbitro: Andújar Oliver (2), del Colegio Andaluz.
Tarjetas: Bezares, Amarilla y Señor.
SALAMANCA. — D'Alessandro (2); Benedé (1), Bezares (1), Miguel Angel (1), Tomé (1); Pérez Aguerri (1), García Murcia (2), Enrique (1); Corchado (2), Martínez (2) y Brizzola (1). **Sustituciones:** Satrústegui II (0) por García Murcia (59') y Pepe (1) por Corchado (71').
ZARAGOZA. — Vitaller (1); Casuco (1), Salva (2), Morgado (1), Señor (1); Güerri (0), Barbas (1), Herrera (1); Ramírez (2), Amarilla (1) y Valdano (1). **Sustituciones:** Conde (1) por Güerri (72') y Totó (—) por Casuco (80').
Goles: 1-0. Minuto 11. Centro desde el lado derecho de Miguel Angel que remata en la boca del gol **Corchado,** haciendo inútil la estirada de Vitaller. 2-0. Minuto 69. Pérez Aguerri se mete por la derecha y centra. **Martínez,** desmarcado, recibe el pase y empuja el balón al fondo de las mallas.

Triunfo justo de la UD Salamanca ante un Zaragoza que llegaba con la etiqueta de temible dada su facilidad para hacer goles. Pero a la hora de la verdad los blanquillos, en esta ocasión de rojo, estuvieron encogidos y no dieron su medida. Los salmantinos a la contra hicieron daño y se llevaron los dos puntos. El dominio territorial lo sostuvo el Zaragoza, pero con poca efectividad ante el marco de D'Alessandro, que estuvo bien. El primer tanto, obra de Corchado, fue producto de un fallo en las marcas. Las ocasiones se fueron sucediendo a partir de ese momento. El 4-4-2 que practicó Manolo Vilanova fue efectivo y superó la habitual táctica ofensiva de Beenhakker. Ramírez tuvo su ocasión en un disparo al larguero, Brizzola y Satrústegui II pusieron a prueba a Vitaller, pero el segundo tanto lo marcaría Martínez tras un contragolpe «charro». Ahí se acabó todo. El Zaragoza siguió presionando pero sin efectividad.

RACING, 4
AT. MADRID, 0

Estadio: El Sardinero. Tres cuartos de entrada (15.000 espectadores) y terreno de juego en perfectas condiciones. Tarde soleada.
Arbitro: Esquerdo Guerrero (1), del Colegio Catalán.
Tarjetas: Sañudo, Landáburu y Ruiz —2—, por lo que éste fue expulsado.
RACING. — Alba (2); Castaños (1), Sañudo (1), Mantilla (2), Chiri (1); Bernal (1), Mario (3), Cidón (2), Angulo (1); Verón (2) y Paco (1). **Sustituciones:** Viki (1) por Paco y Herrero (—) por Mario.
AT. MADRID. — Mejías (0); Ruiz (1), Clemente (1), Balbino (1), Arteche (0); Votava (0), Landáburu (1), Prieto (1); Pedraza (0), Hugo Sánchez (1) y Quique (1). **Sustituciones:** Rubio (1) por Votava (45').

Goles: 1-0. Minuto 30. Angulo saca una falta y **Mantilla** remata de cabeza cruzando el esférico por encima de Mejías. 2-0. Minuto 76. Contragolpe racinguista a cargo de **Verón,** que avanza y bate por bajo a Mejías. 3-0. Minuto 79. Dentro del área, **Angulo** recibe un balón y lo envía cruzado a las mallas. 4-0. Minuto 90. Mejías deja el balón en el suelo, Arteche se lo quita para iniciar la jugada pero sólo consigue que el esférico llegue a los pies de **Cidón** quien, oportuno, mete el pie y marca a puerta vacía.

Durante el primer cuarto de hora el Atlético dio muestras de peligrosidad. Incluso Hugo Sánchez envió una volea acrobática marca de la casa al larguero. Pero fue un espejismo pues el Racing se entonó y borró a su rival del campo. Jugando bien, a la contra, creando ocasiones y buscando el gol, que llegaría a la media hora. Pero en la reanudación se incrementaría el poder realizador de los locales, cosa facilitada por los errores defensivos rojiblancos. En definitiva, el Racing fue netamente superior al Atlético y el tanteador es fiel reflejo de ello. El Atlético, por contra, no encontró el camino y atrás no se lo cerró a los locales.

Mantilla, con la coronilla.

Luz verde para Savic.

SPORTING, 1
ESPAÑOL, 0

Estadio: El Molinón. Más de tres cuartos de entrada (30.000 espectadores).
Arbitro: Fandos Hernández (1), del Colegio Valenciano.
Tarjetas: Amarillas para Maceda, Márquez y Giménez, y roja para Rivero.
SPORTING. — Rivero (0); Redondo (0), Maceda (2), Jiménez (1), Cundi (1); David (1), Mesa (2), Espinosa (1); Urrecho (1), Savic (2) y Ferrero (1). **Sustituciones:** Uría (1) por Espinosa (45') y Ablanedo (1) por Urrecho (60').
ESPAÑOL. — N'Kono (1); Arabi (2), Escalza (1), Gallart (2), Corominas (1); Zúñiga (1), Lauridsen (1), Márquez (2); Murúa (1), Giménez (1) y Marañón (0). **Sustituciones:** Job (1) por Corominas (45') y Orejuela II (1) por Murúa (66').
Goles: 1-0. Minuto 72. Gran jugada de Mesa por la izquierda, que centra hacia atrás donde **Savic,** entre una nube de españolistas que se quedan quietos, toca suavemente a las mallas.

De nuevo se cumplió el dicho de Helenio Herrera sobre que con diez hombres se juega mejor que con once. Por lo menos al Sporting le fue mejor tras la expulsión de Rivero, su guardameta. El Español tenía el partido bastante controlado, con marcajes serios y contragolpes peligrosos. Curiosamente, cuando Murúa se internó y fue placado por Rivero, lo cual supuso la severa expulsión de éste, los barceloneses se pusieron nerviosos, jugaron mal y se descentraron. El Sporting atacó con orden y llegó el gol de Savic, que debutaba con el Sporting en partido de Liga. El Español atacó, pero sin mordiente, salvo un disparo de Arabi que repelió el larguero. Los «pericos» llegaban con facilidad ante Ablanedo (que suplió a Urrecho para colocarse bajo los palos) pero no concretaron nunca. Quizás el empate no hubiese sido injusto, pero lo cierto es que el Sporting se ganó a pulso la victoria. Por el Español, Murúa y Corominas resultaron lesionados.

MALAGA, 1
REAL SOCIEDAD, 0

Estadio: La Rosaleda. Casi lleno (38.000 espectadores). Tarde soleada y terreno de juego en pésimas condiciones. Muy duro y con escasa hierba. Por tal motivo, Arconada lució un pantalón largo.
Arbitro: García Carrión (2), del Colegio Valenciano.
Tarjetas: Bakero.
MALAGA. — Burgueña (2); Castro (1), Hierro (1), Muñoz Pérez (3), Nacho (1); Regenhardt (3), Juan Carlos (1), Canillas (1), Martín (2); Rodríguez (1) y José (2). **Sustituciones:** Recio (1) por Nacho y Albisbeascoechea (2) por Canillas.
REAL SOCIEDAD. — Arconada (1); Celayeta (1), Murillo (1), Górriz (3), Kortabarría (1); Orbegozo (3), Sukia (1), Bakero (0), Uralde (0), Larrañaga (1) y López Ufarte (2). **Sustituciones:** Beguiristain (1) por Bakero.
Gol: 1-0. Minuto 78. Centro de Muñoz Pérez que aprovecha para rematar **José** con gran dureza. El balón pega como un obús en el larguero y bota dentro de la puerta de Arconada.

Trabajosa victoria del Málaga ante una Real Sociedad que renunció al ataque muy pronto. El conjunto local, atenazado por el peso de sus cinco negativos, se mostró impreciso en los pases, y se estrellaba una y otra vez en la muralla defensiva donostiarra. Los vascos organizaron una retaguardia muy ordenada que daba al traste con toda intentona malacitana. Los andaluces lo intentaban todo pero la ocasión propicia no se presentaba. En la segunda mitad, la Real abrió sus líneas pero tampoco obtuvo el fruto deseado pues Burgueña estuvo acertado. Luego, una incursión por la izquierda de Muñoz Pérez ocasionaría el único gol, que valió dos puntos y fue de bella factura. José, de un trallazo, perforó la puerta de Arconada. Tras el tanto, el Málaga se entonó y buscó la tranquilidad, pero la Real, lógicamente, también quería mejorar su suerte. No obstante, el marcador ya no se movería aunque el equipo local consiguiese un nuevo tanto, que sería anulado.

Con Albisbeascoechea, fácil.

PARA EL ARCHIVO

PRIMERA DIVISION

Resultados

Ath. Bilbao - Las Palmas	3–0
Barcelona - Osasuna	3–0
Real Madrid - Valencia	5–1
Celta - Valladolid	1–0
Betis - Sevilla	1–2
Salamanca - Zaragoza	2–0
Racing - At. Madrid	4–0
Sporting - Español	1–0
Málaga - Real Sociedad	1–0

Clasificación

		Casa			Fuera						
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Puntos	Próximo rival
1. Real Madrid	17	8	0	1	3	4	1	33	13	26+8	Valladolid (C)
2. Ath. Bilbao	17	7	0	1	4	3	2	33	20	25+8	Osasuna (C)
3. Barcelona	17	5	3	1	3	3	2	29	12	22+4	Valencia (C)
4. Zaragoza	17	7	0	1	3	2	4	33	18	22+6	Betis (F)
5. Sevilla	17	5	2	1	3	4	2	21	12	33+8	Celta (F)
6. Sporting	17	4	5	0	1	5	2	18	14	20+2	Málaga (C)
7. At. Madrid	17	6	2	0	3	0	6	27	26	20+4	Salamanca (F)
8. Real Sociedad	17	4	4	1	1	4	3	12	13	18	Las Palmas (F)
9. Español	17	6	1	1	1	2	6	22	17	17+1	Santander (F)
10. Salamanca	17	5	2	2	1	2	5	14	21	16–2	At. Madrid (C)
11. Las Palmas	17	4	4	0	0	2	7	18	24	14–2	Real Sociedad (C)
12. Celta	17	3	2	4	2	2	4	14	22	14–4	Sevilla (C)
13. Betis	17	3	3	3	1	2	5	19	23	13–5	Zaragoza (C)
14. Málaga	17	4	2	3	0	3	5	16	23	13–5	Sporting (F)
15. Osasuna	17	5	2	1	0	1	8	19	30	13–3	A. Bilbao (F)
16. Racing	17	4	4	1	0	0	8	23	35	12–6	Español (C)
17. Valladolid	17	2	3	3	0	3	6	14	28	10–6	Real Madrid (F)
18. Valencia	17	3	3	2	0	0	9	18	33	9–7	Barcelona (F)

SEGUNDA DIVISION «A»

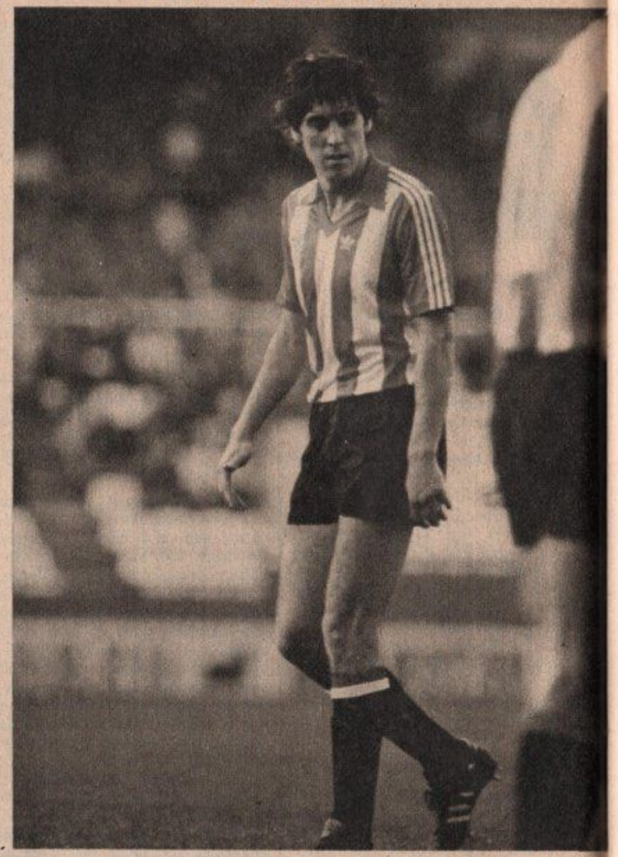
Resultados

Huelva - Linares	2–0
Jerez - Alavés	3–1
At. Madrileño - Oviedo	1–1
Murcia - Córdoba	1–0
Elche - Cartagena	2–1
Mallorca - Hércules	0–0
Palencia - Cádiz	0–2
Castellón - Castilla	0–1
Rayo Vallec. - Barcelona At.	1–4
Coruña - Sabadell	3–1

Clasificación

		Casa			Fuera						
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Puntos	Próximo rival
1. Murcia	17	8	1	0	3	2	3	35	13	25+7	Cartagena (F)
2. Elche	17	7	2	0	0	7	1	23	11	23+5	Hércules (F)
3. Coruña	17	9	0	0	0	4	4	27	17	22+4	Linares (C)
4. Barcelona At.	17	3	4	1	3	5	1	25	17	21+5	Castellón (C)
5. Palencia	17	6	1	2	3	2	3	23	18	21+3	Castilla (F)
6. Rayo V.	17	7	1	1	1	2	5	27	23	19+1	Sabadell (F)
7. Oviedo	17	6	2	0	1	3	5	17	20	19+3	Jerez (C)
8. At. Madrileño	17	3	3	3	4	1	3	17	14	18	Córdoba (F)
9. Sabadell	17	5	3	0	1	3	5	21	19	18+2	R. Vallecano (C)
10. Mallorca	17	3	5	1	2	3	3	21	20	18	Cádiz (F)
11. Linares	17	5	2	1	2	2	5	13	20	18+2	Dep. Coruña (F)
12. Huelva	17	3	4	2	2	3	3	15	23	17–1	Alavés (F)
13. Cádiz	17	3	3	2	3	1	5	20	20	16	Mallorca (C)
14. Cartagena	17	4	3	1	1	2	6	16	20	15–1	Murcia (C)
15. Castilla	17	4	3	1	1	1	7	17	23	14–2	Palencia (C)
16. Hércules	17	1	5	2	1	4	4	16	21	13–3	Elche (C)
17. Alavés	17	4	1	3	0	4	5	17	27	13–3	Huelva (C)
18. Castellón	17	1	6	2	2	0	6	18	24	12–6	Barcelona At. (F)
19. Jerez	17	4	1	4	0	1	7	20	26	10–8	Oviedo (F)
20. Córdoba	17	1	3	4	0	3	6	17	30	8–8	At. Madrid (C)

LA FIGURA



Vaya dos golazos que marcó *Manolo Sarabia*. En el primero (habilidad y talento), deshaciéndose de varios contrarios antes de tirar raso, cruzado, perfecto; en el segundo (sangre fría), metiendo el balón por un costado del portero. Dos golazos que le aúpan al primer puesto de la tabla de realizadores, compartiendo honores con Amarilla y Rincón. Y todo eso jugando más de la mitad del partido con cinco puntos de sutura en un musto. Sarabia fue, sin duda, la figura de la jornada.

LA PROXIMA JORNADA (9-1-83)

Al recuperarse los días 5 y 6 de enero la jornada 18 del Campeonato Nacional de Liga anunciamos como próxima la que corresponde al domingo, 9 de enero de 1983 y en nuestro próximo número encontrarán un amplio resumen de ambas jornadas.

Primera División:

Real Sociedad - Sporting
Málaga - Racing
At. Madrid - Betis
Zaragoza - Celta
Sevilla - Real Madrid
Valladolid - Barcelona
Valencia - Ath. Bilbao
Osasuna - Las Palmas
Español - Salamanca

Segunda División «A»

Linares - Alavés
Huelva - Oviedo
Jerez - Córdoba
At. Madrileño - Cartagena
Murcia - Hércules
Elche - Cádiz
Mallorca - Castilla
Palencia - Barcelona At.
Castellón - Sabadell
Rayo Vallec. - Coruña

Segunda «B» Grupo I

Ferrol - Endesa
San Sebastián - Sporting At.
Erandio - Huesca
Binéfar - Leonesa
Andorra - Tarragona
Reus - Compostela
Tenerife - Lleida
Logroñés - Baracaldo
Osasuna P. - Bilbao Ath.
Burgos - Sestao

Segunda «B» Grupo II

Parla - Antequerano
Alcalá - Fuengirola
Hospitalet - Badajoz
Portuense - Poblense
San Fernando - Albacete
Calvo Sotelo - Lorca
Alcoyano - Ceuta
Ibiza - Granada
Algeciras - Torrejón
Talavera - Jaén

SEGUNDA «B»

Grupo I
Resultados

San Sebatián - Ferrol	1–1
Erandio - Endesa	2–0
Binéfar - Sporting	1–0
Andorra - Huesca	1–1
Reus - Leonesa	1–1
Tenerife - Tarragona	2–0
Logroñés - Compostela	2–0
Osasuna P. - Lleida	1–2
Burgos - Barakaldo	2–0
Sestao - Bilbao Ath.	5–3

Clasificación

1. Bilbao Ath.	17	13	2	2	42	15	28+12
2. Burgos	17	11	3	3	37	12	25+7
3. Sestao	17	11	3	3	31	14	25+7
4. Tenerife	17	10	4	3	28	12	24+6
5. Lleida	17	8	4	5	23	17	20+4
6. Logroñés	17	6	7	4	24	13	19+1
7. Ferrol	17	6	7	4	17	17	19+3
8. Huesca	17	7	5	5	24	18	19+3
9. San Sebastián	17	6	5	6	14	15	17–1
10. Tarragona	17	4	8	5	13	15	16
11. Barakaldo	17	6	4	7	16	26	16
12. Andorra	15	5	4	6	13	19	14
13. Reus	17	4	6	7	17	26	14–4
14. Compostela	17	4	6	7	10	19	14–2
15. Sporting At.	17	3	7	7	16	21	13–3
16. Endesa	16	3	6	7	16	35	12–4
17. Binéfar	16	3	5	8	12	23	11–7
18. Osasuna Pr.	17	2	6	9	14	23	10–8
19. Erandio	17	2	6	9	8	20	10–8
20. Leonesa	17	3	4	10	11	25	10–6

Grupo II
Resultados

Alcalá - Parla	2–0
Hospitalet - Antequerano	1–0
Portuense - Fuengirola	2–1
San Fernando - Badajoz	0–2
Calvo Sotelo - Poblense	2–0
Alcoyano - Albacete	2–0
Ibiza - Lorca	1–0
Algeciras - Ceuta	1–0
Talavera - Granada	0–1
Jaén - Torrejón	1–0

Clasificación

1. Algeciras	17	9	7	1	18	6	25+7
2. Granada	17	11	3	3	26	13	25+9
3. Albacete	17	9	5	3	22	11	23+7
4. Portuense	17	8	6	3	18	12	22+4
5. Badajoz	17	10	1	6	20	10	21+5
6. Calvo Sotelo	17	9	1	7	23	20	19+1
7. Jaén	17	7	4	6	19	17	18
8. Antequerano	17	7	4	6	19	15	18+2
9. Lorca	17	5	7	5	17	14	17+1
10. Ceuta	16	6	5	5	21	13	17+1
11. Perla	17	6	5	6	17	18	17+1
12. Hospitalet	17	5	6	6	22	22	16–2
13. Poblense	16	7	1	8	25	17	15+1
14. Alcoyano	17	7	1	9	15	24	15–3
15. Talavera	17	5	4	8	18	20	14–4
16. Ibiza	17	6	2	9	13	20	14–4
17. Alcalá	17	3	6	8	17	25	12–6
18. San Fernando	17	3	6	8	15	24	12–8
19. Torrejón	17	4	3	10	11	30	11–5
20. Fuengirola	17	2	3	12	10	33	7–9

GOLEADORES

PRIMERA DIVISION

Con 12: Amarilla, Rincón, Sarabia.
Con 10: Hugo Sánchez.
Con 9: Valdano.
Con 7: Cidón, Martínez (UDS), Santillana.
Con 6: Abel, Iriguibel, Isidro, Kempes, Maradona, Marañón, PAco, Pepe Juan, Suárez.
Con 5: Etxeverría, Giménez, Murúa.
Con 4: Corchado, Dani, José, Juani, Juanito, Juan Carlos CDM), Landáburu, Marcos, Mesa, Noriega, Pineda, Santi, Satrústegui.

Fuera:
Con 7: Rincón.
Con 4: Sarabia, Hugo Sánchez, Suárez, Valdano.
Con 3: Arteche, Juan Carlos (CDM), Maradona, Martínez (UDS), Mesa, Paco, Pepe Juan.
Con 2: Roberto, Stielike, Yáñez, Moré, Pineda, Satrústegui, Landáburu, Marcos, Carrasco, Amarilla, Alexanko, Argote, Welzl, Marañón, Quini, Isidro, Goikoetxea, Prieto, Murúa, Dani, Santillana, López (SFC).

SEGUNDA DIVISION

Con 8: José Luis (Coruña), José Luis (Cartagena), Crespo (Huelva).
Con 7: Figueroa (Murcia), Neri (Elche), Javi (Palencia), Emiliano (Rayo), Tarés (Barcelona), Traba (Coruña).
Con 6: López (Murcia), Ibeas (Castellón), Fontana (Jerez), Roberto (Sabadell), Mejías (Cádiz).
Con 5: Marcelo (Linares), Melchor (Mallorca), Torres (Linares), Barrera (Mallorca), Ribas (Oviedo), Luis (Barcelona), Mediavilla (Palencia), Mansilla (Jerez), Clos (Barcelona).
Con 4: Abad (Murcia), Fauvret (Rayo), Blanco (Oviedo), Blanco (Sabadell), Aguilar (Rayo), Juanjo (Oviedo), Sebas (Murcia), Rojo (Barcelona) Kostic (Elche).
Con 3: Uceda, Moyano, López, Murga, Bengoechea, Robles, Morey, Cañizares, Arteaga, Linares, Cárdeno, Reces, Butragueño, Castro.

EL PARTIDO

VALENCIA - ATH. BILBAO

Un *Valencia* con el agua al cuello —casi ahogado— recibe a ese *Athletic de Bilbao* que esta temporada es claro aspirante al título. He aquí un partido dramático que promete ser rico en emociones. Un nuevo tropiezo levantino abocaría a los desconocidos chicos de Miljanic a una situación ya verdaderamente gravísima en tanto que los vascos pelearán a fondo en busca de nuevos positivos con los que amenazar al líder. DON BALON estará presente en el *Luis Casanova* para contárselo a usted en palabras y en imágenes.

SEGUNDA «A»

LA QUINIELA

1. Ath. Bilbao - Las Palmas 1
2. Barcelona - At. Osasuna 1
3. R. Madrid - Valencia 1
4. Celta - Valladolid 1
5. Betis - Sevilla 2
6. Salamanca - R. Zaragoza 1
7. R. Santander - At. Madrid .. 1
8. R. Gijón - Español 1
9. Málaga - R. Sociedad 1
10. Huelva - Linares 1
11. Elche - Cartagena 1
12. Mallorca - Hércules X
13. Palencia - Cádiz 2
14. D. Coruña - Sabadell 1

Año nuevo, líder viejo. El Murcia sigue comandando la tabla de Segunda, a pesar de empezar con muchas dificultades para vencer al Córdoba. El que no sigue igual es el Sabadell, que después de perder ante el Barcelona por un rotundo cuatro a uno ha empezado a ceder posiciones. 1983 puede ser el año del Coruña, al menos éste es su propósito, de momento ya está entre los tres primeros, después de vencer cómodamente a un incómodo Sabadell. Por lo demás, sigue la misma tónica para la mayoría y para el Cádiz y el Castilla algo mejor, ya que han empezado el año ganando en sus respectivas salidas. El héroe de la jornada ha sido el Barcelona que no sólo ganó, sino que convenció.

Rayo Vallecano, 1
Barcelona At., 4

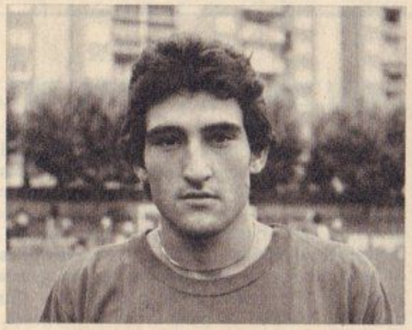
Estadio: Vallecas.
Arbitro: Pascual Segura, del Colegio Balear.
Tarjetas: Amarillas a Benito y Gratacós.

RAYO VALLECANO. — Mora, Izquierdo, Uceda, Alvarez, Madriñán, Juan, Benito, Castro, Aguilar, Emiliano, Pozo.

BARCELONA AT. — Ferrer, Valor, Gratacós, Fradera, Tarrés, Guitart, Calderer, Albadalejo, Clos, Candi y Rojo.

Goles: 0-1, min. 20. **Juan** en propia puerta. 0-2, min. 21. **Clos** aprovechando fallo de Uceda. 1-2, min. 32. Jugada de Benito, éste cede a **Castro** que marca. 1-3, min. 61 Calderer se interna, centra a **Rojo** quien aprovechando un hueco marca. 1-4, min. 77. **Rojo** aprovechando error de la defensa.

Lo del Barcelona en Vallecas fue todo un recital de buen juego. Los azulgranas dieron una lección de cómo hay que jugar al fútbol, no sólo fuera de casa, sino en general. El resultado, quizás algo excesivo, refleja lo acertada que estuvo la delantera. Por su parte, los locales atacaron y tuvieron más oportunidades que su rival, pero no supieron transformarlas a la hora de la verdad. El Rayo, nervioso, jugó sin orden, dando facilidades a las líneas ofensivas del Barcelona, que si supieron aprovechar las oportunidades de gol. Al final, abucheo para los de casa y ovación merecida para los «maestros visitantes.



Rojo **marcó dos de los cuatro goles.**

Mejías **fue el hombre-gol del Cádiz en Palencia.**

Palencia, 0
Cádiz, 2

Estadio: La Balastera. Buena entrada.
Arbitro: Medin, del Colegio Gallego. Mal.
Tarjetas: López Murga, Chano y Mané.

PALENCIA. — Zubeldia, Prados, Fuertes, Ferrero, Belanche, Maldonado, López Murga, Vaquero, Mediavilla, Merayo y Javi. **Sustituciones:** Huezo por Fuertes.

CADIZ. — Claudio, Chano, Amarilla, India, Vojinovic, Dos Santos, Manolito, Mané, Escobar, Mejías, González. **Sustituciones:** López por Dos Santos y Luque por González. **Goles:** 0-1, min. 79. **Mejías** un golpe franco desde el borde del área, el balón pega en la barrera descolocando al portero y entra, 0-2, min. 81. Error de la defensa que termina en penalty a **Mejías,** lanza él mismo y marca.

El equipo local, el Palencia, estuvo como el tiempo, frío en juego y con niebla en las ideas. El Cádiz, a pesar de no estar acostumbrado a ese clima, jugó mejor y de forma más inteligente. El Palencia, falto de velocidad y precisión se vio sorprendido por los dos goles del Cádiz, una vez quiso reaccionar se encontró con una defensa visitante superior en estatura, juego y aciertos. Esta derrota le supone al Palencia retroceder en la tabla y perder en parte el tren de cabeza.

LOS OTROS PARTIDOS

Coruña, 3; Sabadell, 1

Estadio: Riazor. Tres cuartos de entrada.
Arbitro: Arroyo, del Colegio Vizcaíno. Mal.
Tarjetas: Camaño.

CORUÑA: Jorge, Carreras, Ballesta, Piña, Silvi, Peralta, Moreno, José Luis, Vicente, Traba y Muñoz. **Sustituciones:** Marro por Piña y García por Vicente.

SABADELL: Pereira, Dala, Tanco, Camaño, Parellada, Oswaldo, Roberto, Zambrano, Blanco, Sirvent y Hans. **Sustituciones:** Bernard por Dala.

Goles: 1-0, min. 12. **Muñoz** a pase de José Luis. 2-0, min. 14. **Traba** cabecea en plancha una cesión de José Luis. 3-0, min. 26. Error en la entrega de Camaño a su portero que aprovecha **Traba** para marcar. 3-1, min. 86. Jugada personal de **Roberto.**

Partido disputado y de buen juego por parte de los dos equipos, aunque el Coruña fue superior en todo momento a su rival que estuvo algo falto de acierto. Los tres goles locales vinieron en la primera parte y en la segunda, los coruñeses, decidieron dormirse un poco en los alureles, bajando mucho su rendimiento. A pesar de marcar un gol, el Sabadell no supo aprovechar la circunstancia.

Elche, 2; Cartagena, 1

Estadio: Nuevo Estadio. Lleno.
Arbitro: Taboada, del Colegio Gallego. Bien.
Tarjetas: Valle, Quesada, Cantarutti (2) y al banquillo visitante.

ELCHE: Miguel, Valle, Jaquet, Quesada, Pérez García, Félix, Merayo, Mateo, Jorge, Kostic y Neri. **Sustituciones:** Castroverde por Jorge.

CARTAGENA: López, Arango, Huertas, Trasante, Barrera, Sagarduy, José Luis, Emilio, Letanú, Cantarutti y David. **Sustituciones:** Martínez por Barrera e Isidro por Emilio.

Goles: 0-1, min. 21. Centra David y cabecea **Cantarutti.** 1-1, min. 34. Huertas derriba a Merayo, el penalty lo transforma **Kostic.** 2-1, min. Centra Pérez García y de cabeza marca **Kostic.**

El Cartagena, a pesar de ser el equipo visitante, imprimió en su juego un fuerte ritmo, dominando y jugando bien. Todo ello le valió un gol que le dio más moral para atacar con una mayor profundidad, pero a raíz del empate se cerró, esté fue su error, y el Elche empezó a jugar mejor y a lanzarse más al ataque. En el 85, Miguel salva un gol, que hubiese supuesto el empate a dos y un resultado que se hubiese ajustado más a la realidad del partido.

Huelva, 2; Linares, 0

Estadio: Municipal. Lleno.
Arbitro: Casajuana, del Colegio Catalán. Protestado.
Tarjetas: Márquez.

HUELVA: Castell, Vallina, Lorant, Cepeda, De la Riba, Agustín, Gaby, Juanma, Márquez, Crespo y Campuzano. **Sustituciones:** Toledano por Crespo y Cumbreño por Cepeda.

LINARES: Nizetic, Diosdado, Pulido, Bautista, Codesarl, Milo, Ocaña, Castillo, Juan Carlos, Torres y Martínez.

Goles: 1-0, min. 27. **Crespo,** desmarcado, marca a placer. 2-0, min. 39. **Crespo** marca por alto.

Encuentro de rivalidad que se resolvió favorablemente para el equipo local. La victoria, justa y merecida, se la llevó el Huelva porque puso más entrega a la hora de correr y jugar el balón, a diferencia del Linares que se durmió. Victoria moralizante ya que el Huelva llevaba más de dos meses sin ganar.

Castellón, 0; Castilla, 1

Estadio: Castalia. Regular entrada.
Arbitro: Caetano, del Colegio Andaluz. Mal.
Tarjetas: Navarro, Ibeas, Aliaga, Ferrero.

CASTELLON: González, Aliga, Navarro, Huertas, De Blas, Ibeas, Viña, Naharro, O. Ferrero, Botella y Mestre. **Sustituciones:** Lotina por Botella y Planelles por Mestre.

CASTILLA: Ochotorena, López, Lucas, Francis, Durán, Candil, Uría, Julián, Butragueño, José Manuel y Martín. **Sustituciones:** Casimiro por Lucas y Michel por Butragueño.

Gol: 0-1, min. 35. **Butragueño** directamente de córner.

El Castellón saltó al terreno de juego de Castalia con mucha moral, que se tradujo en un gran dominio durante los primeros quince minutos, pero esa moral y ese dominio se vinieron abajo a raíz del fallo de Ibeas en el lanzamiento de un penalty. De ello se aprovechó el Castilla y se adelantó en el marcador. En la segunda mitad volvió a salir con ganas el Castellón, pero en esta ocasión fueron el portero y la defensa visitante las que dieron al traste con las aspiraciones locales.

Jerez, 3 - Alavés, 1

Estadio: Domeq. Buena.
Arbitro: García Auñón, del Colegio Valenciano. Impecable.
Tarjetas: Flores, Pozo, Félix, Seni.

JEREZ. — Javier, Ribas, Palencia, Perdigones, Flores, Pozo, Serrano, Francis, Mansilla, Félix, Fontán. **Sustituciones:** Murúa por Pozo, Adán por Francis.

ALAVES. — Cendoya, Galarraga, Larrañaga, Gacho, Grégori, Ocenda, Villanueva, Astarbe, Cañizares, Segura, Badiola. **Sustituciones:** Seni por Segura.

1-0, min. 4. Se saca un córner y **Fontán** marca de cabeza. 2-0, min. 35. **Mansilla,** también de cabeza, en un córner. 3-0, min. 53. Jugada personal de Palencia, que pasa a **Fontán,** y éste marca. 3-1, min. 61. Saque de esquina y **Villanueva** desde cerca del área.

Partido flojo, donde los espectadores vieron un pobre espectáculo deportivo. Se impuso el Jerez por ser el menos malo, pero sin demostrar madera de buen equipo. Al Alavés se le vio inexperto, sin saber qué hacer para superar a un equipo, Jerez, que tampoco se lo puso tan difícil.

At. Madrileño, 1 - Oviedo, 1

Estadio: Manzanares. Buena entrada.
Arbitro: Montes, del Colegio Andaluz. Mal.
Tarjetas: Pantoja, Guache, Vilches y Adolfo (2).

AT. MADRILEÑO. — Brahojos, Vilches, Juanín, Arjol, Ribera I, Fontán, Cárdeno, Guache, Oliver, Víctor, Adolfo. **Sustituciones:** Melo por Oliver y Ribera II por Víctor.

OVIEDO. — Viti, Juanito, Peruena, Antuña, Vili, Arias, Blanco, Pantoja, Martín Rosales, Ribas, Juanjo. **Sustituciones:** Omar por Juanjo.

Goles: 1-0, min. 26. **Ribera** de cabeza, tras sacarse un córner. 1-1, min. 47. **Juanjo** de golpe franco.

Otro mal partido del equipo local que no encuentra el juego idóneo para alzarse con la victoria. El Oviedo ha jugado bien y con un poco más de interés se hubiese podido llevar los dos puntos. El Atlético Madrileño está flojo en juego y carente de ambición para ganar, aunque lo uno se debe a lo otro.

Mallorca, 0 - Hércules, 0

Estadio: Luis Sitjar. Regular entrada.
Arbitro: Ceballos, del Colegio Extremeño. Mal.

MALLORCA. — Tirapu, Zuviría, Juanito, Gallardo, Sabido, Dacosta, Riado, López, Melchor, Delgado y Barrera. **Sustituciones:** Higueras por Riado y Barrachina por López.

HERCULES. — Sala, Fabregat, Rocamora, Muller, Mañuz, Cabral, Reces, Aracil, Mejido, Santi y Luis. **Sustituciones:** Parra por Muller y Herbera por Mejido.

Partido malo en líneas generales, que el Mallorca, mejor clasificado, no supo aprovechar. El resultado es justo porque ninguno mereció ganar, aunque lógicamente, las mejores ocasiones de peligro corrieron a cargo de los locales. en definitiva, partido para olvidar.

Murcia, 1 - Córdoba, 0

Estadio: La Condomina. Buena entrada.
Arbitro: Sus Barluenga, del Colegio Catalán. Muy mal.
Tarjetas: Campello y Núñez, I.

MURCIA. — Echevarría, Campello, Juanjosé, Higinio, Vidaña, Núñez I, Del Barrio, Sebas, Abad, Figueroa y Moyano. **Sustituciones:** Pelegrín por Moyano.

CORDOBA. — Luna, Monzón, Campos, Vinuesa, Juanjo, Lucas, Marcelo, Urbano, Charles, Alvarez y Varela. **Sustituciones:** Juan Carlos, por Urbano y Lalovic por Varela.

Gol: 1-0, min. 29. Se forma una melé ante puerta y **Sebas** aprovecha un rechace en corto.

Se esperaba con cierto respeto la visita del Córdoba, pero los temores fueron infundados ya que el equipo visitante estuvo muy reservón durante todo el encuentro. Lo único bueno que demostró fue su rapidez en el contragolpe, pero no le sirvió de mucho. El Murcia, por su parte, acusó las bajas de Guina y López, realizando un juego soso y en ningún momento propio del líder. Tras el gol, el Córdoba se abrió un poco más y el Murcia tuvo que replegarse para defender.

Ligas europeas

¡PERDIO EL BENFICA!

Quizás el titular no sea bueno. Pero es una gran noticia: después de 21 partidos perdió el **Benfica.** El once lisboeta —que conserva una sustancial ventaja de cuatro puntos gracias a la derrota del F. C. Porto ante el modesto Amora— había ganado trece de Liga, seis de la Copa de la UEFA y dos de la Copa de Portugal desde que en septiembre se inició la temporada oficial. El domingo cayó ante su gran rival nacional, el *Sporting*.

Más dura fue, sin embargo, la caída del Napoli. En su propio estadio y ante el sorprendente Verona, los vesubianos cosecharon una nueva derrota que les hunde en el fondo de la tabla. *Ramón Díaz*, abroncado por la hinchada, fue sustituido. Pero ni con Díaz ni sin Díaz parece tener remedio este histórico del *calcio* que, al igual que el Valencia aquí, camina increíblemente hacia la Segunda División. La Roma continúa firme en el liderato y no andan nada finos quienes podrían darle la gran batalla, Juve e Inter.

Una semana más, el **Liverpool** se mostró demoledor e hizo más grande aún la diferencia entre sí mismo y los restantes candidatos. Conviene resaltar la excepcional racha del **Coventry** (cinco victorias en sus últimas seis actuaciones) y la recuperación del Arsenal, que el martes dio buena cuenta del Tottenham en el *derby* del norte de Londres y el sábado se impuso también al Swansea. Por abajo, todo igual. La lucha por la salvación está confusa e implica a media docena de equipos.

En Bélgica terminó la primera vuelta con las dos grandes «burras», **Standard** y **Anderlecht,** compartiendo la cabeza mientras Waterschei y el recuperado Brugge se mantienen a la expectativa.

BELGICA, 17 Jorn.

Beveren - Seresien	3–3
Antwerp - Anderlecht	1–3
Liegeois - Brugge	2–2
Cercle - Tongeren	3–1
RWDM - Beerschot	0–0
Lierse - Lokeren	1–0
Kortrijk - Waterschei	2–0
Gent - Waregem	0–0
Winterslag - Standard	1–1

1. Standard	17	10	3	4	37	21	23
2. Anderlecht	17	9	5	3	35	20	23
3. Waterschei	17	8	6	3	27	18	22
4. Brugge	17	8	6	3	26	17	22
5. Lokeren	17	8	5	4	22	14	21
6. Antwerp	17	8	4	5	20	20	20
7. Beveren	17	6	7	4	37	19	19
8. Gent	17	5	8	4	22	19	18
9. RWDM	17	6	6	5	19	17	18
10. Kortrijk	17	5	7	5	19	22	17
11. Lierse	17	6	4	7	18	18	16
12. Beerschot	17	5	5	7	23	33	15
13. Cercle	17	4	7	6	20	23	15
14. Waregem	17	4	5	8	16	23	13
15. Seresien	17	2	9	6	18	31	13
16. Liegeois	17	3	6	8	14	34	12
17. Winterslag	17	3	5	9	18	25	11
18. Tongeren	17	2	4	11	18	35	8

ESCOCIA, 18 Jorn.

Aberden - Hibernian	2–0
Dundee F. C. - Dundee Utd.	1–2
Kilmarnock - Motherwell	1–2
Morton - St. Mirren	2–0
Rangers - Celtic	1–2

1. Celtic	17	15	1	1	50	18	31
2. Aberdeen	18	12	3	3	35	13	27
3. Dundee Utd.	16	11	4	1	41	11	26
4. Rangers	17	4	8	5	23	19	16
5. Dundee F. C.	17	5	5	7	19	20	15
6. Hibernian	18	3	8	7	13	22	14
7. St. Mirren	18	3	7	8	17	33	13
8. Morton	18	3	6	9	17	34	12
9. Motherwell	17	5	1	11	18	35	11
10. Kilmarnock	18	1	7	10	15	44	9

GRECIA, 11 Jorn.

Panionios - Olympiakos	0–2
AEK - Aris	2–1
Panathinaikos - Serres	2–1
Yannina - Iraklis	3–3
PAOK - Ethnikos	2–1
OFI - Panahiki	1–2
Apollon - Doxa	2–0
Larissa - Kastoria	3–0
Makedonikos - Rodos	4–0

1. Olympiakos	11	7	3	1	18	7	17
2. AEK	11	8	1	2	21	13	17
3. Panathinaikos	11	5	4	2	15	7	14
4. PAOK	11	5	3	3	17	12	13
5. Aris	11	5	3	3	9	5	13
6. Yannina	11	4	4	3	14	9	12
7. Larissa	11	3	5	3	17	15	11
8. OFI	11	3	4	4	14	13	10
9. Iraklis	11	3	4	4	12	10	10
10. Serres	11	3	4	4	8	12	10
11. Doxa	11	4	2	5	14	19	10
12. Makedonikos	11	4	2	5	12	18	10
13. Panahiki	11	4	1	6	14	13	9
14. Kastoria	11	3	3	5	9	12	9
15. Ethnikos	11	2	5	4	7	13	9
16. Apollon	11	3	3	5	10	10	9
17. Rodos	11	2	4	5	8	20	8
18. Panionios	11	3	1	7	7	18	7

INGLATERRA, 22 Jorn.

Arsenal - Swansea	2–1
Birmingham - Man. City	2–2
Brighton - Watford	1–1
Ipswich - Southampton	2–1
Liverpool - Notts Co.	5–1
Luton - Coventry	1–2
Man. Utd. - Aston Villa	3–1
Nottingham - Sunderland	0–0
Stoke - Norwich	1–0
West Bromwich - Everton	2–2
West Ham - Tottenham	3–0

1. Liverpool	22	14	5	3	55	20	47
2. Man. Utd.	22	11	6	5	31	18	39
3. Nottingham	22	12	3	7	38	30	39
4. Watford	22	11	4	7	40	25	37
5. West Ham	22	12	1	9	40	32	37
6. Coventry	22	11	4	7	32	28	37
7. West Bromwich	22	9	5	8	38	34	32
8. Aston Villa	22	10	2	10	32	31	32
9. Man. City	22	9	5	8	29	34	32
10. Everton	22	8	6	8	37	30	30
11. Ipswich	22	8	6	8	36	29	30
12. Tottenham	22	9	3	10	32	32	30
13. Stoke	22	9	3	10	34	35	30
14. Arsenal	22	8	6	8	27	29	30
15. Southampton	22	8	5	9	28	36	29
16. Notts Co.	22	8	4	10	31	41	28
17. Swansea	22	6	5	11	29	35	23
18. Luton	22	5	8	9	38	46	23
19. Norwich	22	6	5	11	24	36	23
20. Brighton	22	6	5	11	20	41	23
21. Birmingham	22	4	10	8	17	31	22
22. Sunderland	22	4	8	10	24	37	20

NOTA. — La victoria, 3 puntos.

El 83 ha empezado fatal para *Ramón Díaz* y el Napoli: colista de la Primera División italiana.

ITALIA, 14 Jorn.

Ascoli - Cesena	1–1
Catanzaro - Avellino	1–1
Juventus - Cagliari	1–1
Napoli - Verona	1–2
Pisa - Torino	0–1
Roma - Genoa	2–0
Sampdoria - Fiorentina	0–0
Udinese - Inter	0–0

1. Roma	14	9	3	2	23	11	21
2. Verona	14	8	4	2	21	12	20
3. Juventus	14	7	4	3	18	11	18
4. Torino	14	5	7	2	15	7	17
5. Inter	14	5	7	2	17	12	17
6. Udinese	14	3	9	2	14	14	15
7. Sampdoria	14	5	4	5	13	18	14
8. Fiorentina	14	4	5	5	17	14	13
9. Cagliari	14	3	7	4	10	18	13
10. Ascoli	14	4	4	6	14	15	12
11. Pisa	14	3	6	5	15	18	12
12. Cesena	14	2	8	4	11	13	12
13. Genoa	14	3	6	5	14	17	12
14. Avellino	14	2	7	5	11	18	11
15. Catanzaro	14	1	7	6	10	22	9
16. Napoli	14	1	6	7	8	18	8

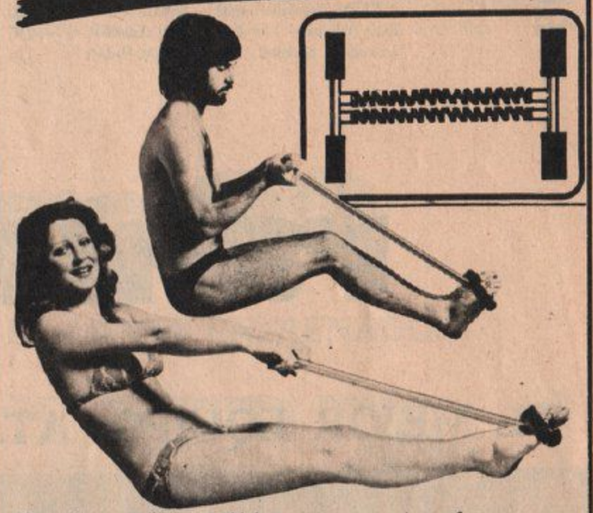
PORTUGAL, 14 Jornada

Amora - FC Porto	2–1
Portimao - Guimaraes	2–1
Sporting - Benfica	1–0
Braga - Estoril	0–0
Espinho - Salgueiros	1–1
Boavista - Setúbal	2–0
Verzim - Rio Ave	2–1
Funchal - Alcobeça	0–0

1. Benfica	14	12	1	1	32	7	25
2. FC Porto	14	9	3	2	30	8	21
3. Sporting	14	9	3	2	27	10	21
4. Braga	14	7	2	5	21	15	16
5. Verzim	14	6	4	4	13	21	16
6. Guimaraes	14	6	3	5	17	13	15
7. Estoril	14	5	5	4	13	18	15
8. Rio Ave	14	6	2	6	25	21	14
9. Portimao	14	5	2	7	19	19	12
10. Espinho	14	4	4	6	9	15	12
11. Setubal	14	4	3	7	13	21	11
12. Salgueiros	14	3	4	7	10	18	10
13. Funchal	15	3	4	8	9	19	10
14. Boavista	14	4	2	8	11	21	10
15. Amora	14	3	4	7	11	23	10
16. Alcobaça	15	0	8	7	8	19	8

Por solo 550,— Ptas. puede hacer desaparecer su "fea" barriga

Para MUJER HOMBRE NIÑOS



Consiga un físico atlético, estar en plena forma y una línea ágil y juvenil con lo que ganará su cuerpo en estética y belleza.

Y solo empleando menos de 10 minutos diarios.

"SUPER VOG"
(El gimnasio en casa), ahora en 3 versiones:

Cinco minutos de ejercicio equivalen a más de 15 Km. en bicicleta y más de 5 andando.

Rfa. 1115 para **SEÑORITA** ____ **550,—** Ptas.
Rfa. 1164 para **CABALLERO** ____ **650,—** Ptas.
Rfa. 2177 para **CABALLERO** (Mod. SUPER REFORZADO) ____ **950,—** Ptas.

Mande hoy mismo este cupón

Ruego me envíen el artículo o artículos siguientes: (Marque con una X)

☐ **Rfa. 1115 VOG SEÑORITA** ____ **Ptas. 550,—**
☐ **Rfa. 1164 VOG CABALLERO** ____ **Ptas. 650,—**
☐ **Rfa. 2177 VOG. CAB. REFORZADO** ____ **Ptas. 950,—**

+100 Ptas. de gastos de envío.

Nombre ____ DB
Domicilio ____ Dto. Postal ____
Población ____
Provincia ____
Edad ____ Teléfono ____

APARTADO DE CORREOS 24.109
BARCELONA

GRATIS
Nuestro catálogo general con más de 150 artículos diferentes.

EQUIPO DEL MES

1. N'KONO (Español) 2,66
Fenoy (Valladolid 2,00
Arconada (R. Sociedad) 2,00

2. MAYE (Las Palmas) 2,00
Àrabi (Español) 2,00
Ruiz (At. Madrid) 1,66

3. ESCALZA (Español) 2,00
Santos (Valladolid) 1,66
Migueli (Barcelona) 1,66

4. KORTABARRIA (R. Soc.) 2,50
Canito (Betis) 2,00
Maceda (Sporting) 2,00

5. CAMACHO (R. Madrid) 2,00
Gordillo (Betis) 2,00
Señor (Zaragoza) 1,66

ranking dib

EL MEJOR EQUIPO: AT. MADRID

6. FRANCISCO (Sevilla) 2,00
Zúñiga (Español) 2,00
Stielike (R. Madrid) 2,00

7. JUANITO (R. Madrid) 1,66
Murúa (Español) 1,66
Julio I (Las Palmas) 1,66

8. BARBAS (Zaragoza) 2,33
Dioni (Osasuna) 2,00
Pepín (Valladolid) 2,00

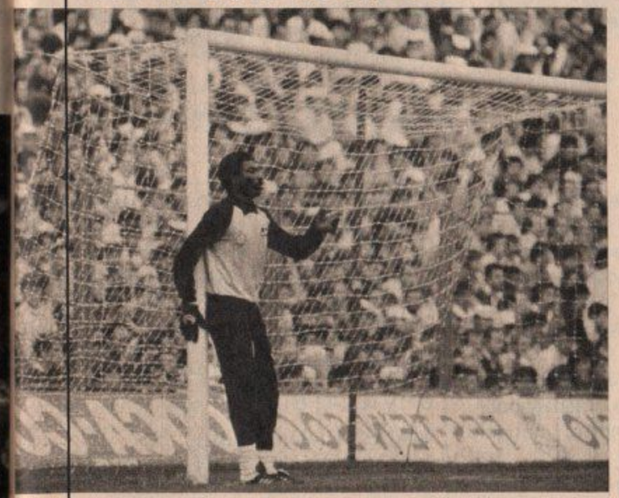
9. AMARILLA (Zaragoza) 1,66
H. Sánchez (At. Madrid) 1,50
Sarabia (Ath. Bilbao) 1,33

10. SUAREZ (Celta) 2,33
Cardeñosa (Betis) 2,00
Lauridsen (Español) 2,00

11. JUANI (Las Palmas) 2,00
Ferrero (Sporting) 2,00
Rincón (Betis) 1,33

Diciembre 82

EL MEJOR JUGADOR:

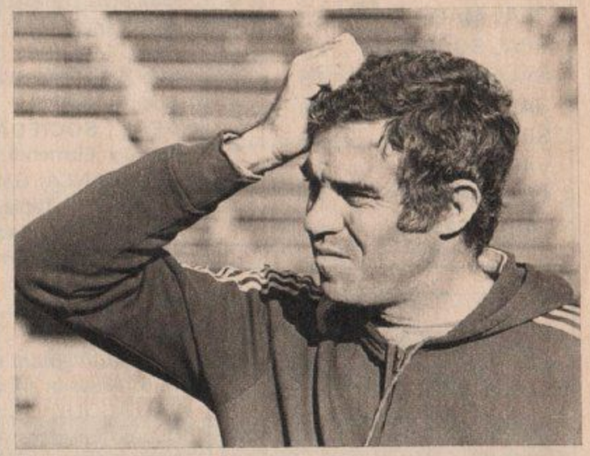


Thomas N'KONO (Español)

Sólo tres jornadas de Liga hubo en el mes de diciembre debido al obligado paréntesis de las Navidades. El **Atlético de Madrid** ha sido el equipo que más provecho le ha sabido sacar a este mes pues consiguió el cien por cien de los puntos disputados. Y eso que **Luis Aragonés** no pudo estar presente en el banquillo de Málaga a causa de unas complicaciones de salud. Pero vio por televisión cómo sus pupilos arrancaban de La Rosaleda dos puntos de oro que les encaraman, cuando el campeonato alcanza su ecuador, a las posiciones de privilegio. El bloque rojiblanco funciona bien, y a cada paso Miroslav Votava coge más la honda. Paciencia.

También el Celta comió los turrones a gusto. Cinco puntos de seis posibles suponen un exitazo. Además, significó que, desde que empezara la Liga, el abandono de los puestos de descenso. Los gallegos se ventilaron tres negativos, dos de los cuales pasaron a la cuenta del Valencia, cuya crisis parece ir, ya, muy en serio. El Athlétic sigue al acecho del Madrid, pese a que éste ganó en San Mamés. El Zaragoza continúa inmerso en su feliz momento de juego y de goles: siete al Racing. En Sevilla, bajón de los dos clubs titulares en vísperas del gran derby hispalense. Lo del Betis fue más grave. Un empate ante el Málaga en partido de Copa, en el Benito Villamarín, hizo explotar la calma de los dirigentes verdiblancos, que, por muy poco, le fastidiaron las fiestas a Dunai cesándole.

EL MEJOR ENTRENADOR:



Luis ARAGONES (At. Madrid)

También sube enteros en nuestro «ranking» el Español. Venció en Atocha y en Sarriá, ante la Real y el Málaga, respectivamente, y perdió en el Manzanares. **N'Kono** es un perfecto reclamo para ir al fútbol por su personal manera de parar. Además de espectacular, es efectivo. Sólo un gol encajó este mes. Mientras, el Barça parece que tampoco va a ganar este año la Liga. Problemas y más problemas. Encima, Maradona cae víctima de una hepatitis que le aparta de los campos en lo que queda de temporada.

La Real Sociedad, agobiada por las lesiones de muchos de sus hombres, desaparece del panorama de los de cabeza y dice, prácticamente, adiós al título. Las «Uniones Deportivas», Las Palmas y Salamanca, no varían apenas su posición, afianzándose en la zona templada de la tabla. El Betis se aleja de ella, pero hacia abajo, lo mismo que el Málaga. Osasuna tampoco puede respirar muy tranquilo, y no digamos Racing y Valencia. Valladolid, con el nuevo **mister**, se sacude parte de los escombros que le habían caído.

En la tabla de goleadores se mantiene viva la pugna entre Rincón y Amarilla. Al acecho, Sarabia, Hugo Sánchez y Valdano parecen los **outsiders** más a tener en cuenta. Lo más sorprendente es lo que le ocurre a Quini. Sólo tres tantos es muy poca cifra para un hombre de sus archisabidas cualidades. Esperemos que con el nuevo año se le recupere el olfato. Lo cierto es que la marcha del equipo no le ayuda.

ranking dp Diciembre 82

TARJETAS POR CLUBS

	T. AMAR.	T. ROJAS
ATHLETIC BILBAO	27	6
AT. MADRID	17	1
BARCELONA	25	1
BETIS	22	4
CELTA	16	0
ESPAÑOL	23	1
GIJON	24	0
LAS PALMAS	37	5
MALAGA	19	2
OSASUNA	11	1
REAL MADRID	32	3
REAL SOCIEDAD	23	1
SALAMANCA	16	0
SANTANDER	26	2
SEVILLA	29	2
VALENCIA	23	0
VALLADOLID	27	2
ZARAGOZA	19	1

PENALTIES POR CLUBS

	PF	PC	GF	GC
ATH. BILBAO	3	2	1	1
AT. MADRID	6	0	5	0
BARCELONA	2	2	2	2
BETIS	1	2	1	2
CELTA	2	3	1	2
ESPAÑOL	3	3	3	3
SPORTING	0	2	0	1
LAS PALMAS	3	5	3	4
MALAGA	1	2	1	1
OSASUNA	2	5	1	3
REAL MADRID	1	2	1	2
REAL SOCIEDAD	0	2	0	1
SALAMANCA	6	4	5	2
RACING	3	6	2	6
SEVILLA	6	1	4	1
VALENCIA	3	2	2	0
VALLADOLID	2	3	1	3
ZARAGOZA	5	3	4	2

NINGUNO JUGADO

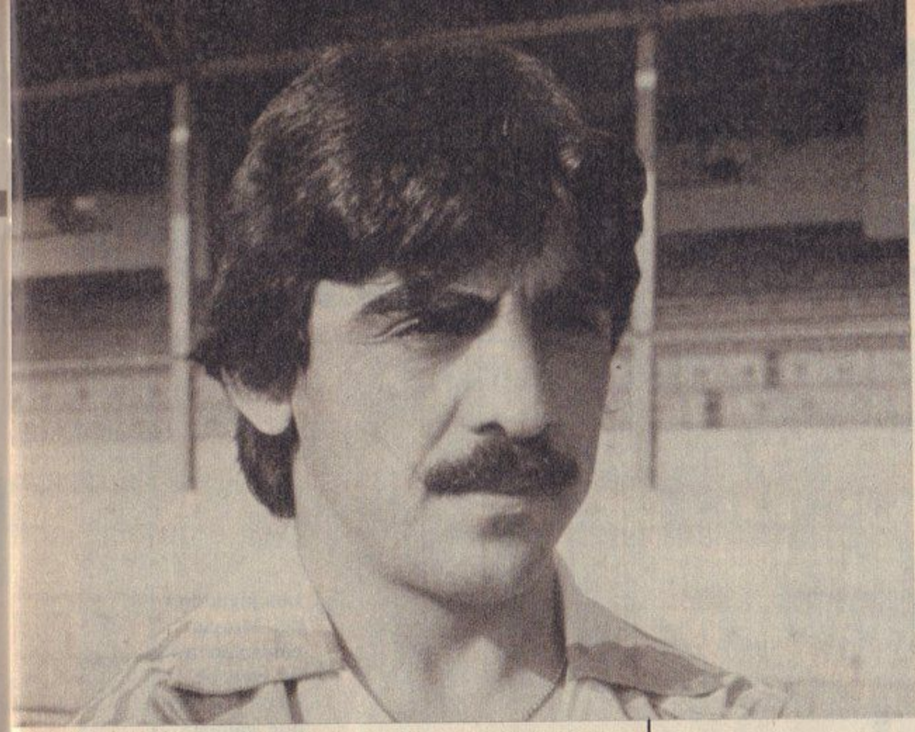
ATHLETIC BILBAO: Cedrún, Rastrojo, Meléndez.
AT. MADRID: Abel.
BARCELONA: Amador, Urruticoechea.
BETIS: Barroso, Salva, Romo.
CELTA: Ademir, Sánchez, Miguel Angel, Javi.
ESPAÑOL: Durán, Romera, Palanca.
GIJON: Manchón, Pereda, Ciriaco, Franch, Mino.
LAS PALMAS: Gerardo, Toledo, Castellano, Calvo, Narcio.
MALAGA: Brescia.
OSASUNA: Barandica, Teixidó, Luengo, Glaría.
REAL MADRID: García Remón, Miguel Angel, Carcelén, Cunnigham, Del Bosque.
REAL SOCIEDAD: Ochotorena, Biurrún, Eizmendi.
SALAMANCA: Garmendía, Luis Marco Antonio, Tapia.
SANTANDER: Cacidedo, Víctor, Quique, Piru, Toño, Ruisoto, Roncal, Cabrillo.
SEVILLA: Paco, Miguel Angel, Moisés.
VALENCIA: Manzanedo, Verdes, Cerveró, Arnesen (Aliaga traspasado).
VALLADOLID: Chamorro, Eutiquio, Duque, Eusebio.
ZARAGOZA: Irazusta, Gutis, Saura, Zunzunegui, Casajús, Cortés (fichado del R. Madrid) (Camus y Lafita, traspasados).

TODOS JUGADOS (COMPLETOS)

ATHLETIC BILBAO: Zubizarreta, Urquiaga, Gallego.
AT. MADRID:
BARCELONA: Artola.
BETIS: Esnaola, Rincón.
CELTA:
ESPAÑOL:
GIJON:
LAS PALMAS:
MALAGA:
OSASUNA: Mina.
REAL MADRID: Agustín, Camacho, Stielike.
REAL SOCIEDAD: Arconada, López Ufarte.
SALAMANCA: Miguel Angel, Corchado.
SANTANDER: Sañudo.
SEVILLA: Buyo.
VALENCIA: Carrete.
VALLADOLID: Pepín.
ZARAGOZA: Vitaller, Morgado, Señor, Valdano.

PENALTIES

JOR.	NUM.	PARTIDO	RESULT.	ARBITRO	LANZADOR	CONSEC.
14	40	Las Palmas-CELTA	2-2	Andújar	SUAREZ	GOL
15	41	CELTA-Osasuna	2-1	Miguel Pérez	Del Cura	Poste
15	42	SALAMANCA-Valladolid	1-0	Gutiérrez	F. MARTINEZ	GOL
15	43	Málaga-AT. MADRID	0-2	Pinter	HUGO SANCHEZ	GOL
16	44	AT. MADRID-Sporting	2-1	Marín L.	RUBIO	GOL
16	45	LAS PALMAS-Barcelona	2-1	S. Arminio	PEPE JUAN	GOL
16	46	OSASUNA-Real Madrid	2-1	Damín	RIPODAS	GOL
16	47	ZARAGOZA-Racing	7-2	S. Molina	SEÑOR	GOL
16	48	Zaragoza-RACING	7-2	S. Molina	VERON	GOL
16	49	ZARAGOZA-Racing	7-2	S. Molina	AMARILLA	GOL



La verdad es que en este corto mes futbolístico de diciembre no ha habido demasiados goles espectaculares. No obstante, el que hemos considerado como más destacado es el que Paco Fortes le hizo al Betis. El mérito suyo fue estar en el sitio justo en el momento oportuno, pero el gran peso de la belleza del tanto corrió de la cuenta de Patricio Yáñez, que se internó vertiginosamente por la banda izquierda y con su sprint endemoniado rebasó a todos los que se le cruzaron. Después, el servicio, en pase de la muerte, al área chica, donde Fortes consumaba el gol. Debe ser un síntoma, porque el Valladolid ya ha abandonado la cola y presenta un mejor juego.

LOS ARBITROS

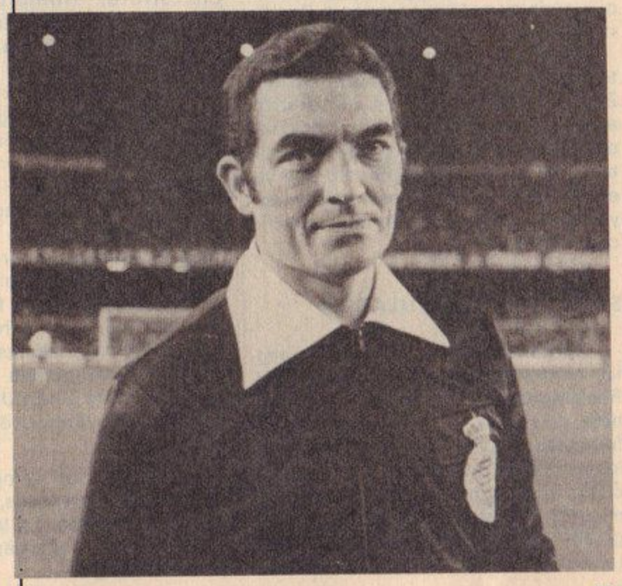
COLEGIADO	1	X	2	PENALT.	T.AMAR.	T.ROJAS
ALVAREZ MARGUENDA	1	3	1	4	10	0
ANDUJAR	3	1	0	2	9	4
BENAVENTE GARASA	3	1	0	1	7	0
BORRAS DEL B.	2	2	0	1	6	0
CRESPO AURRE	3	1	0	1	21	2
DAMIN RENDON	3	1	1	2	22	3
DIEZ FRIAS	2	0	2	3	17	0
ENRIQUEZ NEGREIRA	3	2	0	1	18	3
ESQUERDO GUERRERO	2	0	2	2	15	1
FANDOS	3	1	0	0	5	1
FRANCO MARTINEZ	2	2	1	0	18	1
GARCIA CARRION	0	3	2	0	8	0
GARCIA DE LOZA	0	3	2	2	21	5
GURUCETA	3	1	1	3	6	0
GUTIERREZ FDZ.	3	0	1	3	4	0
JARAMILLO	4	1	0	2	5	0
JIMENEZ MADRID	2	1	2	0	6	0
LAMO CASTILLO	2	1	1	0	8	0
MARIN LOPEZ	4	0	0	1	7	0
MARTIN NAVARRETE	2	1	1	0	13	0
MERINO	2	3	0	1	7	0
MIGUEL PEREZ	3	0	1	4	16	0
PES PEREZ	3	2	0	0	9	1
PINTER PASTOR	2	2	1	2	12	1
RAMOS MARCOS	2	1	1	0	12	0
RIERA MORRO	2	1	1	1	9	0
SANCHEZ ARMINIO	3	2	1	3	18	3
SANCHEZ MOLINA	2	0	2	4	14	0
SORIANO ALADREN	4	1	0	2	3	0
URIO VELAZQUEZ	3	1	0	2	18	3
URIZAR AZPITARTE	2	2	0	0	10	1
VALDES SANCHEZ	2	1	1	0	12	1

EL MEJOR GOL:

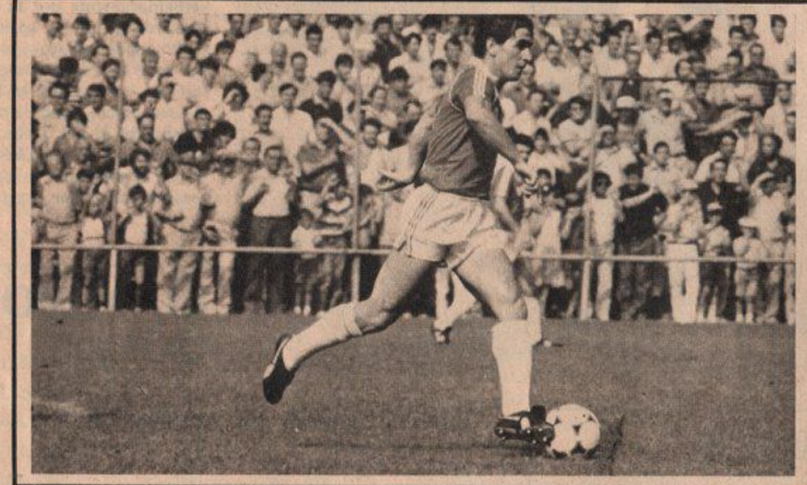
FORTES (jornada 16, Valladolid-Betis)

Otros buenos goles:

SALGUERO (jornada 14, Ath. Bilbao-Real Madrid)
MARADONA (jornada 14, Barcelona-Real Sociedad)
MURUA (jornada 15, Real Sociedad-Español)
BARBAS (jornada 16, Zaragoza-Racing)
AMARILLA (jornada 16, Zaragoza-Racing)



MURCIA: destino primera



Los jugadores del Murcia controlan así de bien el balón a la vez que galopan hacia la Primera División.

El Real Murcia, que tal vez se despertó un poco tarde la pasada temporada y por ese motivo aún sigue en Segunda División, en esta ocasión no está dispuesto a dejar pasar una nueva oportunidad para regresar a Primera División, y desde el primer momento se ha planteado, con todas sus consecuencias la forma de acometer, con las mejores garantías, el que sería su octavo ascenso a Primera División.

Con un presupuesto «record» entre todos los clubs de Segunda División, 225 millones de pesetas, el histórico equipo de La Condomina ha moldeado una plantilla de élite cuyos resultados saltan a la vista puesto que ya están los «pimentoneros» mandando, y a base de goles, en la tabla clasificatoria.

SE FICHARON TITULARES

Afortunadamente esta temporada la comisión deportiva-técnica del Real Murcia ha hilado muy fino a la hora de reestructurar su plantilla de futbolistas acertando plenamente con los jugadores que se han incorporado como novedades, puesto que ahí se encuentran defendiendo cada domingo su plaza en la titularidad. Nos estamos refiriendo a los **Del Barrio, López, Figueroa, Moyano, Sierra...** Se acabó por tanto con ese vicio, muy común entre los clubs españoles, y el Murcia hasta ahora no era una excepción, de fichar «carne de cañón» para el banquillo...

Concretamente, el pasado 30 de junio una serie de jugadores se despidieron de La Condomina: **Picazo, Chazarreta, Romero, Alabanda, Amorós, Naharro, Macanás, Lago,** el brasileño **Gil** y **Pérez García** —este último al acabarse su cesión del Real Madrid—; y tal vez por aquello de que a quien madruga Dios le ayuda, antes de finalizar la pasada temporada, futbolista como **Núñez II** (Sestao) o **Del Barrio** (Linares) ya estaban dentro de las redes murcianistas. A ellos se les unió **Núñez I** (Basconia), **Martín** (Logroñés), **Sierra** (Atlético de Madrid), el «mundialista» hondureño **«Macho» Figueroa, López** (Burgos) —el fichaje más caro pues costó 14 millones de pesetas— y ya con la temporada iniciada el defensa sevillista **Juan José.** Mención aparte es **Moyano,** cedido por el Betis.

De la anterior campaña seguían **Echevarría, Cervantes, Higinio, Vidaña, Campello, Guina, Sebas, Ruiz, Abad, Salamanca, Chuchi García, Pelegrín...**

LA ILUSION DE EUSEBIO RIOS

Eusebio Ríos, un entrenador acostumbrado a trabajar con equipos de aspiraciones limitadas, tiene ahora la ocasión de revivir algo parecido de lo que le ocurrió con el Recreativo de Huelva cuando consiguió auparlo, por primera vez en su historia, hasta la Primera División. Con el Real Murcia puede volver a codearse con los «grandes» y ésta es una oportunidad que no quiere dejar escapar este técnico vasco. Eusebio Ríos llegó al banquillo de La Condomina la pasada temporada sustituyendo a un Irulegui que tenía problemas para hacer levantar la cabeza al Real Murcia que no terminaba de digerir su reciente descenso. Ahora que ha podido programar toda la pretemporada a su estilo, y la directiva le ha dado manga ancha para reforzar la plantilla, sólo le cabe ocupar al final una de las tres primeras plazas que llevan a Primera División, y está en el buen camino para lograrlo.

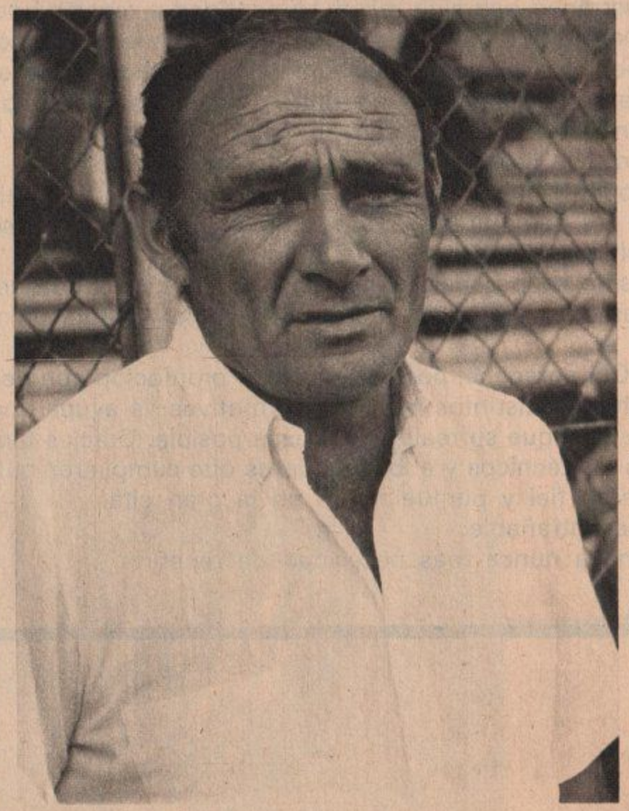
LA CONDOMINA, A TOPE

La junta directiva que preside por cuarta temporada consecutiva José Pardo Cano cuenta tras de sí con el

respaldo de una afición fiel, entusiasta y perseverante: la «pimentonera». Con más socios que en toda su historia, ya se ha alcanzado la cifra de los 14.000 mientras que cuando hace dos temporadas estaba el Murcia en Primera había dos mil menos, el remozado campo de La Condomina, con una capacidad para 25.000 espectadores, cada quince días ofrece un espléndido aspecto hasta el punto de que se viene recaudando, por término medio, un veinte por ciento más en taquilla de lo presupuestado; y eso que todavía el terreno murciano no ha sido escenario de ninguno de los «clásicos» derbies que ofrece este año la Segunda División, cuales serán las visitas del Cartagena, Hércules o Elche...

Como el lector puede apreciar el panorama no puede ser más esperanzador para este Real Murcia que se encuentra incómodo en Segunda División y que cada jornada intenta despegarse un poco más de sus seguidores en la tabla con el fin de tener ya todo resuelto (entiéndase el ascenso matemático en el bolsillo) cuando en la recta final, el resto de aspirantes se enfrasquen en la ya tradicional lucha sin cuartel de las últimas jornadas.

Pallarés Ripalda



Eusebio Ríos, uno de los técnicos con merecida fama de «ascensor». Ya el año pasado faltó poco para que el Murcia subiese. Esta vez está más cerca. Resultados cantan.

ya pasó todo

La idea de DON BALON, absorbida tanto por la Federación Española de Fútbol como por el FC Barcelona con descarado oportunismo (que les aproveche, señores: para ustedes la gloria y para nosotros la paz y la satisfacción íntima de haber cumplido con un deber humanitario), se llevó a la práctica el pasado 26 de diciembre en el Camp Nou.

Allí, el combinado nacional y el de extranjeros brindaron una excelente velada de fútbol con juego leal y divertido, con goles, con corazón. No fue mucha gente al estadio, es verdad. Hacía frío y el partido lo daban por la tele. Pero la participación económica a distribuir entre los damnificados puede alcanzar los cuarenta millones de pesetas entre los siete que hubo de recaudación, los veintidós que pagó RTVE, los cinco de publicidad estática y un «pico» que se obtendrá de las localidades de Fila Cero.

Los afectados por las trágicas riadas en gran parte de toda la zona del Mediterráneo han sido miles. La cantidad a repartir poco les va a solucionar porque muchos perdieron propiedades que valen casi la cifra global conseguida. Casas, animales domésticos, cosechas, maquinaria, automóviles, tierra de cultivo. Sabemos que poco arreglaremos con esto. Sin embargo, lo hemos intentado con todas nuestras fuerzas y con toda la ilusión del mundo.

Ya pasó todo. Y quisiéramos que esta frase sirviera de motivo filosófico para los damnificados. Que trabajen con fe, que no se rindan, que luchen por recuperar lo perdido.

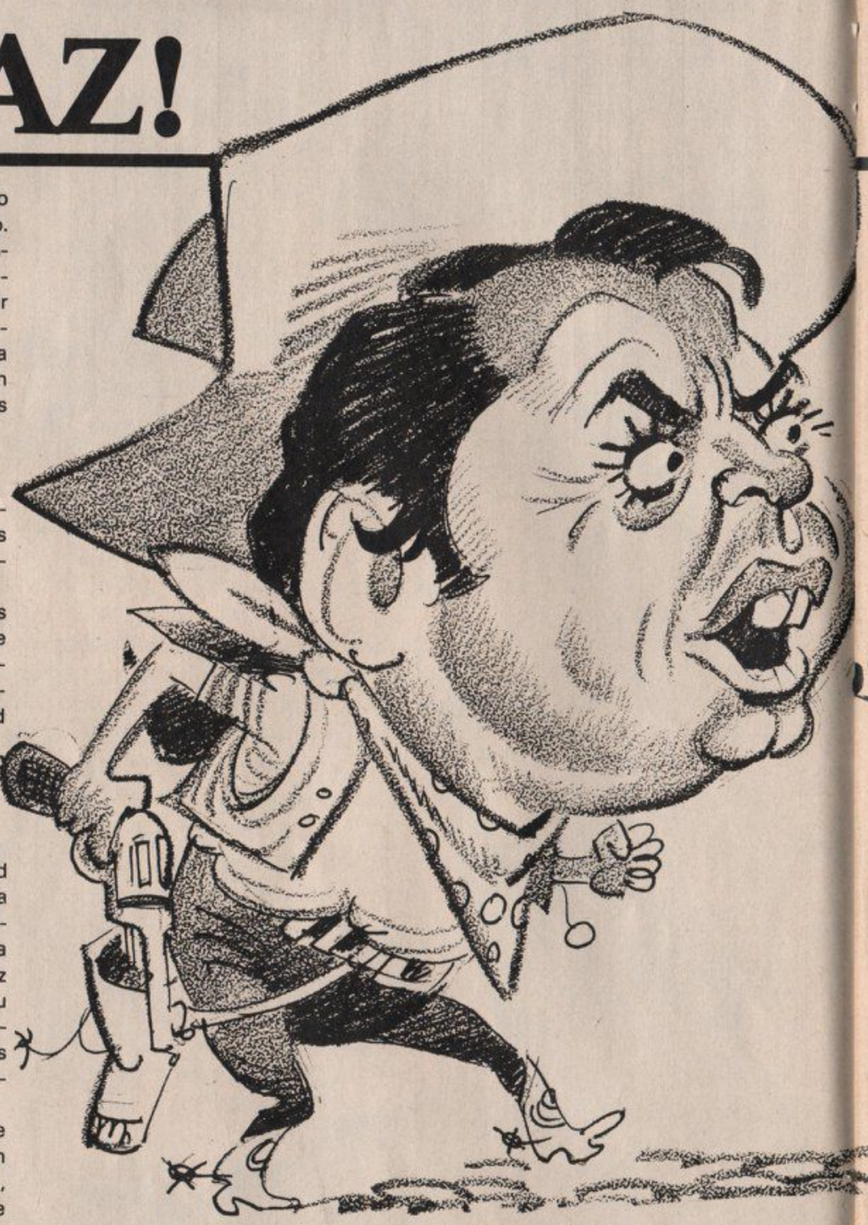
Nosotros sólo se lo podemos decir así, con el fútbol. Porque este partido únicamente pretendía eso: apoyar al necesitado, animarle, entregarse a él.

DON BALON agradece, por otra parte, la promoción que del partido han hecho los distintos medios informativos, la ayuda que nos han prestado para que su realización fuese posible. Gracias también a los clubs, a los técnicos y a los jugadores que cumplieron su palabra y estuvieron fiel y puntualmente en la gran cita.

Fue un día entrañable.

Ojalá no haya nunca más necesidad de repetirlo.

¡QUE ESTALLE LA PAZ!



Para qué nos vamos a engañar. Yo esperaba más gente en el estadio. «DON BALON» también tenía la esperanza de ver al «Camp Nou» vestido con sus mejores galas para recibir a un excelente ramillete de futbolistas que sacrificaron un día de su ya ajetreada vida familiar para correr en ayuda de los damnificados por las inundaciones. La escasa asistencia de espectadores le daba a este cálido espectáculo la fría imagen del fracaso popular. Sólo siete millones en taquilla. Luego los veintidós millones de televisión y la copiosa «fila O» cubrirían los objetivos.

Pero lo más triste no fue eso. Esos espectadores a los que interiormente les estábamos agradeciendo su presencia en el estadio azulgrana no respondieron, en su mayoría, a la actitud pacífica y conciliadora de un futbolista: Juanito. El derecho a la libertad de expresión es, y bien lo sabe un periodista, sagrado pero no por ello hemos de considerar correcta la actitud de buena parte del respetable hacia el jugador madridista que purgó impasible, caballero y artista su guerra particular con Josep Lluís Núñez quien, dicho sea de paso, desde su primera fila de palco, trataba de quitarle importancia a las continuas broncas que Juanito soportaba estoicamente.

Por una vez, y sin que sirva de precedente, «DON BALON» también estaba en el palco y pese a que daba, efectivamente, la impresión de que Núñez se avergonzaba de sí mismo por haber propiciado ese clima de tensión hacia un futbolista que, curiosamente estaba luchando por una causa catalana anteponiendo los intereses de los damnificados a los de su club y corriendo el riesgo de lesionarse —como así sucedió— en vísperas del trascendental partido de Supercopa, otros hombres, como Antoni María Muntañola, sonreían maliciosamente cuando los insultos silbaban nuestros oídos camino de Juanito. La sensación de verles disfrutar con el sacrificio era vomitiva.

Lo del público era otra cosa. De entrada, insisto, queremos agradecer y valorar en su justa medida la presencia de esos diez o quince mil espectadores o incluso comprendemos su animadversión inicial hacia Juanito. Si Núñez había encendido el fuego era lógico que sus incondicionales lo avivaran. Ahora bien, lo que ya es discutible es el continuo abucheo que padeció el madridista, síntoma inequívoco de que Núñez sabe perfectamente administrar su capacidad de influencia sobre la masa social y que la utiliza siempre en detrimento de todo aquello que huele a madridismo. Esa es su gran obsesión. Su gran pecado y su gran error.

Vistas las cosas desde estas perspectivas y partiendo de la base de que, de alguna manera, «DON BALON» se sentía responsable de la presencia de Juanito y los demás en el campo creemos, vamos, creo que ahora estamos obligados a salir a pecho descubierto en defensa de los únicos que, desde el primer momento, estuvieron al lado de «DON BALON» para lograr que este encuentro llegara a celebrarse: los futbolistas. Conste que al defenderles no atacamos al público. ¡Dios nos libre! En el estadio todos íbamos en el mismo barco. El barco de la solidaridad que podía llegar a puerto cargado de millones...

Ahora bien. Lo que no podemos hacer es alabar el comportamiento de una mayoría que incentivada subliminalmente por Josep Lluís Núñez pudo haber convertido la fiesta en funeral. Todos conocemos a Juanito. No tiene más virtudes ni más defectos que los que podamos tener usteded o yo, o Núñez, pero hay que reconocer que pocos, muy pocos —quizás usted no, quizá yo tampoco, Núñez seguro que no— habrían tenido el temple suficiente como para resistir el ataque frontal y directo que Juanito recibió. Quién más quién menos esperaba un corte de mangas —¿Muntañola, por ejemplo?—, que pusiera en tela de juicio la capacidad de aguante, la gallardía o la deportividad de Juanito. El corte no llegó. El corte se lo llevó Di Stéfano al enterarse de que tenía una nueva baja para San Sebastián. La baja de Juanito que se había lesionado jugando un partido, jugando magistralmente, en beneficio de los damnificados.

La guerra, pues, debe terminar. Si algún pecado ha cometido Juanito, ya lo ha purgado. Si la afición azulgrana tenía algo contra Juanito ya se ha despachado a su gusto. Si Núñez quería ver cómo le daban una lección (?) ya puede dormir tranquilo. Si eso es una lección que venga Dios y lo vea, pero que luego Núñez no se queje si le abroncan en el «Bernabéu» porque, santa palabra, ya se sabe que quien siembra vientos recoge tempestades y antes de que el temporal lo arrase todo «DON BALON» pide cordura, serenidad y deportividad a unos y otros. Están olvidando que el fútbol, en su esencia, es un juego en el que unas veces se gana y otras se pierde. Que el fútbol es un espectáculo en el que lo importante son los futbolistas y no sus circunstancias. Se están olvidando, en fin, de que en este juego todos debemos ser deportistas. Y punto.

MIGUEL RICO

aquí estamos

SCHUSTER Y LOS MEDICOS

Parece que la polémica sobre la lesión de Schuster, su operación en Alemania y la nueva intervención en España nunca llegará a desaparecer. Recientemente «DON BALON» recogía una vez más el tema y le planteaba una serie de interrogantes al Dr. González Adrio, traumatólogo del F.C. Barcelona, que trató de responderlos ante nuestros lectores.

Ustedes, sin duda, recordarán que en un párrafo de la entrevista se hacía mención a una consulta de especialistas que revisaron el caso del jugador alemán. Pues bien, parece que las palabras del Dr. González Adrio han sido mal interpretadas y que alguno de sus colegas se han sentido molestos ante esas manifestaciones. «DON BALON», desde estas páginas, atiende ahora la sugerencia del médico azulgrana en el sentido de que deseaba precisar una cuestión de matiz. Como quiera que nuestra revista es muy sensible ante todos los temas que puedan herir la susceptibilidad de nuestros protagonistas no dudamos en dedicarle esta página preferente.

González Adrio, en concreto, se refiere al párrafo en el que se indica que tras la consulta de especialistas se elaboró un informe negativo referente a las posibilidades de rehabilitación deportiva del jugador Bernd Schuster. En la entrevista se indica, en lenguaje coloquial, que la recuperación para el fútbol era prácticamente imposible cuando, en realidad, González Adrio quería decir que era terriblemente complicada como así reconoció uno de los especialistas asistentes a la consulta en unas declaraciones el programa de televisión «POLIDEPORTIVO».

Quede, pues, matizado el tema pues en conversación con el Dr. González Adrio éste nos confirmó que en ningún momento pretendió minimizar el diagnóstico de tan competentes colegas, sino todo lo contrario. Es decir, evidenciar que la medicina traumatológica española está a la altura de las mejores del mundo como lo prueba el desenlace a la intervención quirúrgica de Bernd Schuster: el jugador quedó habilitado para la práctica activa del fútbol.

● **DON BALON quiere testimoniar su condolencia a Miguel Muñoz por el fallecimiento de su esposa, ocurrido el pasado día 29 como consecuencia de una hemorragia cerebral. Constanza Canal tenía 55 años y la muerte le sorprendió cuando su marido estaba regresando de San Sebastián, a donde había ido para presenciar la Supercopa. Descanse en paz. Y ánimo, Miguel, hay que seguir la lucha.**

AÑO VIII

Gráficas Deportivas, S.A.
GRADESA

Director ejecutivo:
Miguel Rico
Director:
Juan Manuel Martínez
Secretario de Redacción:
Gil Carrasco
Redactores y colaboradores:
J. J. Paradinas
J. V. Hernáez
J. A. Calvo
M. C. Cánovas
Quique Guasch
Carlos Semprún
Pedro Molines
José Luis Carazo
O. Paradela
Juan Pablo Quijano
Eloy C. García

Colabor
Jua
J
D
José
A
José

CORRESPONSA

Inglaterra: «Shoot»,
Italia: «G
Fra
U

en Hi
Hans Henningsen
Bélgica: «La Vie sportive»
Holanda: J. Valdés, J. J. Campillo
Suiza: Doménico Rizzo
Checoslovaquia: «Stadion»

Amadeo Castillo
Redacción y administración:
Rocafort, 241, 5.°, 3.ª
Teléfonos: 2508494 y 2508442
BARCELONA (29)
Administración: 2501902

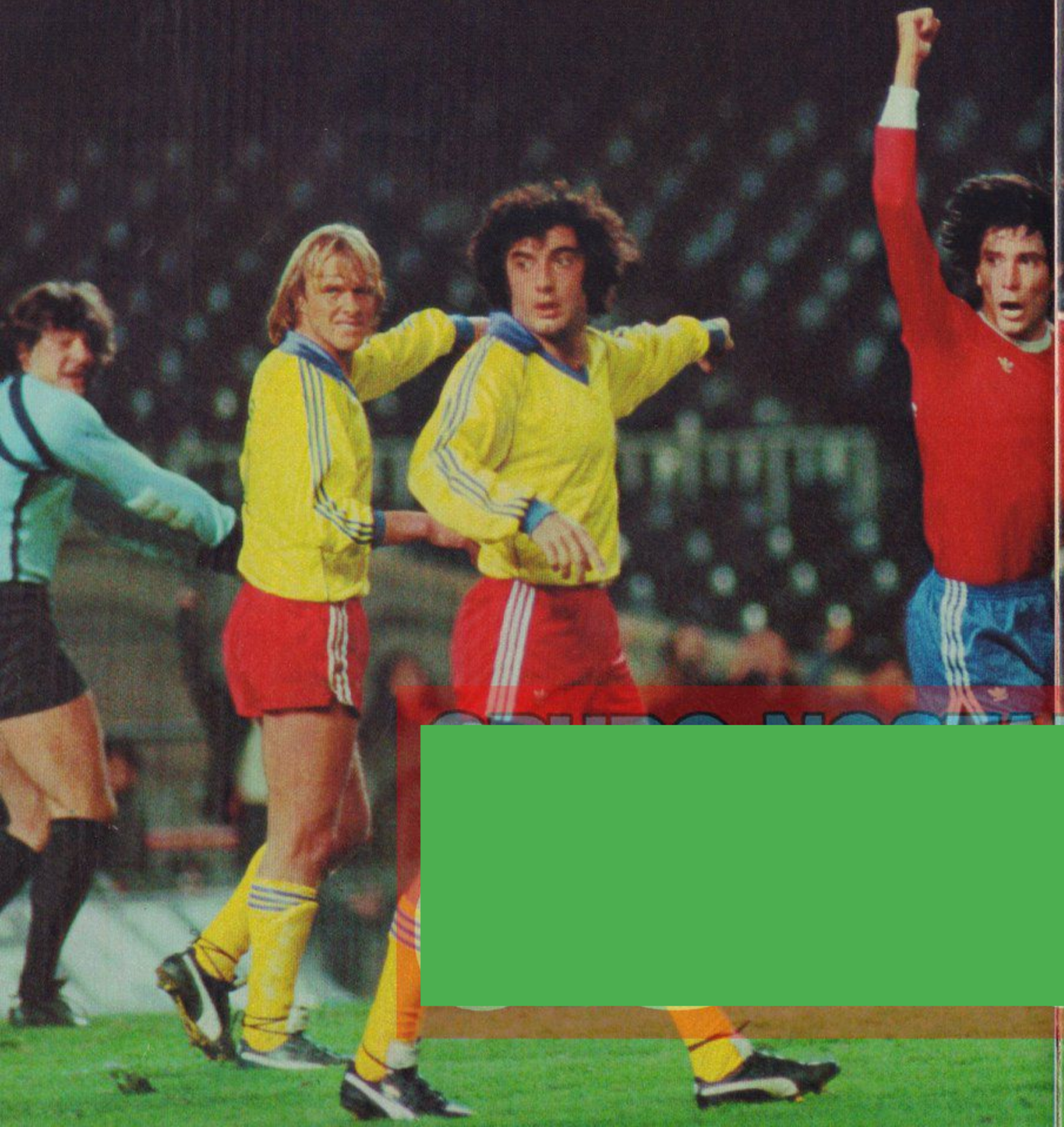
GISA
Consejo de Ciento, 425
BARCELONA
Depósito legal. B 38752 - 1975
Precio especial para Canarias:
Servicio aéreo: 130 Ptas.

¡Gracias!

Fue un partido de guante blanco, sin marcajes férreos. Por ello, los jugadores de clase pudieron lucirse a gusto. El gesto de todos ellos y su categoría futbolística fue algo generalizado que nos hace resistir a efectuar distinciones. No obstante, todos los medios de comunicación coincidieron al citar a *John Lauridsen* como el hombre más destacado sobre el césped. Luego, un choque fortuito con Arteche le impediría seguir deleitándonos.

¡Gracias!

A nadie le gusta perder. Ni siquiera en los amistosos los futbolistas se conforman con la derrota. Así debe ser y por ello cuando Martín, a pase de Carrasco —magistral— marcó un cuarto gol para el combinado nacional los futbolistas extranjeros levantaron instintivamente el brazo señalando una evidente situación antirreglamentaria del exterior navarro. Carrasco también tenía el brazo en alto pero era para festejar la victoria de su equipo. Victoria que no llegó y que no hubiera sido justa. Este era un partido en el que todo el mundo debía ganar. Y ganamos, al menos el agradecimiento de los damnificados.



ATLETICO DE MADRID

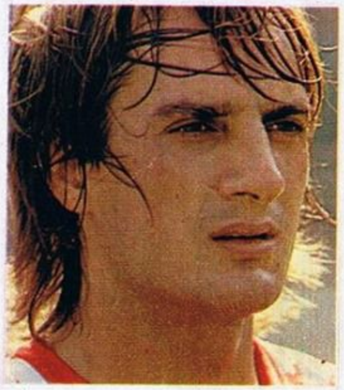
121. Angel MEJIAS
1-3-59. Portero

122. Carlos Santiago PEREIRA
9-9-51. Portero

123. MARCELINO Pérez
13-7-55. Defensa

124. Miguel Angel RUIZ
5-1-55. Defensa

125. Juan Carlos ARTECHE
11-4-57. Defensa



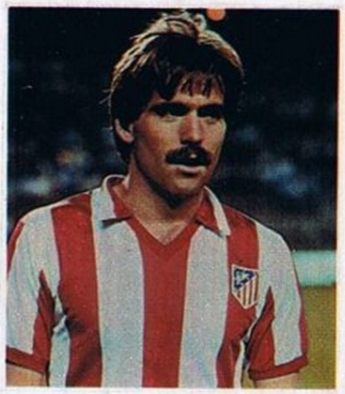
126. BALBINO García.
9-8-55. Defensa

127. CLEMENTE Villaverde
8-2-59. Defensa

128. Enrique Ramos, «QUIQUE»
7-3-54. Centrocampista

129. Julio PRIETO
21-11-60. Centrocampista

130. Jesús LANDABURU
25-1-55. Centrocampista



131. Miroslav VOTAVA
24-3-56. Centrocampista

132. Juan Carlos PEDRAZA
1-9-59. Delantero

133. HUGO SANCHEZ
11-7-58. Delantero

134. Luis Mario CABRERA
9-7-56. Delantero

135. Juan José RUBIO
2-8-56. Delantero

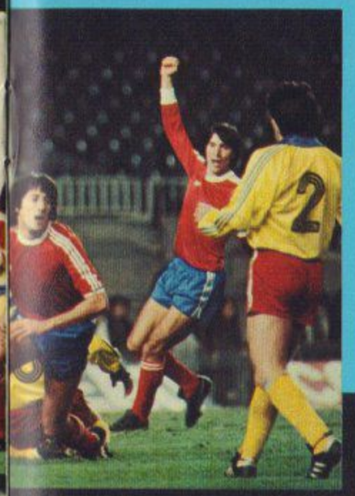
HISTORIAL

El Club Atlético de Madrid fue fundado en 1903, y su estadio, el Vicente Calderón, se inauguró en el año 1967. Sito a orillas del Manzanares, tiene una capacidad para alojar en sus gradas a 70.000 espectadores, todos sentados. El uniforme oficial del club se compone de camiseta rojiblanca a listas verticales y pantalón azul. La masa social alcanza los 40.000, y el presupuesto de cara a la temporada 82/83 supera los 700.000.000 de pesetas. Aparte de fútbol, el Atlético de Madrid dispone de las secciones deportivas de balonmano, boxeo, hockey hierba, petanca y voleibol. Un total de 47 temporadas ha estado el club en Primera División. Ha ganado la Liga en ocho ocasiones (39/40, 40/41, 49/50, 50/51, 65/66, 69/70, 72/73 y 76/77), y la Copa en cinco (59/60, 60/61, 63/64, 71/72 y 75/76). Fue campeón de la Recopa en 1961/62, ante la Fiorentina. Alcanzó una vez la final de la Copa de Europa y la perdió, ante el Bayern, por 4-0 en la repetición del partido. Ganó la Copa Intercontinental de 1974.

Entrenador:
Luis Aragonés

Nació en Madrid el 28 de julio de 1938. Su primer equipo fue, como jugador, el amateur del Real Madrid. Posteriormente estuvo en el Oviedo y en el Betis. De éste último pasó al Atlético de Madrid. Cuando colgó las botas se hizo cargo de los servicios técnicos del club, y en enero de 1975 tomó las riendas del primer equipo tras cesar Juan Carlos Lorenzo. Tras una corta estancia en el Betis, regresó al Atlético de la mano de Vicente Calderón a principios de la presente temporada.

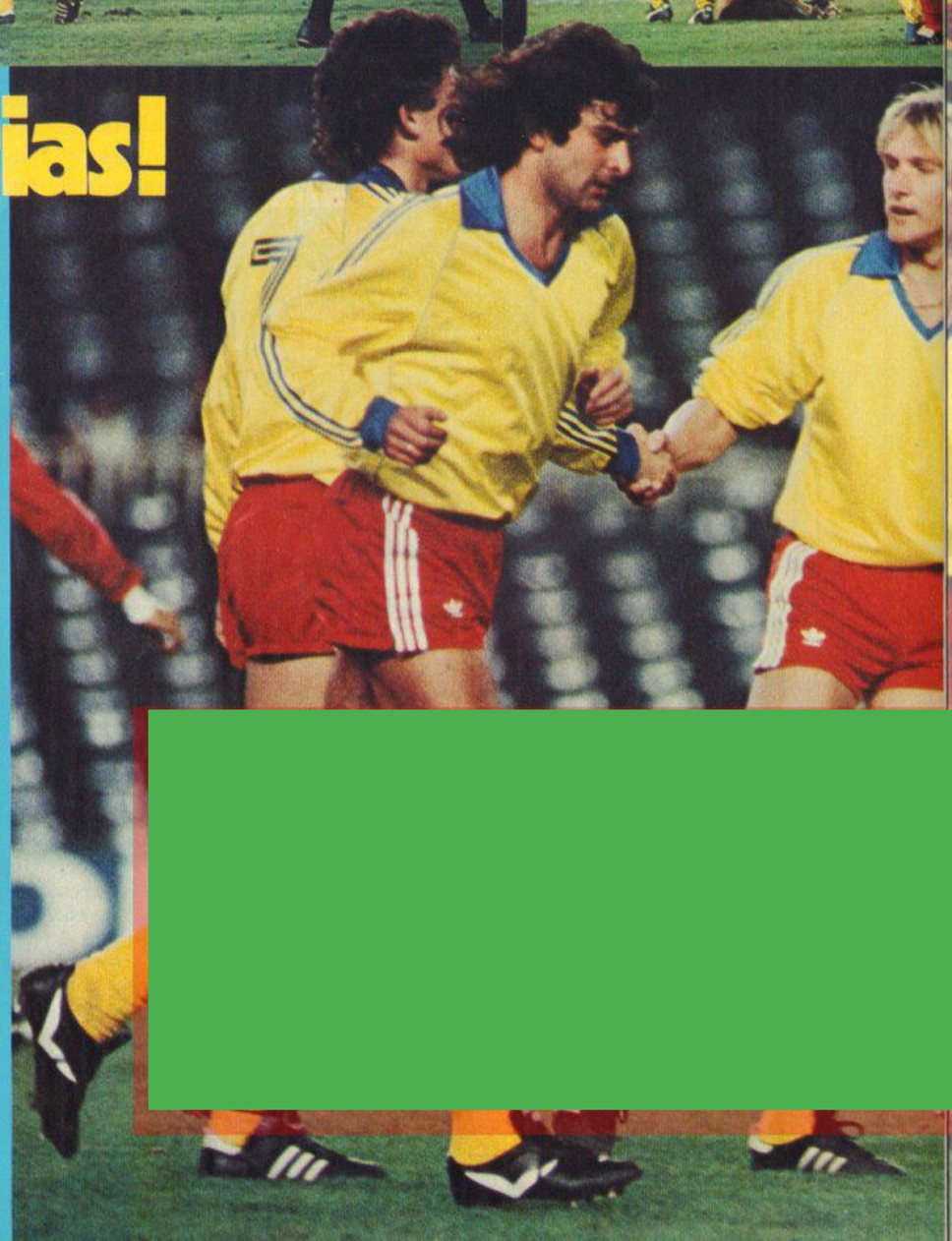
don balón MATCH TODOS LOS DEPORTES A TODO COLOR



¡Gracias!

Ojalá nunca tengamos que propiciar un encuentro de estas características. El drama que provocó el partido es mejor olvidarlo, pero desde ahora mismo, tendríamos que ponernos todos a trabajar para encontrar una fórmula que podamos volver a deleitarnos con el fútbol de los mejores.

En el Camp Nou estaban representados todos los equipos españoles con sus futbolistas más representativos. Hombres que durante los noventa minutos se dedicaron a jugar fútbol, a dar espectáculo y a prescindir de los marcajes, las entradas violentas y las protestas al colegiado. Miguel Pérez vivió un arbitraje de ensueño. Ni un problema. Los espectadores se divirtieron con las jugadas de Kempes, Schuster, Hugo Sánchez, Metgod y compañía. Se divirtieron, también, al comprobar cómo el combinado español remontaba el partido con dos goles de Martín y dejaba el marcador final con un equitativo empate a tres goles que era el mejor resultado que podía producirse.



¡Gracias!

Jorge Valdano también quiso colaborar con la causa. El delantero zaragocista lució en todo momento sus condiciones de hombre de área. Y, como tal, no le perdonó a Buyo y le hizo un tanto propio de un sabueso del gol. Aunque fuese un partido benéfico. Llevar el balón a las redes es lo suyo.

EL CLUB DE LOS 10

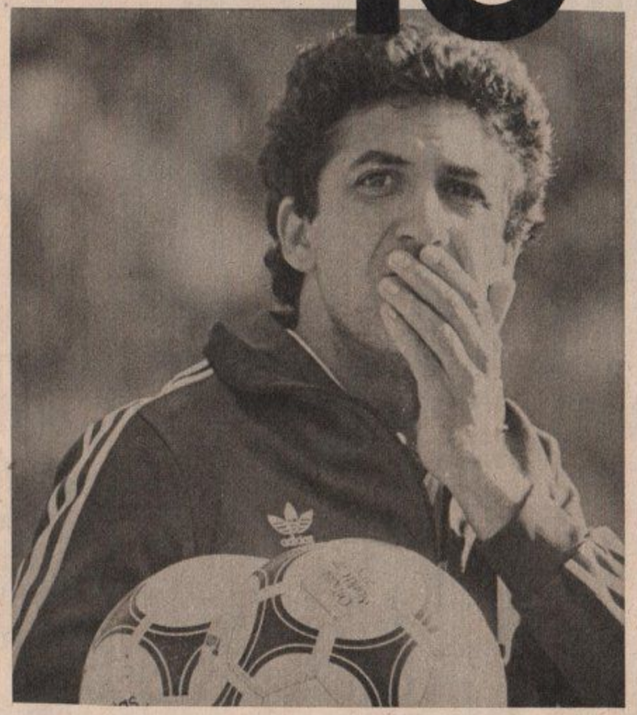
JOAN VIDAL

Castro lleva quince temporadas disparando fuerte contra el delantero en favor del Sporting.

■ 30 jugadores de 1.ª División llevan 10 o más temporadas en sus respectivos equipos.

■ Castro, 14 temporadas en el Sporting, el más fiel a un mismo club.

EL CLUB DE LOS 10



Doce campañas al servicio del Madrid. *Mariano García Remón* no se da por vencido y permanece en su club de toda la vida, esperando un revival.

En la historia particular de cada club ocupan un lugar destacado aquellos jugadores que han permanecido muchas temporadas en sus filas, los que le han sido más fieles. Se acostumbra a decir de ellos que son una institución dentro del club y empiezan a recibir este título aproximadamente cuando han cumplido diez temporadas, que es el mínimo fijado por la mayoría de equipos para tributar un homenaje a un jugador. No son demasiados los que lo consiguen, ya que para ello deben ir unidos una serie de factores tales como que el club, por una parte, satisfaga las ambiciones económicas y deportivas del jugador para que éste no tenga deseos de ser traspasado y, por otra, el jugador ha de tener un rendimiento lo suficientemente regular para que el propio club y el público, que muchas veces se cansa de ver siempre las mismas caras, estén satisfechos con él.

CASTRO, EL MAS FIEL A UN CLUB

En la Primera División, el jugador que más tiempo lleva en un mismo club (nos referimos al primer equipo) es el guardameta del Sporting de Gijón, Jesús Castro, el cual lleva nada menos que 14 temporadas, incluyendo la presente, defendiendo los colores del equipo asturiano. Procedente del Ensidesa, Castro ingresó en el Gijón en la temporada 1968-69 y, desde entonces, puede decirse que ha sido siempre titular, exceptuando algún corto periodo de tiempo en que atravesó algún bache. Castro, que cumplirá pronto los 32 años, ha sido internacional «B» sub 23 y olímpico y en su día fue considerado como el sucesor de Iríbar en la selección. Con su club ha quedado dos veces campeón de Segunda División, una subcampeón de Primera y ha disputado una final de la Copa del Rey, en 1981 ante el Barcelona, habiendo actuado 11 temporadas en Primera y 3 en Segunda.

GUISASOLA Y ESTEVEZ, TRECE TEMPORADAS EN SUS CLUBS

Después de Castro, los jugadores que más tiempo llevan en un mismo club, de los que están en Primera División, son el defensa de la U.D. Las Palmas, Estévez, y el jugador del Ath. Bilbao, también defensa, Guisasola. Ambos están en sus respectivos clubs desde 1969-70, aunque el bailbaíno no llegó a jugar ningún partido de Liga y Estévez actuó solamente en los dos últimos partidos del Campeonato, debutando en el Camp Nou al salir en sustitución de Gilberto II. Es curioso constatar que Estévez, natural de Sabadell, es el único jugador no extranjero del equipo insular que no es de Canarias. Estévez ha sido internacional «Sub-23», al igual que Guisasola y ambos actuaron juntos en un partido en el que España se enfrentó a la URSS en Málaga, en mayo de 1971, y la portería del equipo hispano estaba ocupada precisamente por Castro, el hombre récord del tema que nos ocupa. Guisasola, por su parte, empezó actuando de lateral para pasar después a ocupar la demarcación de «líbero» o central marcador indistintamente. En su larga trayectoria en el Ath. Bilbao se ha distinguido por su enorme contundencia y fuerza física y por la potencia de su disparo, con el cual ha conseguido bastantes goles para su club. Guisasola ha sido internacional en una ocasión, cuando la selección española se enfrentó y fue derrotada por Inglaterra en el Camp Nou en un amistoso celebrado en la primavera de 1980.

BENITEZ, 13 TEMPORADAS

Con su dilatada carrera en el Betis, Benítez ha pasado a ocupar por méritos propios un lugar destacado en la historia del popular club verdiblanco. El jugador de Jerez empezó actuando de extremo izquierdo formando ala con otro bético ilustre, Rogelio. Después, Benítez pasó a jugar de lateral, mereciendo la llamada del seleccionador Kubala, que lo incluyó dos veces en la selección, ambas en el año 1977, frente a Suiza en un amistoso y frente a Rumania, correspondiente a la fase previa de la Copa del Mundo. Benítez fue uno de los grandes protagonistas de la final de Copa de 1977 en la que el Betis se impuso al Ath. Bilbao en aquella inacabable tanda de penaltys. A pesar de que una cesión suya Esnaola dio al Athletic su segundo gol, Benítez se lució de manera positiva en aquel memorable partido.

LOS OTROS

Admitiendo, como hipótesis, que todo jugador cumplidos los 10 años en un mismo club tiene derecho a un homenaje por parte de éste, tendríamos en la actualidad que la U.D. Las Palmas sería el club más «homenajeador», puesto que cuenta en sus filas con 6 jugadores que llevan 10 o más temporadas en su primer equipo. Son, además del citado Estévez, Páez, que lleva 12 temporadas en el equipo insular, Roque y Pepe Juan que llevan 11 y Felipe y Félix, con 10 temporadas de antigüedad, respectivamente. Al equipo guanche le sigue en número de jugadores fieles el R. Madrid, con 4. Son los porteros García Remón y Miguel Angel, el ariete Santillana, el centrocampista Del Bosque y el defensa Camacho.

Siguiendo el orden tenemos al Sevilla y al Sporting de Gijón con 4 «superveteranos» cada uno. Por parte sevillista son Paco, Blanco, San José y Montero y por parte asturiana el ya citado Castro, Ciriaco, Redondo y Doria, siendo este último el jugador extranjero del fútbol español que más largo tiempo lleva en las filas de un mismo club.

La R. Sociedad tiene Satrústegui, Cortabarría y Arkonada, el Betis, además de Benítez, a Biosca y Esnaola, del cual hablaremos después por ser un caso aparte y, finalmente, tenemos a varios clubs que tienen a un jugador que podría estar incluido en este grupo al que podríamos denominar «el club de los diez» y que son el Ath. Bilbao, que tiene al citado Guisasola, el Barcelona, que tiene a Migueli; el Salamanca, que cuenta con Enrique; el Valencia, con Cerveró, y el Zaragoza, con Irazusta.

***Aureliano Estévez* es toda una institución en la U. D. Las Palmas. Sus 14 años en el club son las credenciales que presenta.**

ESNAOLA, EL MAS ANTIGUO

Si un portero, Castro, es el hombre que lleva más temporadas en un mismo equipo de los de Primera División, otro portero, Esnaola, es el jugador más antiguo de dicha categoría. El portero vasco, que lleva 10 temporadas en el Betis, actuó anteriormente, como es sabido, en la R. Sociedad, en cuyo equipo debutó en la División de Honor en la temporada 1967-68. Esnaola era entonces el suplente de Zubiarrain y jugó su primer partido frente al Elche, por lesión de aquel, volviendo otra vez al banquillo. Una nueva lesión de Zubiarrain permitió a Esnaola volver a actuar, haciéndolo esta vez ante el Barcelona en el Camp Nou. Su actuación fue tan sensacional, que la Real consiguió empatar a cero y a partir de entonces Esnaola pasó a ser el titular del marco donostiarra hasta que en el verano de 1973 fue traspasado a su actual club. Antes de actuar en Primera con la Real, Esnaola ya había jugado con este mismo equipo dos temporadas en Segunda División, en 1965-66 y 1966-67. Actualmente sigue de titular en el Betis y si continúa en su buena forma actual no es de extrañar que consiga emular al guardameta italiano Zoff.

ESTOS SON:

Estos son los jugadores de la División de Honor que llevan, incluyendo la actual, diez o más temporadas en sus respectivos clubs.

Con 15 temporadas (desde 1968-69)
CASTRO (SPORTING DE GIJON)

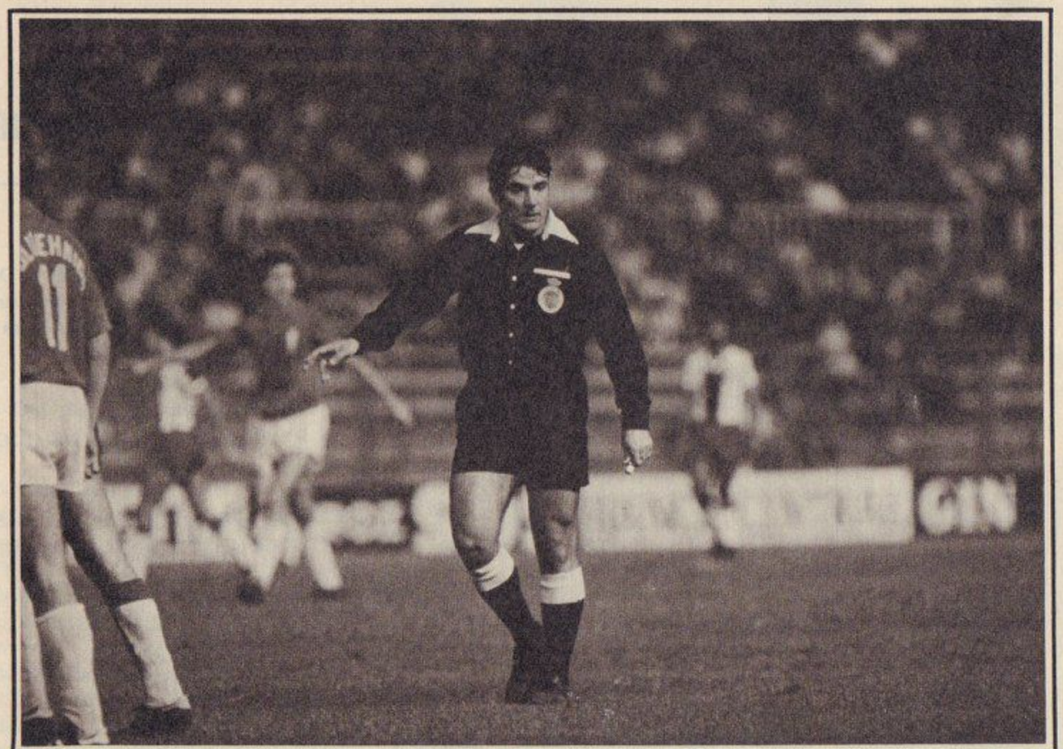
Con 14 temporadas (desde 1969-70)
ESTEVEZ (U.D. LAS PALMAS)
GUISASOLA (ATH. BILBAO)

Con 13 temporadas (desde 1970-71)
BENITEZ (R. BETIS)

Con 12 temporadas (desde 1971-72)
BIOSCA (R. BETIS)
BLANCO (SEVILLA)
SAN JOSE (SEVILLA)
CIRIACO (SPORTING GIJON)
CORTABARRIA (R. SOCIEDAD)
GARCIA REMON (R. MADRID)
MIGUEL ANGEL (R. MADRID)
SANTILLANA (R. MADRID)
PAEZ (U.D. LAS PALMAS)

Con 11 temporadas (desde 1972-73)
IRAZUSTA (R. ZARAGOZA)
PEPE JUAN (U.D. LAS PALMAS)
ROQUE (U.D. LAS PALMAS)
PACO (SEVILLA)
REDONDO (SPORTING GIJON)

Con 10 temporadas (desde 1973-74)
ARKONADA (R. SOCIEDAD)
SATRUSTEGUI (R. SOCIEDAD)
CAMACHO (R. MADRID)
DEL BOSQUE (R. MADRID)
CERVERO (VALENCIA)
DORIA (SPORTING GIJON)
ENRIQUE (SALAMANCA)
ESNAOLA (R. BETIS)
FELIPE (U.D. LAS PALMAS)
FELIX (U.D. LAS PALMAS)
MIGUELI (F.C. BARCELONA)
MONTERO (SEVILLA)



URIO VELAZQUEZ

«Jugué en los juveniles de la Real pero ya trabajaba desde los 14 años y lo dejé... aunque tampoco era muy bueno.»

«Me gusta, como a todos, que gane el equipo de mi tierra.»

Joaquín Urio Velázquez es el único árbitro del Colegio Guipuzcoano en Primera División.

—¿Por qué arbitra?

—Como la mayoría, por verdadera afición; hay que tener mucha afición y vocación.

—¿No jugó?

—Sí, claro, lo hice en la playa, como la mayoría de la gente de San Sebastián, jugaba de delantero centro y me fichó la Real Sociedad para su equipo juvenil en el que estuve durante dos años. Al concluir aquella etapa jugué en algún equipo de Preferente, pero desde los catorce años estaba trabajando de aprendiz, en una fábrica de máquinas herramientas, hacíamos tornos y lo compaginamos con los estudios; es decir, que después de trabajar las nueve horas iba a la Escuela de Maestría, para la especialidad de mecánica y como que ya la estaba terminando no me daba tiempo para jugar a fútbol ni para ir a los entrenamientos. La verdad es que como jugador no era muy bueno.

—Pero el interés, la pasión si quiera, estaba...

—Sí, claro; luego organizamos unos campeonatos en mi barrio, Martutene, y solían ir árbitros federados pero una vez faltaron y arbitré yo. Y debí hacerlo bastante bien... Aparte de que los árbitros federados cobraban y yo no por ser del barrio, los organizadores dijeron que lo hiciera yo. Pero, ya le digo, parece que lo hacía bastante bien. En el barrio había uno que era de Segunda División, García Jaime, que entonces estaba en Segunda División y fue quien me llevó al Colegio cuando tenía dieciocho años.

—Jugó en la playa...

—Sí, bastantes años, lo hacía de delantero centro, como le he dicho y no es que fuera muy bueno, pero tenía una constitución física muy fuerte y marcaba muchos goles.

—Pues hacía lo suficiente...

—Para hoy en día sí, entonces no... Y ya le digo que no era un jugador muy bueno. Ahora esto lo lleva la Federación Guipuzcoana, pero antes el Frente de Juventudes... Yo jugué en la playa desde los trece hasta los quince años, hasta los dieciocho en los juveniles y luego una temporada en Preferente, aunque era muy difícil, casi no podía, porque trabajaba y tenía que compaginarlo con los estudios.

—Ya que estamos en aquella época, ¿cuándo nació usted y dónde?

—Nací el 18 de abril de 1947, en San Sebastián.

—Hable de su familia, entonces...

—Era muy humilde, mi padre fue camionero durante treinta y ocho años; estudié en los Capuchinos, pero yendo a trabajar también por lo que puede darse una idea de la situación. Soy el tercero de cuatro hermanos y el otro varón, que no llegó a jugar ni a arbitrar, pero es muy aficionado.

—De la Real, claro...

—Supongo.

—Y usted...

—Voy al fútbol y como es lógico y le sucede a cualquier persona, gusta que gane el equipo de la tierra, pero si no lo hace no me llevo mayor disgusto.

—¿Cómo ve el fútbol?

—Muy fríamente. Voy a ver espectáculo. Me gusta, lógicamente, que gane la Real y si es campeón mejor porque soy de aquí... Pero ya le digo que veo el fútbol con frialdad, que no me inmuto.

—Es de suponer que cuando arbitra se olvida de la Real...

—Por supuesto. Ante todo y sobre todo soy árbitro y cuando salgo a un campo de fútbol me olvido de donde estoy.

—No puede arbitrar a la Real, pero un Barcelona-Madrid, pongamos por caso, últimamente revierte en ella...

—Sí, es lógico, pero ya le digo que cuando salgo a un terreno de juego ante todo y sobre todo soy árbitro.

—¿Cómo fue su infancia?

—Como la de un chaval normal... Hice los estudios generales y luego ya maestría, tengo el título de maestro industrial y lo compaginé trabajando, después de haber cumplido las nueve horas iba a la Escuela de Maestría de San Sebastián.

—¿Y qué hace ahora?

—Llevo unas representaciones de máquinas herramientas. Es decir, que siempre he estado en el mismo tema.

—Empezó a arbitrar a los dieciocho años y tiene treinta y cinco; son diecisiete, prácticamente media vida...

—Sí, en efecto... Y la verdad es que estoy muy agradecido al arbitraje porque aunque como dicen muchos te da disgustos, y es cierto que los da, las alegrías han sido mucho mayores y me ha enseñado mucho. Como dice el ««slogan» ese, «viajando se aprende». Pienso que es verdad. Y que el arbitraje de personalidad, permite conocer a mucha gente demostrándose que aunque se diga que en el fútbol todo es malo, yo pienso que no, que hay mucha gente buena; conocer también a mucha gente importante... En fin, que para mí el arbitraje es un «hobby», pero lo llevo tan dentro, tan dentro que es como una víscera.

—¿Es casado?

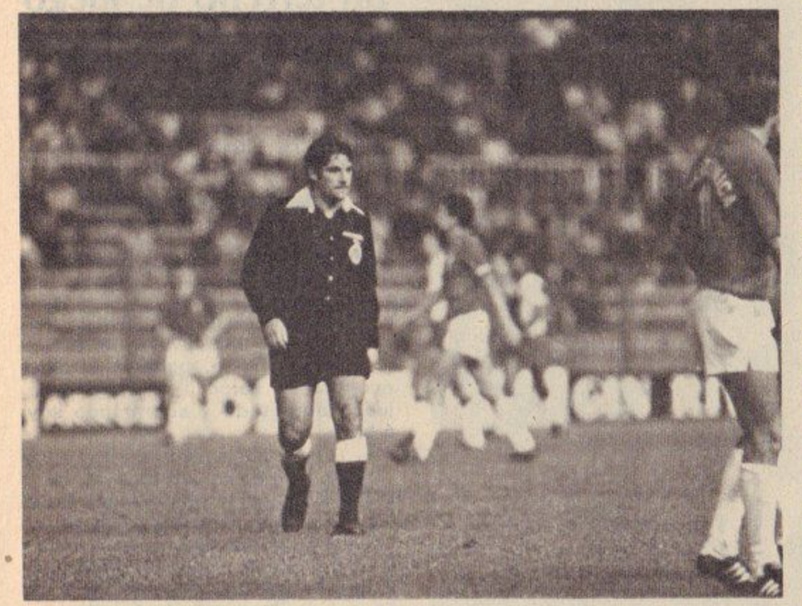
—Sí, y tengo hijos.

—¿Qué dice su familia de su carrera arbitral?

—Encarnación, mi esposa, es la primera... No tiene ni idea de fút-

Por Vicente SOBRINO

«Desgraciadamente la gente sólo se fija en lo malo de nosotros, no ve lo bueno»



bol, pero cuando me dan un partido, como que sabe que me gusta, para ella es tanta o más estisfacción que para mí.

—Ya se conocieron siendo usted árbitro...

—Sí, desde luego; nos casamos hace diez años.

—¿Cuántos hijos tienen?

—Dos, la parejita; «Jokin», de nueve años, y María Isabel, de seis.

—¿Chuta el chico?

—Le gusta el fútbol, pero suele decir, porque es muy sincero, que en el equipo de la escuela no le cogen porque es bastante malo... Pero lo acepta porque reconoce que, efectivamente, hay mejores que él y me suele comentar que por esta razón no le han cogido para el equipo.

—Es tan sincero como usted...

—Yo trato de que sea así, de esta forma.

—¿Y lo de jugar mal será, también, hereditario...?

—Es posible, es posible...

Urio Velázquez se ríe aceptando la ironía.

—¿No le habla del arbitraje?

—Sí, algo, cuando salgo en televisión... No entiende, pero más o menos me suele decir lo que le han dicho los amigos; que si he pitado un «penalty» que no era... Bueno, lo que los chavales suelen comentar...

—Ahí tenemos un ejemplar de un tema-base, ¿por qué de los árbitros siempre se comenta lo malo y pocas veces, acaso nunca, lo bueno?

—En efecto; así es, desgraciadamente porque pienso que la gente sólo se fija en lo malo de nosotros, en esos errores que hay que considerar lógicos por humanos y, en cambio, no veo lo bueno. Es más, creo que mucha gente piensa que nosotros, no sé... que somos de otro planeta. Muchos no, claro, con los que alternamos en la vida diaria, pero no sé, hay mucha gente que, en efecto, vas por la calle y te mira y en vez de decir «éste es fulano», dice «éste es el árbitro».

—Y a nivel de fútbol sólo habla de ustedes el equipo y el ambiente en que se pierde, nunca en el que se gana...

—Sí, sí, por supuesto... Y si uno habla del árbitro siempre sale otro que dice «no, no, ha hecho un mal arbitraje». Contentar a todos es muy difícil, pero como usted dice, siempre habla el que ha perdido.

—Son una de las excusas de la derrota por no decir la única...

—Sí, eso es de esta forma, indudablemente. Para justificar una derrota, el presidente, el entrenador, el jugador, el que sea, siempre lo primero, en todos los reportajes, «es que nos han perjudicado los arbitrajes». El entrenador, al resumir, «es que las lesiones y los arbitrajes nos han perjudicado»... Digamos que es curioso.

—¿Cómo ha sido su carrera arbitral?

—Empecé de juez de línea, como todos; luego juveniles, preferente. Estuve cinco años en Tercera División, cuatro en Segunda y ésta es la tercera en Primera División.

—Y en cuanto al nivel de actuaciones...

—Todas las temporadas he hecho una media como los demás, he dirigido partidos importantes y estoy contento de mí mismo. Ya comprende usted que al decirle partidos importantes pienso que todos lo son aunque el concepto abre la puerta a la consideración de aquellos que lo son más para los equipos contendientes.

¿Por ejemplo?

—Citaría, porque lo recuerdo con mucho agrado, un Sevilla-Betis, partido algo especial por la misma rivalidad, en el que fui felicitado por los dos equipos. Es más, incluso a la salida me esperaron hinchas de los dos clubs y me felicitaron. Esto es importantísimo...

—Otro...

—Un Sevilla-Barcelona con expulsión de Alesanco; esta temporada un Valencia-Gijón, un Atlético de Bilbao-Atlético de Madrid bastante polémico, con expulsión de Goicoechea y un total de diez tarjetas... En fin, que dentro de la temporada y aun siendo importantes todos para mí, he dirigido bastantes que lo son más, por algo determinado, para los equipos que se enfrentan y, sinceramente, estoy satisfecho.

—Ser felicitado por los dos contendientes en un «derby», debe ser como un récord, aparte de una podríamos decir alta distinción...

—No sé si es récord o no, pero sí puedo decir que es un éxito.

—¿Y qué sucedió con el del tarjeteo?

—Que las cosas se pusieron mal y hubo que mostrarlas. Soy de las personas de al pan pan y al vino vino y no voy a cambiar arbitrando.

—Usted tiene un arbitraje sobrio...

—Sí, efectivamente. Es mi manera, mi forma de ser, lo que en cierto modo me beneficia en la dirección de un partido. Son los jugadores, no nosotros, quienes incurren en infracciones que merecen desde la simple falta hasta la tarjeta roja pasando por la amarilla. Nosotros, como un espejo, sólo somos simples notarios de lo acontecido. No entiendo lo del arbitraje casero o anticasero porque siempre se señalan más faltas al equipo que más comete y lo de «tarjetero» es lo mismo. Pienso que primero que quiere y desea que todo vaya bien, que se juegue correctamente, es el árbitro, pero es fácil comprender que no depende de nosotros.

Debería ser fácil. Pero sólo lo es en la teoría...

«En un Sevilla-Betis fui felicitado por los dos equipos y, a la salida, por las dos hinchadas.»

La personalidad de Urio Velázquez es arrolladora. Sus ademanes, autoritarios...

LA SUPERCOPA SE SUBE A LA CABEZA

FICHA TECNICA

R. SOCIEDAD: Arconada; Celayeta, Górriz, Gajate, Larrañaga; Diego, Orbegozo, Larrañaga; Bakero, Uralde y López Ufarte. Sukía (61') por Diego y Beguiristain (71') por Murillo.

R. MADRID: Agustín; Juan José, Bonet, Metgod, Camacho; Gallego, Angel, Fraile, Portugal; Pineda e Isidro.

Goles: 1-0, Uralde. 2-0, López Ufarte, 92'. 3-0, Uralde, 102'. 4-0, Bakero, 103'.

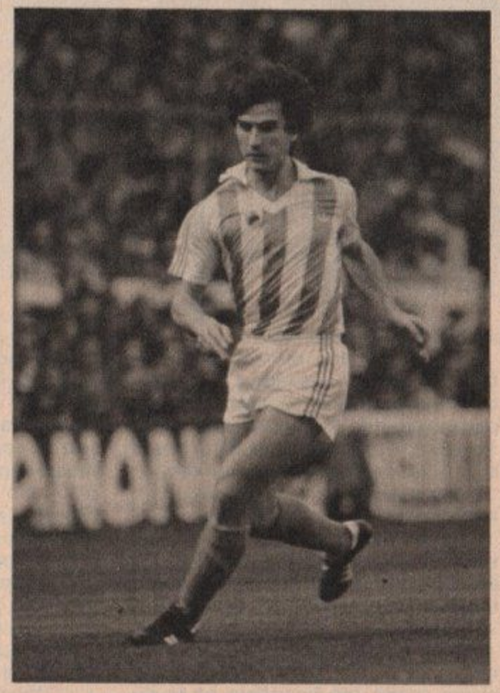
Arbitro: Pes Pérez. Expulsó a Juan José y Angel y mostró tarjeta amarilla a Bakero, López Ufarte, Arconada, Gájate e Isidro.

López Ufarte. Primero, incidente; luego, golazo.

VALOR DEL TROFEO: MEDIO MILLON

La recién nacida Supercopa, que ya luce en las vitrinas de la Real Sociedad, está valorada en 450.000 pesetas. Es un artístico trofeo que encierra por tanto un alto valor además del simbólico que supone, para quien lo detenta, considerarse el número uno absoluto del fútbol nacional.

Desde el pasado 28 de diciembre del 82 el club donostiarra tiene un pequeño «tesoro» en sus vitrinas, amén de la satisfacción de sentirse el mejor. Enhorabuena...



Uralde, otra vez el «estoque» de la Real.

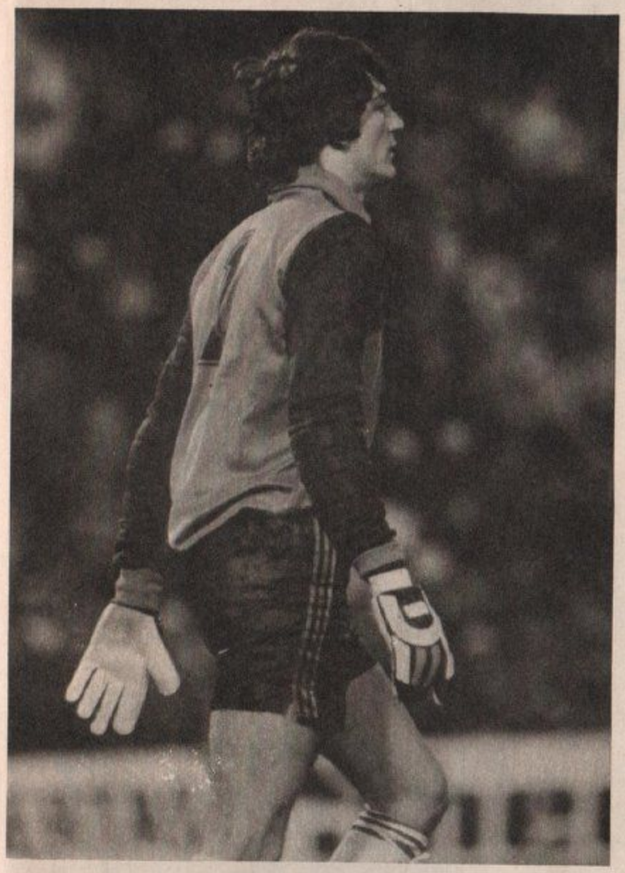
La primera Supercopa del fútbol español vivió su último acto coronándose la Real Sociedad como gran campeón. Sucedió en Atocha, en medio de un clima excesivamente cargado, con más de un incontrolado en las gradas y una violencia dentro del rectángulo que propició las expulsiones de Juan José y Angel, quedándose corto Pes Pérez a la hora de sacar tarjetas rojas.

Recordemos, ciñéndonos a lo estrictamente deportivo, que el partido de ida, jugado en Madrid y que tampoco ofreció muchas lindezas precisamente, finalizó con 1-0, gol marcado por el holandés Metgod. Por tanto, el objetivo donostiarra se centraba en lograr dos goles. Otro aspecto importante era el capítulo de bajas. El Real Madrid acudía a San Sebastián sin Stielike, Juanito y Santillana, los dos primeros por lesión y el «ariete», sancionado. Por su parte, el cuadro vasco, que sigue sin poder contar con dos piezas sin recambio: Zamora y Satrústegui, perdía a última hora a Cortabarría.

El partido fue emotivo como pocos se recuerdan de tiempo a esta parte en el feudo blanquiazul. Se jugó a cara de perro, sin concesiones, con mucho nervio y siendo fácil prever que la fuerza empleada por unos y por otros podía conllevar malas consecuencias.

Poco a poco, dentro del tenso ambiente y de la igualdad de fuerzas, la Real Sociedad fue decantando la balanza de su parte. Un factor decisivo fue la expulsión de Juan José, en un enfrentamiento con López Ufarte del que salió peor parado el defensa madridista. A partir de entonces, el cuadro de Di Stéfano empezó a sentir la importancia de la falta de un hombre; era el minuto 22 y quedaba mucho partido por jugar para aguantarlo con diez jugadores. La presión donostiarra se hacía cada vez mayor y empezaba a verse claro que la victoria tomaba ribetes locales.

En el minuto 53 saltaba el dispositivo defensivo de los madridistas con un gol de Uralde y en el 71 Angel tomaba el camino de los vestuarios por propinar una patada a Larrañaga. El desnivel era ya demasiado acusado. El temperamento madridista permitió llegar a la prórroga y ahí todo el castillo de Di Stéfano se vino abajo. La Real Sociedad fue un vendaval. En once minutos tres goles y pleito resuelto. Un penalty fallado por Metgod y la lesión de Isidro acabaron de destrozar a un Real Madrid entregado a su suerte, con ocho hombres sobre el terreno y un rival crecido y lanzado que martilleó una y otra vez a Agustín. La segunda parte de la prórroga ya era innecesaria. Todo estaba sentenciado y tras 120 minutos de juego, Luis Arconada recibía la Supercopa de manos de Pablo Porta.



Agustín aguantó el chaparrón que le cayó desde dentro y desde fuera del rectángulo.

La Real Sociedad desarboló al Real Madrid

Y la lluvia de incidentes desvirtuó lo que pudo ser un soberbio espectáculo

POSTURAS INADMISIBLES

Si la idea de jugar la Supercopa va encaminada a premiar al mejor de los dos campeones del fútbol español, mucho tendrán que cambiar las cosas en la próxima edición para que dicho trofeo sea verdaderamente un premio no sólo al buen fútbol, sino también a una serie de factores que deben acompañar a los méritos de los equipos, como, por ejemplo, el «fair play», las reglas del juego limpio, tanto para los ganadores como para los perdedores; tanto para quienes están dentro del rectángulo como para quienes apoyan desde la grada a los grandes ídolos.

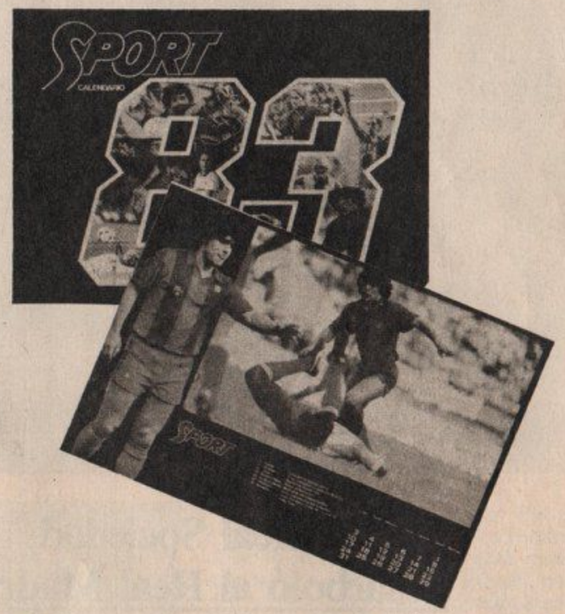
De tiempo a esta parte, las confrontaciones entre Real Madrid y Real Sociedad se han visto envueltas de un clima francamente desagradable. Tanto en el estadio Bernabeu como en el de Atocha. Los culpables no son, para nosotros, ni unos ni otros. Pero vaya desde aquí nuestra repulsa a esa guerra no precisamente fría, a esas declaraciones de los protagonistas, tiempo atrás, que tanto daño hicieron a las relaciones entre ambos clubs, caldeando además un ambiente en la grada que, como ha demostrado la doble confrontación de la Supercopa, no ha sabido ser el adecuado para una confrontación entre «grandes», por méritos propios, de nuestro fútbol.

La Supercopa es un duelo, un deportivo duelo, entre dos campeones. Entre el mejor del campeonato de Liga y el mejor de la Copa del Rey. Y si los equipos han sido los mejores por su juego, si sus aficiones han sabido saborear ese éxito y disfrutarlo, unos y otros están obligados a saber estar en su sitio a la hora de ofrecer un espectáculo de altura, como debería ser esta Supercopa, en vez de caer en esa lucha inadecuada que primero en el Bernabeu y luego en Atocha, se desencadenó. Los agravios a Arconada primero y los ataques contra la integridad física de Agustín después, como réplica a lo que el meta internacional tuvo que aguantar en su día, nos parece una de las diversas posturas que no encajan en absoluto con el espíritu de esta recién nacida y alborotada Supercopa con que se ha cerrado el fútbol en 1982.

M. C. C.

¡GRAN NOVEDAD!
CALENDARIO DEPORTIVO

SPORT 83



RECIBALO EN SU DOMICILIO

CON LAS MEJORES FOTOS DEL AÑO

MARADONA
ARKONADA
SCHUSTER
LAURIDSEN
McENROE
NIETO

doce láminas a color con las fotografías de los deportistas más destacados

Rellene y envíe este cupón

CUPON DE PEDIDO

Deseo recibir el calendario SPORT 83

Nombre y apellidos .....

.....

Domicilio .....

Población .....

Prov. .....

balonpost apart. 12024 - BARCELONA

Precio: 400 ptas

Forma de pago: Contra reembolso **Gastos de envío, 125 Ptas.**

INCLUYE LOS PRINCIPALES ACONTECIMIENTOS DEL 83

AMARILLA/MARTIN

CUANDO la Liga 82-83 se halla inmersa en un mar de emociones, en una cerrada batalla en la lucha por el título ofreciendo semana a semana cosas y casos a cuál más suculento, podemos asegurar que ya empiezan a cocerse dos grandes traspasos para la temporada 1983-84. Uno, poco menos que acordado; otro, supeditado a diversos factores. Sus nombres, éstos: Enrique Martín y Raúl Amarilla.

Si empezamos por el «ariete» del Zaragoza, veremos que el hispano-paraguayo es sin duda el goleador más deseado del fútbol español. Raúl Amarilla es uno de los sueños del F.C. Barcelona y sobre el jugador existe una opción, firme, rubricada y sellada, que lo sitúa con un pie en la Ciudad Condal. ¿Pero cuándo?

Recientemente, unos comentarios surgidos en torno al interés del Real Madrid por Amarilla han inducido a pensar que de nuevo una «guerra fría» entre los dos clubs más poderosos del país está a punto de desatarse. Sin embargo, el Real Madrid no tiene firmado compromiso alguno respecto al goleador de La Romareda; ese documento lo posee el club azulgrana, y si Amarilla no recala para la Liga próxima en las filas del Camp Nou, será por otros motivos. Por ejemplo...

El Real Zaragoza se reservó el derecho a hacer firme esa opción azulgrana por Amarilla, bien la próxima temporada si el club azulgrana decide el fichaje en firme, o bien en la siguiente, si el cuerpo técnico del equipo aragonés considera oportuno retener un año más al sudamericano en sus filas. Esta cuestión va estrechamente ligada, por razones obvias, al principal responsable de la plantilla, o sea a su entrenador: Leo Beenhakker. Si Beenhakker continúa un año más a la vera del Ebro, cosa más que probable, una de los condiciones «sine qua non» que impondrá el holandés será la continuidad de su principal «cazagoles», Amarilla. Claro que, si se rompiera (cosa que no sucederá) el romance Barcelona-Menotti, convirtiéndose Beenhakker en la alternativa para el banquillo azulgrana, no les quepa ninguna duda de que éste se llevaría de la mano a Amarilla, para tenerlo a sus órdenes vestido de azulgrana.

Por tanto, no existe enfrentamiento subterráneo Madrid-Barcelona para atar el fichaje de Amarilla, fichaje que a buen seguro agradaría a la directiva «merengue», pero sin que ello suponga que exista compromiso alguno, como sí sucede entre los mandatarios del Camp Nou y de La Romareda.

Y en éstas, ¿qué sucede con Enrique Martín? El futuro del excelente delantero pamplonica sí parece mucho más concretado en un traspaso cuando finalice la actual temporada. Y su destino no es otro que el estadio Santiago Bernabeu.

El aficionado recordará que el club blanco ya mostró un vivo interés por Martín antes de comenzar el actual campeonato de Liga. Martín era el principal objetivo, pero Osasuna, reacio a traspasar jugadores en base a unos ejercicios económicos saneados, se opuso a desprenderse del gran ídolo de El Sadar.

Sin embargo, el futuro del jugador no podía recortarse de forma tan radical y ante la insistencia blanca y el lógico deseo de Martín por abrirse paso en las filas de un «grande», Osasuna y Real Madrid sí están dispuestos a llevar a término el traspaso de cara a la temporada 82-83. Los contactos, aunque no continuados, han existido periódicamente. El último pudo ser a raíz del encuentro prodamnificados de Cataluña y Valencia, que organizó DON BALON, con el apoyo de la Federación Española de Fútbol en Barcelona y en el cual Martín cuajó una buena actuación, marcando además dos bonitos goles.

Amarilla y Martín están llamados a ser dos de los grandes animadores del mercado nacional de cara a la temporada 1983-84. El pamplonica recalará en Madrid. El zaragocista podría ir a parar al Camp Nou, aunque su salida de Zaragoza no se prevea tan rápida. De cualquier forma, los dos «grandes» del fútbol español seguirán su carrera particular en pos de piezas de grueso calibre. Dos delanteros jóvenes, rápidos, con buena técnica, adaptados al fútbol que prevalece hoy en día, con olfato de gol...

Con o sin «guerra fría», los contratos ya están servidos.

M. C. Cánovas

MAS ORO PARA PAOLO ROSSI

Mejor jugador europeo por delante de Giresse y Boniek

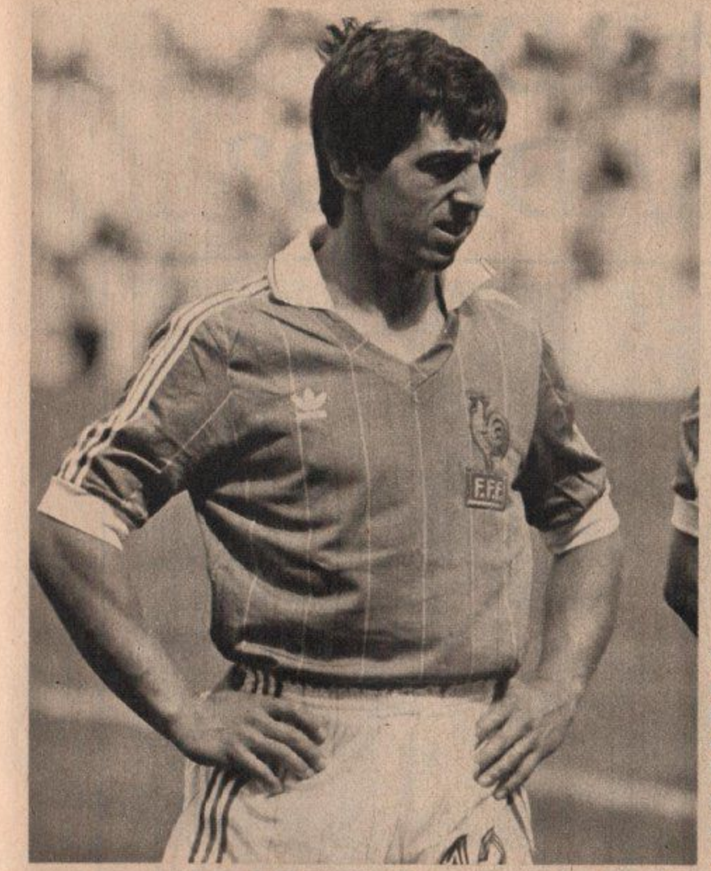
Es la hora de los trofeos para Paolo Rossi.

Coincidiendo con el pasado día de los Inocentes, la revista gala **«France Football»** otorgó sus ya tradicionales «balones de oro», premio que reconoce al mejor jugador europeo del año. Un galardón que se otorgaba por vigesimoséptima vez y que sirvió para que un nuevo nombre apareciera en el tríptico de campeones: el del italiano **Paolo Rossi**, un hombre que con sólo 270 minutos de excelente juego y goles consiguió todo: campeón del mundo y máximo goleador del torneo.

Pero quizá lo curioso del caso es que este mismo hombre, este **Paolo Rossi**, sólo siete meses antes era un proscrito que cumplía aún su condena deportiva por su implicación en el turbio asunto de las apuestas clandestinas del Calcio. Dos años antes este escándalo había conmocionado a toda Italia pero la justicia deportiva del «Calcio» fue inflexible: dos años de sanción. En el interín, **Rossi** fue fichado por la Juventus —llegó a jugar los dos últimos partidos del pasado campeonato y ayudó a que se proclamara campeón— y Enzo Bearzot le recibió como agua de julio para su selección. Y bien puede decirse que fue el artífice de la victoria italiana, con sus 6 goles.

Si hace poco, también en París, **Paolo Rossi** recibía el «balón de oro» (mejor jugador del Mundial) y la «bota de oro» (máximo realizador del mismo torneo), ahora le toca más oro aún con este galardón de «mejor jugador europeo de 1982 («balón de oro»), cerrando una amplia lista que inició en 1956 el legendario sir Stanley Matthews.

Claro que no todos pensaron así. Porque Bélgica y Escocia no le votaron porque consideraron que no era justo que se lo llevase quien había estado sancionado durante dos años y que, además, tan sólo había demostrado su clase en 270 minutos. Sin embargo, 21 periodistas le colocaron en la primera plaza, uno



Este año fue el de la consagración de Giresse

en la segunda y dos en la tercera en una clara unanimidad de que para la mayoría el mejor era **«Pablito»**.

Y es que 1982 ha sido el año de **Rossi**: acabó su sanción, fue campeón de Italia con la Juventus (por cierto en la lista de los 19 primeros hay nada menos que seis hombres de la «vecchia signora»), campeón del Mundo, máximo realizador de España-82, mejor jugador del Mundial, «balón de oro» del fútbol europeo y además su esposa Simonetta le dio el primer hijo.

Como de costumbre, ningún español en la lista de los 19 votados. Solamente el nombre del Barcelona gracias al alemán **Bernd Schuster**. **Alain Giresse** se llevó la segunda plaza a 47 puntos por debajo de **Rossi** mientras que la tercera fue para el polaco **Zbigniew Boniek**.

El fútbol europeo tiene un nuevo rey en la persona de **Paolo Rossi**, que todo lo que ha tocado en 1982 lo ha convertido en oro.

JUAN ANTONIO CALVO

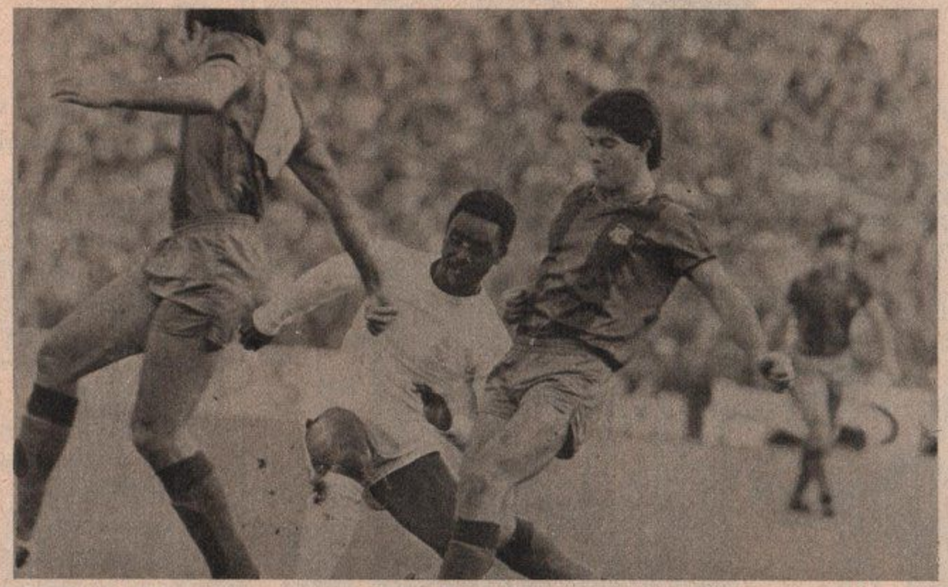
NINGUN ESPAÑOL EN EL 82

		Puntos
1.	Rossi (Juventus)	115
2.	Giresse (Burdeos)	68
3.	Boniek (Juventus)	53
4.	Conti (Roma)	48
5.	Rummenigge (Bayern Munich)	47
6.	Dasaev (Spartak Moscú)	17
7.	Littbarski (Colonia)	10
8.	Zoff (Juventus)	9
9.	Platini (Juventus)	5
10.	Schuster (BARCELONA)	4
11.	Antognoni (Fiorentina)	3
12.	Gerets (Standard Lieja)	2
	Pezzey (Eintracht Frankfurt)	2
	Scirea (Juventus)	2
15.	Breitner (Bayern Munich)	1
	T. Nilsson (Kaiserslautern)	1
	Schachner (Cesena)	1
	Tardelli (Juventus)	1
	Tresor (Burdeos)	1

LAS 27 EDICIONES

1956	Matthews (Blackpool)	DI STEFANO (R. MADRID)	Kopa (St. Reims)
1957	DI STEFANO (R. MADRID)	Wright (Wolverhampton)	Kopa (R. MADRID)
1958	Kopa (R. MADRID)	Rahn (Rot Weiss Essen)	Fontaine (St. Reims)
1959	DI STEFANO (R. MADRID)	Kopa (R. MADRID)	Charles (Juventus)
1960	L. SUAREZ (BARCELONA)	PUSKAS (R. MADRID)	Seeler (Hamburgo)
1961	Sivori (Juventus)	L. SUAREZ (Inter)	Hayes (Fulham)
1962	Masoputs (Dukla Praga)	Eusebio (Benfica)	Schnellinger (Colonia)
1963	Yashine (Dynamo Moscú)	Rivera (Milán)	Greaves (Totthenham)
1964	Law (Manchester Utd.)	L. SUAREZ (Inter)	AMANCIO (R. MADRID)
1965	Eusebio (Benfica)	Facchetti (Inter)	L. SUAREZ (Inter)
1966	B. Charlton (Manchester Utd.)	Eusebio (Benfica)	Beckenbauer (Bayern)
1967	Albert (Ferencvaros)	B. Charlton (Manch. Utd.)	Johnstone (Celtic)
1968	Best (Manchester Utd.)	B. Charlton (Manch. Utd.)	Dzajic (Estrella Roja)
1969	Rivera (Milán)	Riva (Cagliari)	Muller (Bayern)
1970	Muller (Bayern)	Moore (West Ham)	Riva (Cagliari)
1971	Cruyff (Ajax)	Mazzola (Inter)	Best (Manch. Utd.)
1972	Beckenbauer (Bayern)	Muller (Bayern)	Netzer (Borusia M.G.)
1973	Cruyff (BARCELONA)	Zoff (Juventus)	Muller (Bayern)
1974	Cruyff (BARCELONA)	Beckenbauer (Bayern)	Deyna (Legia Varsovia)
1975	Blokhine (Dynamo Kiev)	Beckenbauer (Bayern)	Cruyff (BARCELONA)
1976	Beckenbauer (Bayern)	Rensenbrink (Anderlecht)	Viktor (Dukla Praga)
1977	Simonsen (Borussia M.G.)	Keegan (Hamburgo)	Platini (Nancy)
1978	Keegan (Hamburgo)	Krankl (BARCELONA)	Rensenbrink (Anderlecht)
1979	Keegan (Hamburgo)	Rummenigge (Bayern)	Krol (Ajax)
1980	Rummenigge (Bayern)	Schuster (BARCELONA)	Platini (St. Etienne)
1981	Rummenigge (Bayern)	Breitner (Bayern)	Schuster (BARCELONA)
1982	Rossi (Juventus)	Giresse (Burdeos)	Boniek (Juventus)

¿ARDE EL MADRID?



Laurie Cunningham y una querella de 100 millones han sido detonantes en la crisis del Madrid.

El Real Madrid, en el seno de su junta directiva, en sus cabezas más altas, se fragua un claro enfrentamiento que no tardando mucho explotará con casi toda seguridad. Solamente los triunfos conseguidos hasta ahora y la marcha del equipo de Di Stéfano en los campeonatos en que interviene han impedido que la «guerra» fuese cruenta y trascendiese a la opinión pública.

Luis de Carlos es el presidente del Real Madrid y Luis Martínez Laforgue su primer vicepresidente. Este último se asegura es el hombre fuerte en la actualidad del club madridista por su cargo y por la influencia que estableció durante la campaña electoral que llevó a Luis de Carlos de nuevo a la presidencia del Real Madrid. Luis Martínez Laforgue pretende y está consiguiendo lo que se ha propuesto. Luis de Carlos, en el fondo, sería un «hombre de paja».

DE CARLOS QUIERE SER AGRADECIDO

Dos son los enfrentamientos más claros que mantienen actualmente Luis de Carlos y Martínez Laforgue. Tienen nombres y apellidos. Por un lado Jesús López Patiño y por otro, Julio López Quiles, médico del Real Madrid desde hace más de veinticinco años. El combate está montado. Las consecuencias pueden extenderse a otros asuntos y afectar a cualquier estamento madridista. Por el momento el silencio impera sobre la «Casa Blanca», pero los nervios han comenzado ya a hacer acto de presencia. El Real Madrid es uno de los equipos más «maleducados» de primera división, por no decir el que más, de esta división. El equipo madridista cuenta con el hombre más tarjetero de todo el campeonato: Bonet. El Real Madrid es el equipo que más tarjetas ha sumado esta temporada. Su entrenador, Alfredo Di Stéfano tiene pendiente la resolución de un expediente disciplinario. La imagen del Real Madrid ya no «vende» como en otros tiempos. Los actuales dirigentes del Real Madrid hasta aceptan que hombres del Atlético de Madrid diriman, como «hombres buenos», sus diferencias con el enemigo declarado de toda su historia, el Barcelona.

Jesús López Patiño es un hombre del que se conocen pocas o demasiadas cosas, según se quieran contemplar. Se desconoce su profesión concreta. Lo cierto es que si Luis Martínez Laforgue fue importante en las elecciones madridista pasadas por su peso capitalista, Jesús López Patiño fue decisivo en el triunfo de Luis de Carlos. Se encargó de dirigir y programar toda la actuación electoral, él dice que sin cobrar un sólo duro.

Al ganar las elecciones Luis de Carlos, en determinados ambientes de las oficinas y de la propia directiva del Real Madrid comenzó a surgir la preocupación y cierto temor a Jesús López Patiño. Existió y todavía existe cierto miedo a que Jesús López Patiño pase la factura de los trabajos

Luis De Carlos, Martínez Laforge, López Patiño y López Quiles, «artistas» del drama.

prestados al actual presidente madridista. No pretendió un puesto directivo porque estos cargos no tienen remuneración económica alguna. Se rumoreó que podría convertirse en secretario general del club, puesto que está vacante desde la marcha de Agustín Domínguez. También se habló de que podría ser nombrado jefe de personal del club madridista.

LA MALA JUGADA A LOPEZ QUILES

Todas estas gestiones están paradas o hibernadas por el momento a la espera de días mejores. Lo cierto es que en este asunto surgió el primer enfrentamiento entre Luis de Carlos y Luis Martínez Laforgue. El presidente del Real Madrid quiere ser hombre agradecido y pretende colocar, como sea, a Jesús López Patiño. El vicepresidente primero se opone rotundamente a esa decisión y cuenta con el apoyo de todos los altos funcionarios del club. Sus razones personales, además, tiene Martínez Laforgue para mostrarse rotundamente contrario a la presencia de Jesús López Patiño en el organigrama ejecutivo del Real Madrid.

Con el doctor López Quiles las posiciones son contrarias, mientras Luis Martínez Laforgue pretende prescindir de sus servicios, Luis de Carlos es partidario de la continuidad del médico madridista, aunque haya tenido que tragar demasiadas presiones, como la de marginar casi completamente al doctor y que, como se ha llegado a asegurar, se le amenazase con la posible presentación de una querella criminal por parte de Cunningham.

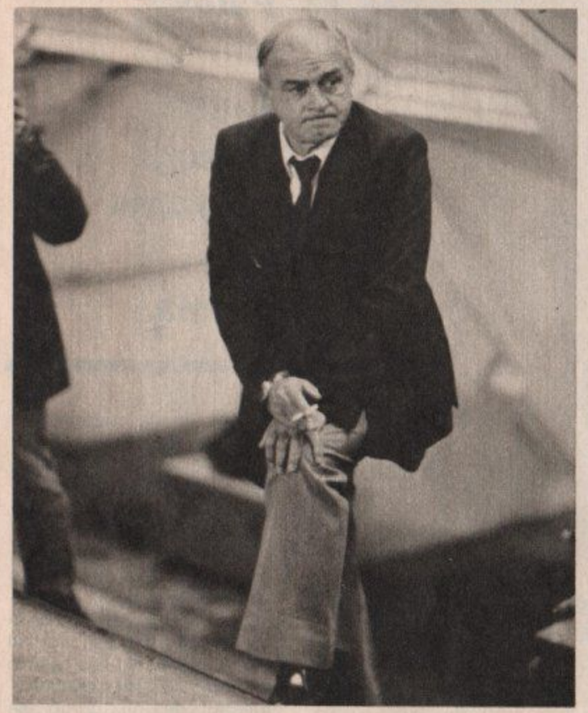
La historia de prescindir del doctor López Quiles puede convertirse en más complicada y peligrosa por las salpicaduras que afectarían a Luis Martínez Laforgue. El vicepresidente primero del Real Madrid es el paladín de la oposición al doctor López Quiles y al que se comenta ha colocado entre la espada y la pared. No está probado que fuese este directivo quien insinuase al doctor la posible amenaza de una presunta querella criminal por parte de Cunningham por un importe de 100 millones de pesetas por daños y perjuicios.

Llegar a tales extremos, si es que se han producido, son sumamente graves. Lo cierto es que se ha relacionado esa presunta querella con la intervención que el doctor López Quiles realizó al jugador sin consentimiento de él, como se preocupan los detractores del médico en propagar. Cunningham fue ingresado en el quirófano para extraerle líquido de una rodilla y salió intervenido quirúrgicamente de menisco. Los jugadores madridistas no firman documento alguno de consentimiento de la intervención cuando son operados y, además, con el doctor López Quiles estuvieron otros cuatro médicos del club, todos ellos presentes en la operación quirúrgica de Cunningham.

EL DOCTOR QUIERE DEJAR TODO BIEN ATADO

El doctor López Quiles guarda un mutismo absolu-

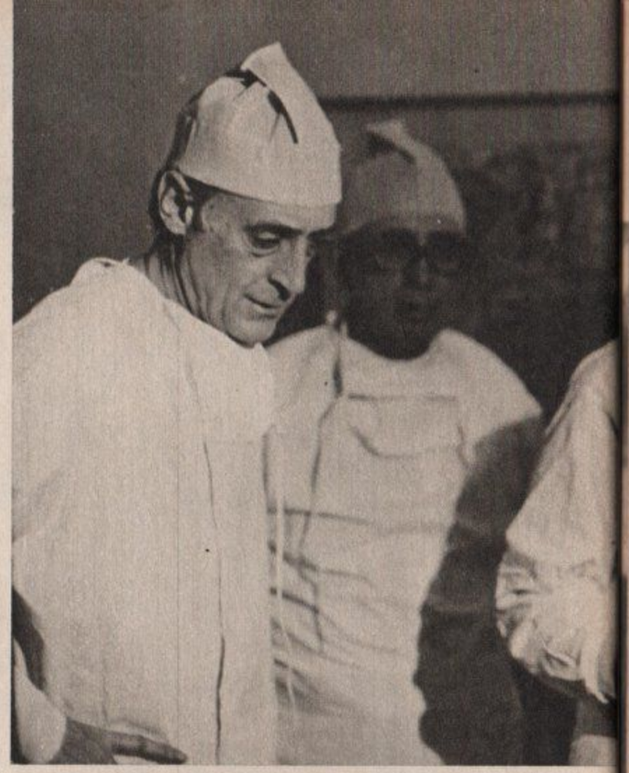
¿ARDE EL MADRID?



Gracias al trabajo de Alfredo Di Stéfano los problemas internos tardaron en ver la luz pública.

to sobre este asunto. Sólo ha comentado que mantuvo dos largas y serias reuniones con Luis de Carlos y Martínez Laforgue, celebradas antes de que el asunto trascendiera a los medios informativos. Lo que parece se pretende con el doctor López Quiles es que, por propia iniciativa, por propia voluntad, decida marcharse del Real Madrid. Pero el presidente madridista no quiere que el doctor deje el club y ahí está su enfrentamiento con su vicepresidente primero, Luis Martínez Laforgue.

El doctor López Quiles también ha dicho que no está dispuesto a entrar en el juego de esas cosas extrañas que últimamente se producen en el fútbol. Se trata de un lenguaje en clave, por lo menos. El médico madridista, ante la postura adoptada, consultó ante un abogado laboralista la situación planteada y si le correspondía alguna indemnización, si la podía exigir y cómo podría concretarse la liquidación que le pudiese corresponder. El doctor López Quiles no tiene contrato con el Real Madrid, pero sí se le paga todos los meses una cantidad fija, la que se podría presumir como sueldo.



López Quiles ha sido, es y seguirá siendo un doctor terriblemente polémico.

De todos modos el doctor López Quiles parece ser que estaría dispuesto a renunciar a cualquier indemnización que le correspondiese y también a ejercitar cualquier acción judicial y laboral por su trabajo y su posible marcha del Real Madrid. Lo que sí se le ha aconsejado, por parte, de algunos compañeros, es la entrega y firma de un documento por el que el Real Madrid y sus jugadores se comprometen a no exigir responsabilidades posteriores a su marcha del club.

UN ROSARIO DE DISCREPANCIAS

La situación es delicada y el enfrentamiento entre los dirigentes madridistas, en algunos momentos, es tal que echa chispas. Por ahora no ha trascendido esta pésima imagen de unos hombres amarrados a las poltronas dirigentes, que, en algunos casos, como se puede comprobar, llegan hasta las amenazas de querellas criminales, y esto, en nombre de personas ajenas. Porque el propio Cunningham ha manifestado que por su cabeza nunca pasó la posibilidad de querellarse con el doctor López Quiles, a pesar de que asegurase que le había quitado dos años de vida.

La buena marcha del equipo, por otro lado, está sirviendo para disminuir la importancia de ese enfrentamiento entre dirigentes madridistas. Las discrepancias, por otro lado, siguen incrementándose al mismo ritmo que progresa el número de recursos que el club madridista lleva presentados ante instancias jurídicas superiores: Comités de la Federación Española de Fútbol y del Comité Superior de Disciplina Deportiva, en los que, en dos de ellos, figuran como presidentes de los mismos socios del Real Madrid, como ya ha sido denunciado. Estos presidentes, pese a esa condición, que poco dice en favor de su ética profesional, se mantienen en sus puestos y no se recatan en resolver asuntos de un club del que son socios.

En la elaboración de algunos de estos recursos, sobre todo en la del que fue presentado contra el impedimiento de televisar en directo el partido de la Supercopa, parece ser que existieron ciertas divergencias, próximas al enfrentamiento, entre directivos y funcionarios del Real Madrid, surgidas sobre todo con un télex federativo que se traspapeló y que apareció a última hora, presentado por la Federación como arma decisiva a su favor.

Por otro lado existe esa mala imagen de la clausura del Santiago Bernabéu por primera vez en su larga historia en competición oficial nacional. El Madrid ha recurrido contra la clausura de su campo ante el Comité Superior de Disciplina Deportiva una vez que ya ha cumplido la sanción. Se desconoce los objetivos de recurrir cuando ya ha cumplido el castigo, aunque no se descarta la posibilidad de confiar en su estimación y así colocar a la Federación Española en una difícil postura al solicitarla entonces daños y perjuicios, que, por supuesto, serán económicos. De todos modos este recurso también motivó ciertas discrepancias.

Pero el principal problema, como hemos insinuado antes, puede surgir con un dirigente madridista si se comprueba que tiene alguna relación con la mutua de seguros con la que el Real Madrid ha concertado sus servicios, motivo que se aduce para marginar, casi por completo, el doctor López Quiles. Ya hubo un intento parecido de denuncia cuando el doctor José María Diéguez, uno de los contrincantes de Luis de Carlos a las elecciones madridistas y que después se retiró, se preguntó por los directivos madridistas que tendrían acciones en la sociedad que explotaba el bingo que lleva el nombre del club. De este asunto nunca más se supo, aunque Luis de Carlos aseguró que se querellaría criminalmente. Pero ahí está el bingo, con demasiados problemas, tantos que han obligado al Real Madrid a romper su contrato con la empresa explotadora.

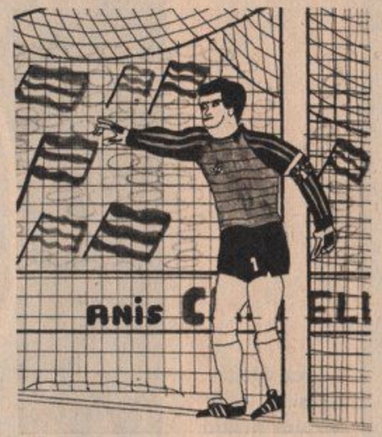
J.J.P.

BOCACCIO
DISCOTHEQUE
muntaner 505 BARCELONA (6)
marqués de la ensenada 16 MADRID (4)

ARCONADITIS

Soy un gran aficionado al fútbol y la verdad es que estoy desconcertado por el tremendo boicot realizado a Arconada por toda la prensa española y en especial esa tan «imparcial», la madrileña.

Para empezar, ¿cómo quieren que un jugador por muy bueno que sea, y Arconada lo es, rinda al cien por cien si toda la prensa no cesa de atacar y desprestigiar a don Luis, pero si parece que antes de un encuentro ya se supieran los fallos que va a cometer? Todo esto viene ya desde las famosas medias del mundial, desde entonces no se ha hecho otra cosa que una campaña destructiva para Arconada; y es que señores, si Arconada realiza una extraordinaria parada, es normal, es lo mínimo que debía hacer y pasa de largo; pero ¡ah!, si Luis comete el más mínimo error, pobre de él, parece que eso que se llama prensa deportiva, en Madrid, estuviera al acecho esperando el más mínimo error para lanzarse sobre él, cual lobo hambriento esperando su presa.



Un ejemplo de esa manía persecutoria, es el artículo de un diario deportivo madrileño, donde se comenta que Luis Arconada se deja meter goles en la selección por política; la verdad es que como en la capital española no haya periodistas de mejor calidad, la prensa deportiva madrileña irá cayendo en la simpleza hasta hundirse completamente. Otro ejemplo de esa manía es que en Dublín Arconada realizó tres o cuatro intervenciones dignas del mejor cancerbero, pero eso para esa prensa no cuenta y sí en cambio la jugada del segundo gol, jugada de cual se escribe en su revista, DON BALON, que ese balón era de Arconada, y que fue un fallo propio del de un portero de Segunda División, permítame recordarle que Arconada declaró, y se apreció perfectamente, que el balón se fue quedando poco a poco debido al viento, pero es más, a pesar de que el balón hubiera salido perfectamente, Stapleton debería estar marcado por Maceda o Bonet, pero eso no se ve o no se quiere ver, eso depende de ustedes los periodistas.

Me parece que el cometido de toda esta prensa, es desbancar a todos los vascos de la selección, y a fe que lo están consiguiendo, ya que han caído todos menos ese gran portero, que si se le deja trabajar tranquilo puede demostrar que es el mejor o de los mejores del mundo.

La verdad es que no sé cuánto durará Luis, ya que el seleccionador no parece ser Miguel Muñoz sino que toda la «excelente» prensa deportiva madrileña.

Un saludo.

J. L. (San Sebastián)
Dibujo: Iñaki Arza

MEDIDAS ANTI-KAISERSLAUTERN

Ya van dos veces que el Kaiserslautern apaliza a un equipo español en la Copa de la UEFA. La temporada pasada le metió 5-0 al Real Madrid, y ahora 4-0 al Sevilla. Yo creo que ambos sufrieron semejante descalabro por no reforzar bien las líneas defensivas. Los alemanes atacaron en tromba con hasta cinco delanteros y pasó lo que pasó.

Si la próxima temporada vuelve a tocar el Kaiserslautern a algún representante español ya sabe lo que tendrá que hacer: poner una muralla humana.

Daniel Entrialgo
(Vitoria)

SUSCRIBASE A don balon

TARIFA DE SUSCRIPCION

ESPAÑA: Seis meses 3.400 pesetas; un año 6.800 pesetas.
EUROPA: Seis meses 4.750 pesetas; un año 9.500 pesetas.
SOBRETASA POR ENVIO AEREO: Seis meses 300 pesetas; un año 600 pesetas.
RESTO DEL MUNDO INCLUIDO VIA AEREA: Seis meses 6.000 pesetas; un año 12.000 pesetas.

NOMBRE ..... DIRECCION .....
TELEFONO ..... CIUDAD ..... D.P. .....
PROVINCIA ..... PAIS .....

Marque con una X la forma de pago preferida. ☐ Talón nominativo. ☐ Giro Postal n.º .... a: DON BALON (Caja Postal de Ahorros Cta. n.º 813187), Infanta Carlota, 68-70, BARCELONA-29
Adjuntar talón o mencionar n.º de Giro Postal.

Las suscripciones que nos lleguen durante el mes serán atendidas a partir del primer numero del mes siguiente.

Dirección:
DON BALON
(suscripciones)
Rocafort, 241
BARCELONA-29
(ESPAÑA)

QUE VUELVA MORENA

Un señor llamado José Ramos Costa parece no tener ni idea de fútbol. Cambiar a Morena por Welzl es de juzgado de guardia. El uruguayo ha marcado 100 goles en un año, por solo 20 el austriaco. Mientras Morena triunfa clamorosamente en el Peñarol, Welzl es una auténtica calamidad.

Ahora sería difícil repescarlo porque el presidente peñarolista no será tan tonto. Pero si volvió Kempes... ¡que vuelva Morena!

Javier Pascual
Sant Cugat (Barcelona)

NUÑEZ, SI

El Barcelona no es tan malo como la gente dice. Les recuerdo que es el único club español, junto con el Valencia, que ha ganado un trofeo europeo, y en dos ocasiones, en los últimos dieciséis años.

Por otra parte, a ver si dejan en paz a Núñez, pues gracias a él, el Barcelona es ahora un club millonario.

Evangelino Fernández
Astorga (León)

TUS DIBUJOS

Daniel Lamparero, del Puerto de Santa María (Cádiz): «El gol de Esteban al Real Madrid».

Raúl Gómez Iñigo, de Vitoria: «En un Alemania-Polonia, Tomaszewski detiene un penalty».

BONET Y TENDILLO

Les escribo esta carta luego de haber visto el partido entre el Real Madrid y el Barcelona y, lógicamente, estoy muy contento ya que soy un venezolano superfanático del equipo catalán. Pero aquí no voy a hablar sobre las aventuras y desventuras del Barcelona, sólo voy a concretarme a este punto: ¿Por qué Bonet está ocupando un puesto titular en la seiección? En este partido se notó nulo a la defensiva en el momento de los goles (y otros más), al igual que sus compañeros de retaguardia. Además, «como cosa rara», otra vez fue amonestado, para colmo doblemente, lo que le valió la expulsión. Por si fuera poco, en el partido contra Eire falló en los dos últimos goles, la semana anterior le «maquilló» el ojo izquierdo a Diego, y así por el estilo.

No vale, ese muchacho no tiene clase, ni pinta, ni porte, ni como lo quieran llamar para ser el central de la selección... ¡Ah!, pero no crean que mi fanatismo por el Barcelona me va a inclinar a decir que Migueli es el rey, no, yo sé que él ya está un poco viejito como para formar un equipo futurista. En cambio, ahí está Miguel Tendillo, un chamo que a los 19 años ya jugaba con una gran clase, técnica y autodisciplina en la selección. Por lo que he podido ver, esta temporada no le ha ido muy bien, pero lo que necesita es una buena dosis de moral, y si lo ponen en el próximo partido que juegue España, ya verán lo chévere que funcionará la defensa, y él será el mismo de siempre. ¿Me oye, señor Muñoz? ¡Pues háganme caso, yo sé que usted es más inteligente que el «otro»!

Alfredo Alcántara
Caracas (Venezuela)

ALBACETE: ¡BOINA!

Soy un joven lector de DON BALON y les escribo para decirles que el Albacete Balompié muy pronto estará en Primera División.

Con jugadores como Rubio (ex Sevilla y ex Barcelona), Eulate (Levante, Betis), Gómez —catalogado por el diario «Marca» como el mejor futbolista de Segunda «B»), Villalba (Cádiz, Betis, At. Madrid), se puede aspirar a todo.

Dentro de dos años, ya lo saben: el Albacete, en Primera.

Antonio Monzón Cebrián
(Albacete)

CORRESPONDENCIA

NACIONAL

Ofrezco pósters de clubs y cracks españoles a cambio de camisetas del Liverpool, Roma, Juventus y Totenham.
EDUARDO NAVARRO
F. Martorell, 30
ALCACER (Valencia)

Desearía revistas deportivas de todo el mundo. Las pagaré con dinero.
XAVIER ARQUES MAROT
Tarragona, 3
OLOST (Barcelona)

Intercambio fotos y pósters del fútbol español por fotos de fútbol internacional.
PABLO MARTINEZ JABONERO
Ampurdán, 22, 3.º D
LEGANES (Madrid)

Soy hincha del F.C. Barcelona y quiero correspondencia con otros barcelonistas.
JULIO ABRIL GONZALEZ
Bloque Riosol, 2.ª casa, 4.º dcha.
LARDERO (LOGROÑO)

INTERNACIONAL

Me gustaría intercambiar naterial deportivo con aficionados de Suecia, Inglaterra, Alemania, Dinamarca, Austria, Escocia, Hungría, Bolivia, Paraguay. Puedo escribir en inglés.
GIOVANNI BUBBICO
Via Tommaso Perelli, 44
52100 AREZZO (Italia)

Tengo gran interés en corresponderme con amigos españoles para intercambiar revistas de fútbol, banderines y camisetas de clubs.
EDUARDO DOS SANTOS
Praça Carlos Gomes, 37
SAO JOSE DOS CAMPOS-SP-CEP 12200 (Brasil)

CRUZEIRO

(14)

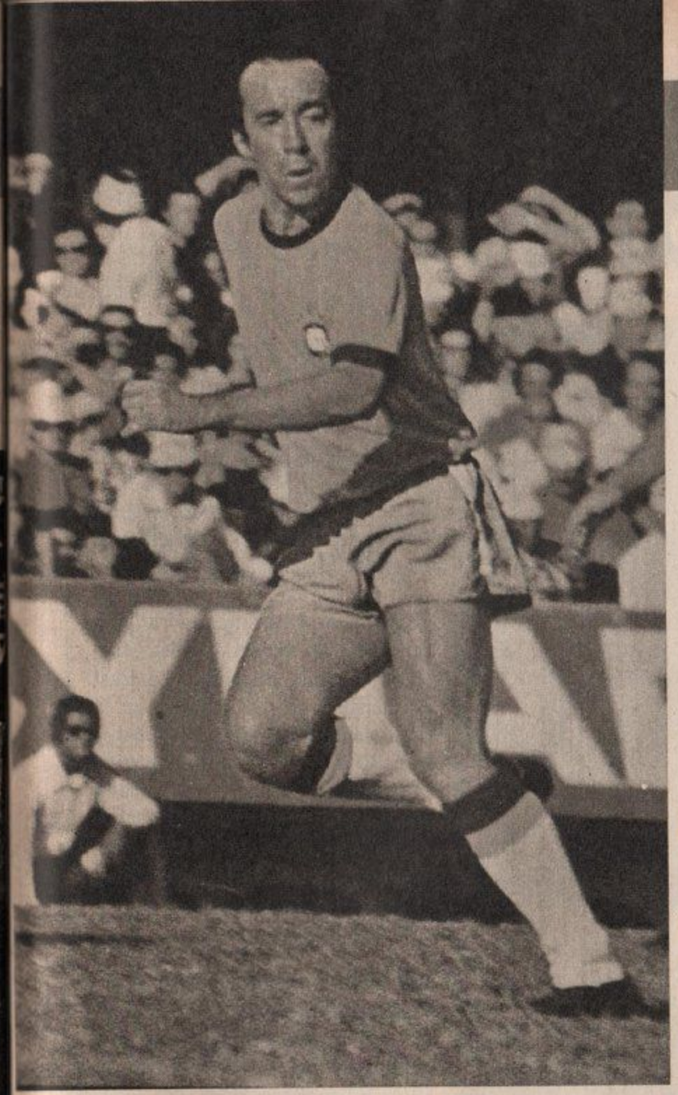
El *Cruzeiro-'76*, campeón de la Copa Libertadores de América.

El estado de Minas Gerais, situado al noroeste del de Río de Janeiro, es uno de los más importantes de Brasil tanto por su desarrollo industrial como por los muchos millones de habitantes que allí se ganan la vida. En una ciudad de Minas Gerais, Tres Coraçoes, nacería en 1941 la mayor figura del deporte rey, Pelé; y en la capital del estado, Belo Horizonte, se inauguraría en 1965 uno de los más grandiosos y bonitos estadios del país, el «Magalhaes Pinto», popularmente conocido por **Mineirao**, capaz para 110.000 espectadores. Allí juegan sus partidos, indistintamente (en régimen comunal similar al italiano en los casos de Milán/Inter, Torino/-Juventus, Roma/Lazio o Genoa/-Sampdoria), los dos clubs fuertes de la ciudad: Atlético Mineiro y **Cruzeiro**.

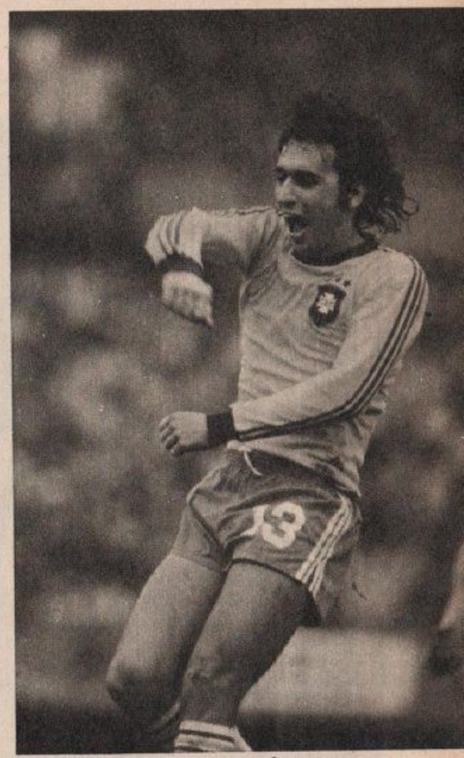
Ambas entidades son de parecido potencial y tanto una como otra han logrado prestigiosos triunfos a nivel nacional. El hecho de que el Atlético Mineiro no haya sido incluido en esta sección y que sí lo sea el Cruzeiro obedece a una razón para nosotros básica. Mientras aquél nunca consiguió un título internacional, éste tiene en su haber la Copa más valiosa de América, la Libertadores.

Por el nombre original del club —**Palestra Italia**— cabe deducir que entre sus fundadores había un considerable contingente de oriundos de la Península de la Bota. Ello ocurrió el 2 de enero de 1921 y a partir de entonces el ambiente futbolero de Belo Horizonte crecería hasta ir ganando espacio en las páginas deportivas de los grandes periódicos de Río y de Sao Paulo. Pronto alcanzó gran popularidad y cotas de inusitado interés el derby entre **Gallos** (Atlético Mineiro) y **Zorros** (Cruzeiro). Un clásico que se convirtió en todo un espectáculo a partir de 1965, año de la inauguración del Mineirao. Las gradas del enorme recinto retumban de pasión y de colorido con cientos de **bandeirantes** blanquinegros y azules.

A finales de los sesenta surgió en el Cruzeiro el primer futbolista de talla mundial: **Tostao**. Aquel pequeño delantero centro que, contrariamente a lo que su apelativo debiera indicar, era de raza blanca, deslumbró a público y crítica de todo Brasil hasta el punto de alcanzar la titularidad en la selección que de manera tan brillante conquistaría su tercer título en México'70. Por mentalidad, por tradición, un jugador «provinciano» tenía que ser realmente muy bueno para quitarle el puesto a cualquiera de los dioses sagrados de cualquier club grande de Río o de Sao Paulo. Tostao fue ese jugador y Brasil reunió así una delantera mítica en la que parte de su fantástica calidad y eficacia nacían en las botas y en los cerebros de aquellos dos ilustres paisanos, Pelé y Tostao, dos **mineiraos**.



Eduardo Gonçalves Andrade fue uno de los grandes del Cruzeiro y de Brasil. Le recordarán mejor como *Tostao*...



En los últimos tiempos, la figura de los «Zorros» ha sido el lateral *Nelinho*.

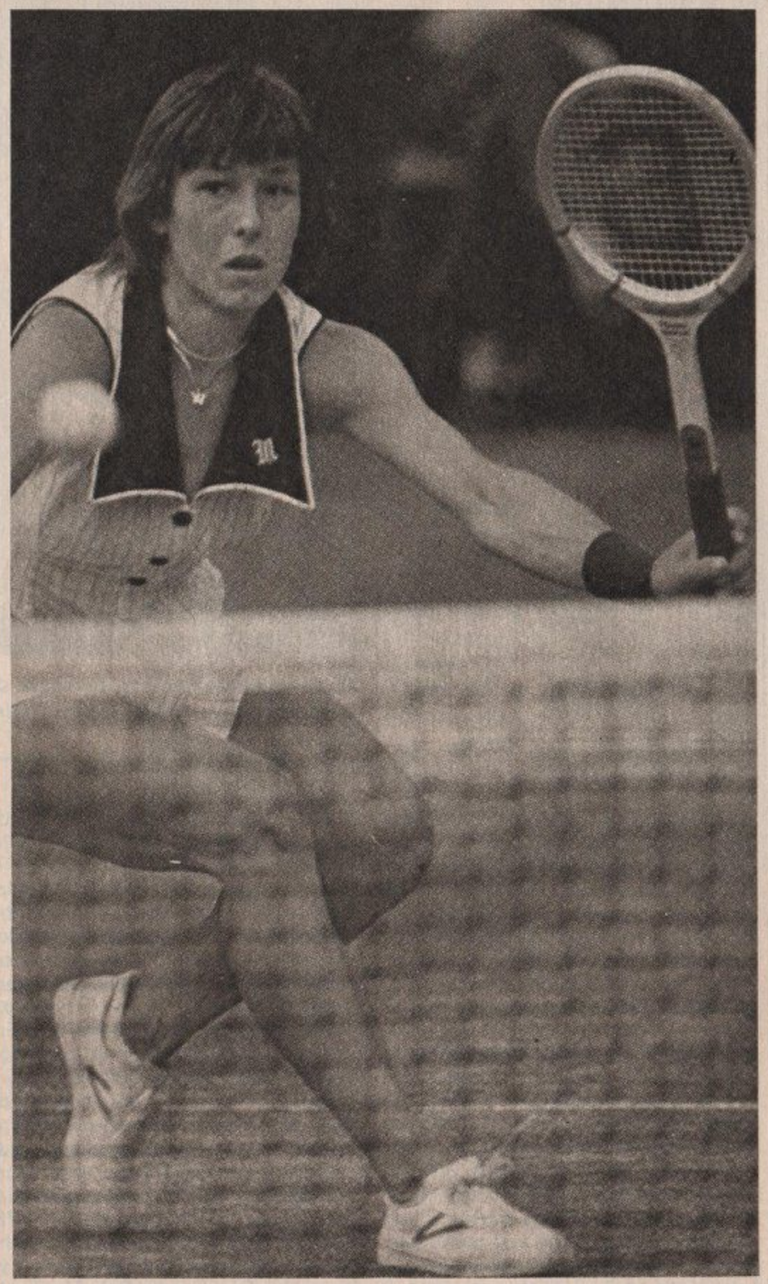
Wilson da Silva Piazza, volante defensivo o líbero, era también un cruzeirista que integró el elenco que se consagró tricampeón en tierras aztecas. Piazza jugó dieciséis temporadas para el Cruzeiro y llegó a ser un sagrado símbolo de profesionalidad para los jóvenes valores de los equipos base del club. Un club que ha ganado el campeonato de Minas Gerais en doce ocasiones —la primera en 1928—, y el nacional brasileño en dos, la última en 1975 causando sensación con un juego que recordaba al del Santos de la anterior década.

Y en 1976, la gran aventura de la Libertadores, ganada al primer intento. En la primera fase, el Cruzeiro fue campeón del Grupo 3 sacándole cuatro puntos de ventaja al segundo, Internacional de Porto Alegre, siete al tercero, Olimpia de Asunción, y nueve al cuarto, Sportivo Luqueño. En la liguilla semifinal ganó sus cuatro partidos y con tanteos de escándalo: un global de 11-1 al Alianza peruano, y 7-2 al L.D.U. Quito. En la finalísima, 4-1 al River Plate en Belo Horizonte, derrota por 1-2 en Buenos Aires y 3-2 en el play-off celebrado el 30 de julio de 1976 en Santiago de Chile. **Nelinho** y **Ronaldo** encarrilaron el partido pero Oscar Más y Urquiza igualaron para River; **Joaozinho** (88')marcó el gol de la apoteósica victoria. Aquella noche formaron ***Raúl; Nelinho, Moraes, Darci, Vanderlei; Eduardo, Piazza, Ze Carlos; Ronaldo, Palhinha*** y ***Joaozinho***. Era un equipo excelente, con un juego espectacular, alegre, demoledor.

Ahora, y tras un corto periodo de dirección técnica a cargo de **Didí**, el Cruzeiro tiene un once nuevo, muy lejos de estar capacitado para hacer algo grande como el de marras. Nelinho, gran bombardero en el M'78, acusa el paso de los años; Joaozinho ha perdido velocidad; los demás ya no están. Pero medio Belo Horizonte todavía recuerda con entusiasmo aquel Cruzeiro heroico del 76.

GIL CARRASCO

7días



Navratilova, **«maestra» tras derrotar a Chris Evert en la final del prestigioso torneo.**

MIERCOLES, 22

BALONMANO. — El pivot yugoslavo del F.C. Barcelona, Petrit Fejzula, padece una hepatitis vírica, del tipo «B», que puede representar un periodo de tres a seis meses de ausencia de las canchas.

TENIS. — Martina Navratilova se proclamó vencedora del Masters femenino, disputado en East Rutherford, tras imponerse en la final a Chris Evert por 4-6, 6-1 y 6-2. Con este triunfo, Martina Navratilova, ha conquistado quince de los dieciocho torneos en que ha tomado parte en 1982, con el balance de 90 victorias y 3 derrotas, lo que le convierte en la mejor del mundo.

BILLAR. — Gabriel Cirer, de la Federación Balear, se ha proclamado campeón de España a «tres bandas», que se disputó en el Club Billar Barcelona.

GOLF. — José María Cañizares se proclamó, en Palma de Mallorca, campeón de España profesional, seguido por Manuel Piñero.

ATLETISMO. — Fernando Cerrada se impuso en la llamada «carrera del pavo», disputada en Vigo, que había desaparecido del calendario desde 1976.

ESQUI. — El austriaco Franz Klammer se impuso en el segundo descenso de Val Gardena, mientras el sueco Stig Strand se impuso en la prueba de «slalom» disputada en Madonna di Campiglio.

El *Real Madrid* perdió contra el Inmobanco y se alejó de la consecución de su trofeo.

JUEVES, 23

BALONCESTO. — Dio comienzo, en Madrid, el Torneo de Navidad con estos resultados: Real Madrid, 94-Inmobanco, 98, y Marlboro, 91-T.C. Brasil, 78.

TENIS. — En la «Orange Bowl», que se disputa en Miami, Jorge Bardou se impuso al norteamericano Shawn Taylor (6-3 y 6-3) y Martín Jaite al canadiense Hatem McDadi (6-3 y 6-1), mientras Borja Uribe perdía con Ronald Agenor, de Haití (6-3 y 6-1).

VIERNES, 24

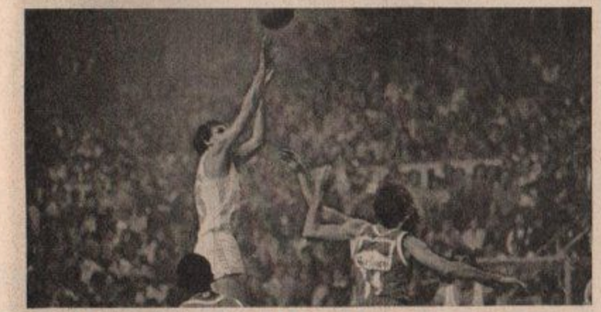
BALONCESTO. — Contra todo pronóstico, el Inmobanco se ha proclamado campeón del Torneo de Navidad, al vencer (88-81) al Marlboro; en otro partido, el Real Madrid se impuso al T.C. Brasil (98-88).

TENIS. — Martín Jaite y Jorge Bardou se clasificaron para las semifinales de la «Orange Bowl» (oficioso campeonato del mundo júnior), al vencer al italiano Artaldi (6-1 y 6-0) y al checo Novachek (6-4 y 6-2), respectivamente.

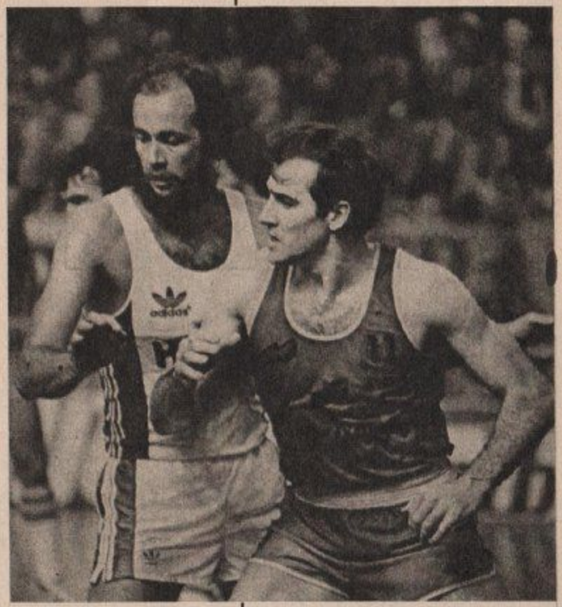
SABADO, 25

ESQUI. — Concluyó la primera fase de la Copa del Mundo con el suizo Peter Mueller, 80 puntos, al frente de la clasificación masculina, seguido por su compatriota Pirmin Zurbriggen, con 78 puntos. En categoría femenina, el primer puesto es para la suiza Erika Hess (105 puntos), seguida por la Wenzel (69 puntos), de Liechtenstein.

BALONCESTO. — Concluyó, en Madrid, el Torneo de Navidad, ya con Inmobanco campeón, con estos resultados: Real Madrid, 104-Marlboro, 87, e Inmobanco, 84-T.C. Brasil, 66.



En el Trofeo de Navidad, el Madrid venció al Marlboro. *Dalipagic* **no cuajó una buena actuación.**



Del Corral, **pieza básica del conjunto de Pinedo, en el partido contra el Tenis Club.**

7 días

DOMINGO, 26

NATACION. – J.C. Arce, en categoría masculina, e Izquierdo, en femenina, se alzaron con el triunfo en la 73 edición de la Copa de Navidad, que se disputa en las aguas del puerto de Barcelona.

BALONCESTO. – Jornada número doce de la División de Honor: Inmobanco, 83-Estudiantes, 86; OAR, 70-Zaragoza, 81; Barcelona, 138-Manresa, 88; Areslux, 92-Juventud, 77; Cotonificio, 101-Obradoiro, 95; Valladolid, 96-Basconia, 84, y Real Madrid, 108-Caja Ronda, 79.

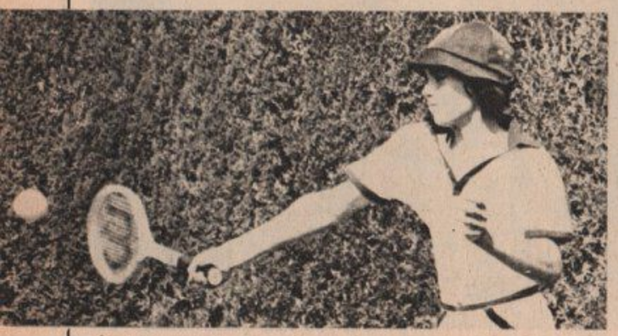
ESQUI. – El suizo Hans Sumi se adjudicó la prueba de saltos de Saint Moritz, puntuable para la Copa de Europa.

TENIS. – Jorge Bardou se ha clasificado para la final de la «Orange Bowl», al derrotar a Ronald Agenor, de Haití (6-4 y 6-3) en semifinales; por el contrario, Martín Jaite perdía con el francés Guy Forget (6-4 y 6-3).

En la Liga, el Madrid apaleó al Caja de Ronda. *Romay* fue una de las claves.

LUNES, 27

BOXEO. – El norteamericano Aaron Pryor, campeón mundial superligero, ha sido elegido «púgil del año» por la Asociación Mundial de Boxeo.
TENIS. – Jorge Bardou perdió la final de la «Orange Bowl» frente al galo Guy Forget por 7-5, 2-6 y 6-1.

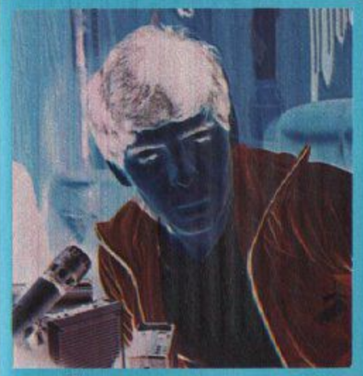


El joven *Jorge Bardou* se plantó en la final de la «Orange Bowl», pero sucumbió ante el francés Forget.

MARTES, 28

TENIS. – Mike Bauer, de Estados Unidos, ganó la final del Torneo de Adelaida, al vencer (4-6; 7-6 y 6-2) al australiano Chris Johnstone. En la final femenina de la «Orange Bowl», la canadiense Carling Bassett se impuso a la búlgara Manuela Maleeva (6-3 y 4-3), que se retiró molesta con algunas decisiones de los jueces.

sabíamos



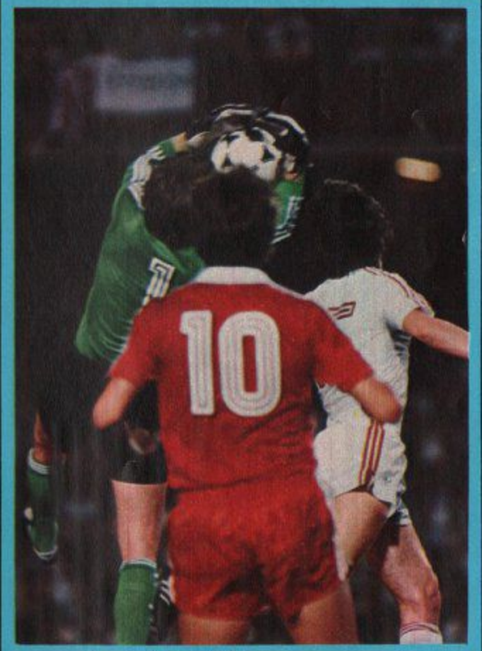
¿Reconoce esta cara?

TEST

1. Manolo (Barcelona) nació en:
a) Hospitalet; b) Caravaca (Murcia); c) Cuellocabra (Castellón).
2. El masajista del Valencia se llama:
a) Ernesto Rivera; b) Ricardo De la Virgen; c) Pedro de los Santos.
3. El entrenador del Salamanca 78/79 era:
a) García Traid; b) Mesones; c) Sillones.
4. El Pichichi 64/65 lo ganó:
a) Do; b) Re; c) Sol.
5. Por último, otra de masajistas. El del Zaragoza es:
a) Mogollón; B) Magallón; c) Picote.

¿Verdad o mentira?

1. Rusky (Valladolid) adoptó ese apodo de un perro de una película.
2. Piru (Racing) es sobrino de «Piru» Gaínza.
3. Roque (Las Palmas) nació en Melilla.
4. El médico del Español se llama Rocosa y el masajista Guijarro.
5. Uría (Sporting) fue internacional en su etapa con el Oviedo.
6. Julio Cardeñosa tiene, aparte del de «Flaco» otro mote: «Cha-Cha».
7. El Coruña fue una vez subcampeón de Liga.
8. La única temporada que el Lleida estuvo en Primera encajó 134 goles.
9. El árbitro Jiménez Madrid tiene un negocio de ollas de madera.
10. El Burladés milita en el Grupo IV de Tercera División.



¿A qué partido corresponde esta imagen?

SOLUCIONES NUMERO 376

Test
1. c; 2. a; 3. c; 4. b; 5. b.

¿Verdad o mentira?
1. Verdad; 2. Verdad; 3. Mentira (Belza es uruguayo); 4. Mentira (El Arcángel); 5. Verdad; 6. Verdad (se llama Manuel); 7. Mentira (Verde, no); 8. Mentira; 9. Mentira; 10. Verdad (Guina).

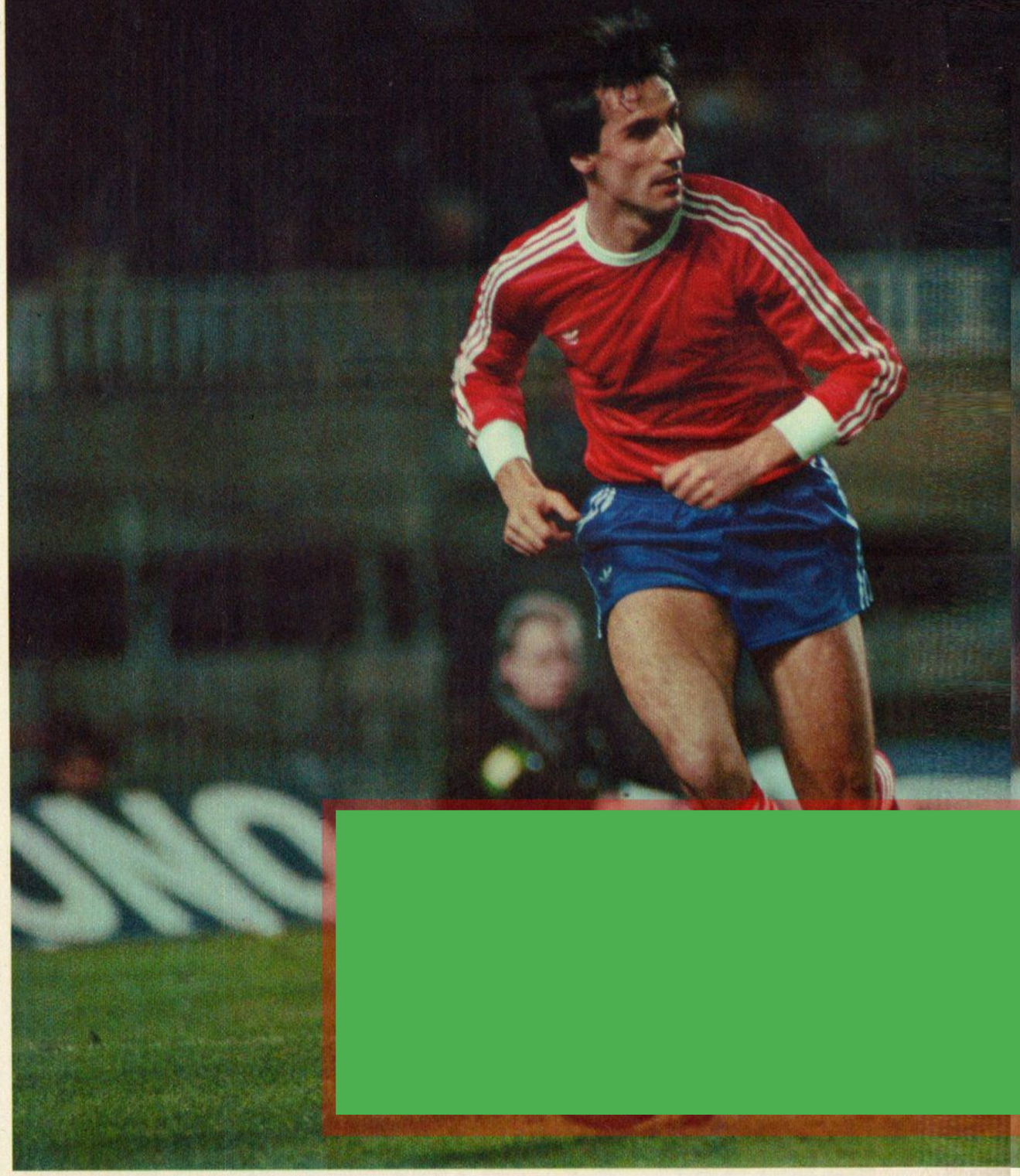
¿A qué partido corresponde esta imagen?
Sporting de Gijón-Real Sociedad (80/81).

La formación del Sevilla:
RIVAS, Blanco, Curro, Gustavo Fernández, JAEN y Gallego. Agachados: Sánchez Barrios, Montero, Rubio, Scotta y BERTONI.

¿Reconoce esta cara?
Gilberto (Valladolid).

Esta formación de la selección de Bélgica es reciente. Pertenece a uno de los partidos que los belgas disputaron en el Mundial'82. En ella, cómo no, hemos puesto, premeditadamente, tres errores. Memoria, ojo clínico y a descubrirlos. En pie, de izquierda a derecha: L. Millecamps, Vandereycken, Vandenbergh, Pfaff, Van Moer, Coeck. Agachados: Ceulemans, Van der Smissen, Renquin, Gerets y Vercauteren.

¡Gracias!



Aunque se ha interpretado que la presencia de los jugadores en el partido de los damnificados era puramente testimonial, lo cierto es que en lo referente al combinado español Miguel Muñoz y Vicente Miera facilitaron una relación en la que incluyeron a jugadores «futuribles» que en cualquier momento pueden dar el salto a la selección absoluta. Este es, por ejemplo, el caso de Gorriz quien de seguir por este camino pronto jugará al lado de Arconada y no sólo en la Real. También defendiendo los colores del equipo español. En Barcelona vistió por primera vez la «roja». No será la última.

don balon lanzó su camiseta

Un diseño especial, de producción limitada, en confección de *alta calidad* para los que saben apreciar la moda Deportiva.

MODELO NIÑO-NIÑA

NIÑO
NIÑA
(UNISEX)
Tallas 4-8-12
MANGA CORTA 500 Pts.
MANGA LARGA 680 Pts.

MODELO CABALLERO

CABALLERO
SEÑORITA
(UNISEX)
Tallas 40-44-48
MANGA CORTA 620 Pts.
MANGA LARGA 790 Pts.

Arias (Valencia C.F.)

CION Y FABRICACION DE
S.A. de CERDANYOLA (Barcelona)

DIDO: Deseo recibir contra reembolso +100 Pts.
envío el siguiente material:

AS de las tallas..... MANGA CORTA ☐ MANGA LARGA ☐
AS de las tallas..... MANGA CORTA ☐ MANGA LARGA ☐
AS de las tallas..... MANGA CORTA ☐ MANGA LARGA ☐

POBLACION .....

balonpost apart. 12024 - BARCELONA

PUROS *de* FILIPINAS

Sabor hecho a mano

LA FLOR DE LA ISABELA

Cia. General de Tabacos de Filipinas Manila - Barcelona

SLOGAN